

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 174

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 114e année

Montag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Lundi

9. September 1996

9 septembre 1996

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

3. September 1996 (18820)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1996, S. 4724, publizierten TB-Eintrags Nr. 16751 vom 2. 8. 1996. **Kybernetika Urs Stephan Alder**, in Zürich, Konzeption, Entwicklung, Realisation von informatikbasierenden Kommunikationssystemen und deren Inhalte auf der Basis von Internet, Intranet und Multimedia, Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1996, S. 4724). Firma neu: **Kybernetika Urs Stephan Alder**.

3. September 1996 (18843)  
**Blumen Schiffe AG**, in Zürich, Schipfe 25, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Einkauf, Verarbeitung und Verkauf von Grünpflanzen, Schnittblumen und Pflanzenteilen sowie von Verarbeitungs-, Dekorations- und Ausstellungsma- terial und alle damit in Verbindung stehenden Geschäfte; kann Kurse zur Schulung der Verarbeitungstechnik für Blumen und Pflanzen anbieten und durchführen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Blumen Schiffe, M. Abplanalp, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.03.1996 mit Aktiven von Fr. 392 440.20 und Passiven von Fr. 260 305.54, wofür 1000 Namenaktien zu Fr. 100 ausgegeben werden und Fr. 32 134.66 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern Name und Adresse der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief oder durch ein elektronisches Übermittlungsmedium, das eine Empfangs- quittung produziert. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Abplanalp, Martin, in Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunter- schrift; Rudolf Stoffel & Co, in Thalwil, Revisionsstelle.

3. September 1996 (18844)  
**US Car-Connection AG**, in Adliswil, Bernhofstrasse 15, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 7. 1996. Zweck: Handel mit Fahrzeugen, insbesondere mit US-Modellen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 60 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung zwei Fahrzeuge gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.06.1996, wofür 100 Inhaberaktien zu Fr. 1 000 zuerkannt werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Appenzeller-Giger, Beatrice, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Appenzeller, Frank, von Zürich, in Adliswil, mit Einzelprokura; Urs Schätti Treuhand- und Revisionen, in Zug, Revisionsstelle.

3. September 1996 (18845)  
**Allchemet AG**, in Hinwil, Import und Export von Wirtschaftsgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1995 S. 3509). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höner-Kooymans, Yvette, von Silenen, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Hugo, von Beromünster, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. September 1996 (18846)  
**Comporsys AG**, in Geroldswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994, S. 4765). Statutenänderung: 21. 8. 1996. Firma neu: **Comporsys Informatik AG**. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100).

3. September 1996 (18847)  
**Disco-Management AG (Disco - Management SA) (Disco - Management Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1995, S. 3405). Statutenänderung: 30. 8. 1996. Zweck neu: Betrieb von Restaurants, Hotels, Gast- und Unterhaltungsstätten, Projektierung und Einrichtung in erster Linie von Discotheken sowie von damit zusammenhängenden Restaurants- und Unterhaltungsbetrieben und ähnlichen Unternehmen, Handel mit Waren aller Art, im besonderen mit Lebensmitteln und Lebensmittelprodukten sowie Getränken aller Art, Beratungstätigkeit im Bereich Gastgewerbe, Franchiserteilung, Werbung, Durchführung von Investmentgeschäften und Transportge- schäften, Übernahme von Beteiligungen und Durchführung von Finan- zierungsgeschäften aller Art, im besonderen im Gebiete der Hotel-, Restaura- tions- sowie Getränke- und Lebensmittelbranche; kann Grund- stücke und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 825 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 1650 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung

vom 30.08.1996 werden 1650 Namenaktien zu Fr. 500 im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1 000 ausgegeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kostick, Leslie A., britischer Staatsangehöriger, in Chigwell (GB), Prä- sident, mit Einzelunterschrift (bisher: in London (GB)).

3. September 1996 (18848)  
**Ecofon AG (Ecofon SA) (Ecofon Ltd)**, in Künsnacht ZH, Ent- wicklung und Vertrieb von Lehr- und Lernsystemen sowie von Compu- ter und Software sowie deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 22. 4. 1994, S. 2187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cajothen, Norbert, von Ruschein, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Roland, von Gersau, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich, Vize- präsident); Müller, Dr. Giulia, von Gersau, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich).

3. September 1996 (18849)  
**Espag AG**, in Zürich, Handel mit Produkten der Sanitär- und Hei- zungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 2. 6. 1995, S. 3094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaut- schi, Wilfried, von Gränichen, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. September 1996 (18850)  
**Friedrich Steinfels AG Zürich (Frédéric Steinfels SA Zurich)**, in Zü- rich, Erwerb und Weiterbetrieb der bisher von der Firma «Friedrich Steinfels» betriebenen Seifen- und Parfümeriefabriken, Aktiengesell- schaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995 S. 5283). Eingetragene Personen neu oder mutierend: «REVISION» Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisi- onsstelle.

3. September 1996 (18851)  
**Gamper Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995 S. 1419). Statutenänderung: 15. 7. 1996. Firma neu: **CB Communications-Beteiligungs-AG**. Domizil neu: c/o Adlitz AG, Bleicher- weg 33, 8002 Zürich. Zweck neu: Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, vor allem an Kommunikations- Un- ternehmen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mittei- lung neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentli- chung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gamper, Rolf, von Frauenfeld und Stettfurt, in Künsnacht, Mitglied, mit Einzelunterschrift; RKM-Dataproof AG, in Stäfa, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Seefried, Bettina, von Rüslikon, in Rüslikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. September 1996 (18852)  
**Gehr. Günthart, Bau- und Renovations AG**, in Oberglatt, Aktien- gesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1995 S. 3693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Günthart, Dieter, von Pfäffikon ZH, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996 (18853)  
**Heinz Egolf Holding AG (Heinz Egolf Holding SA) (Heinz Egolf Holding Ltd)**, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 7. 1996, S. 4312). Statutenänderung: 14. 8. 1996. Firma neu: **H + W Beteiligungen AG**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Na- menaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. September 1996 (18854)  
**Hermann Modellbahnen AG**, in Dällikon, Entwicklung und Fabrikation sowie An- und Verkauf von Modellbahnen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1995, S. 2173). Ausgeschie- dene Personen und erloschene Unterschriften: Hermann, Walter, von Zürich, in Dällikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Per- sonen neu oder mutierend: Hermann, Elisabeth, von Zürich, in Dälli- kon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Roshard, Hans Rudolf, von Jona und Künsnacht ZH, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18855)  
**Icarus Consulting AG (Icarus Consulting SA) (Icarus Consulting Ltd)**, in Opfikon, Betriebswirtschaftliche und informationstechnische Beratung, Planung und Konzeption von informationstechnischen Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993 S. 5536). Aus- geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggisser, Phil- ipp, von Wohlen AG, in Oberwil b. Bremgarten, Mitglied, mit Kollektiv- unterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Dr. Hans Jörg, von Aarau und Oberkulm, in Niederhasli, Mit- glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werlt, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996 (18856)  
**Jauch & Hübener AG**, in Meilen, Erbringung von Dienstleistungen auf allen Gebieten der Versicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1995 S. 3630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Un- terschriften: Scheele, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Meer- busch (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Preuss, Dr. Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18857)  
**Madliger-Schwab AG**, in Zürich, Betrieb einer anthroposophisch orientierten Buchhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993 S. 5458). Domizil neu: Leonhardstrasse 4, 8001 Zürich. Aus- geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bauhofer, Ger- trud Frieda, von Uster und Reinach, in Hombrechtikon, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Luisi, Christine, Bürgerin der USA, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesmann, Mat- thias, von Oberneunforn, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtig- ung; Wettstein-Gloor, Esther Johanna, von Klotten, in Zürich, Präsi- dent, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salgo, Reinhold Caspar, von Wassen, in Dürnten, Prä- sident, mit Einzelunterschrift; Schär, Lilly, von Winterthur und Egnach, in Russikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bhend, Richard, von Beatenberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektiv- unterschrift zu zweien; Denzler, Verena, von Glattfelden, in Wetzikon, Sekretärin, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. September 1996 (18858)  
**Meier El-Tel AG**, in Kilchberg ZH, Elektrische Stark- und Schwachstrominstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1993, S. 5090). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sten- gel-Treuhand AG, in Pfäffikon ZH, Revisionsstelle.

3. September 1996 (18859)  
**Messer AG**, in Zürich, Handel mit Papierwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1996, S. 548). Statutenänderung: 28. 6. 1996. Do- mizil neu: Albulastrasse 24, 8048 Zürich. Zweck neu: Handel mit Papier-, Papierwaren und Bürobedarf; kann sich an anderen Unternehmen be- teiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sach- einlage bei der Gründung vom 15.03.1950 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Uebernahme Aktiven und Passiven der früheren Firma «Alfred Messer», in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1949 zum Preise von Fr. 115 388.70, von dem Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet wur- den.) Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas ande- res bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch ein- geschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buff, Hans Peter, von Wald AR, in Büren SO, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Reinhardt, Johann Urs, von Basel und Balsthal, in Dottikon, mit Kollektivprokura zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schwei- zische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

**5419 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bcnn, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**5429 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**5433 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**

**5434 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Auffor- derung an die Gläubiger - Réduction du capital-actions ou du ca- pital-participation et appel aux créanciers.  
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fu- sion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.  
Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläu- biger.

**5438 Marken - Marques - Marchi**  
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprieta Intellet- tuale.  
427331-427383

**5443 Bilanzen - Bilans - Bilanci**

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

**5447 Allgemeine Weisungen über die Verwertung von Mostobst der Ernte 1996.**  
Instructions générales concernant la mise en valeur de fruits à cidre de la récolte de 1996.  
Öffentliches Beschaffungswesen.  
Marchés publics.  
Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkom- men: Ausschreibungen und verbegene Aufträge.  
Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Appel d'offres et ordres attribués.  
Revers-Verordnung.  
Ordonnance sur le régime du revers.  
Ordinanza sulle merci reversali.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

3. September 1996 (18860)  
**Mink Bürsten AG**, in Winterthur, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989 S. 4329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrutter Consulting Treuhand + Revisionen, in Winterthur, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18861)  
**Olimar Reisen AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 7. 1996, S. 4348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürer, Patricia, von Künsnacht ZH, in Meilen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uitikon); Bürer, Werner, von Walenstadt, in Meilen, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uitikon).
3. September 1996 (18862)  
**Opem AG Personaldienstleistungen**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 3. 1996, S. 1496). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Keller, Marc Werner, von Amriswil, in Vaduz (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (18863)  
**PB Technik AG**, in Zollikon, Export- und Importhandel mit elektronischen Apparaten und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993 S. 5326). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDS Wirtschaftsprüfungs AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18864)  
**Permed Personalberatung AG, Permed Conseils en personnel SA**, in Zürich, Personalvermittlung im medizinischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1995, S. 2142). Zweigniederlassung neu (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Lausanne).
3. September 1996 (18865)  
**Pro Instruct AG**, in Zürich, Aus-, Fort- und Weiterbildung von Jugendlichen und Erwachsenen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991 S. 1648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theodor Zemp AG, in Geroldswil, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18866)  
**Pro Taxi AG**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 7. 1996 S. 3987). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Dr. Hans Jörg, von Aarau und Oberkulm, in Niederhasli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strolz, Marc, von Adliswil, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident).
3. September 1996 (18867)  
**Prospective Concepts AG (Prospective Concepts SA) (Prospective Concepts Ltd)**, in Zollikon, Forschung und Entwicklung sowie Bau von Prototypen im Bereich der Aviatik sowie der Energie- und Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7118). Statutenänderung: 29. 8. 1996 Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000).
3. September 1996 (18868)  
**Rupp Gartenbau AG**, in Elgg, Bau von Gartenanlagen sowie deren Unterhalts- und Pflegearbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991 S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jucker, Peter, von Eggwil, in Aadorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupp, Arne, von Signau, in Aadorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Frei + Kläui Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18869)  
**S-trade AG (S-trade SA) (S-trade Ltd)**, in Oberengstringen, Handel mit Gütern im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992 S. 500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aigist Treuhand, in Wallisellen, Revisionsstelle.
3. Septembcr 1996 (18870)  
**Schuhhaus Küng AG**, in Dübendorf, Betrieb eines Schuh- und Sportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 46). Domizil neu: c/o Walter Küng, Wilstrasse 5, 8600 Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18871)  
**SP Stelldienst AG Zürich**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1994, S. 5287). Statutenänderung: 8. 8. 1996. Firma neu: S & P Stelldienst AG Zürich. Zweck neu: Gewerbmässige Überlassung von Arbeitnehmern, gewerbmässige Arbeits- bzw. Stellenvermittlung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebinger, Albert, von Wangen bei Olten, in Däniken, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oftringen).
3. September 1996 (18872)  
**Stäheli AG**, in S e u z a c h, Beratung über und Projektierung und Ausführungsüberwachung von Kühl-, Tiefkühl- und Klimaraumbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990 S. 3845). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18873)  
**TAR - Tankanlage Rümli AG**, in R ü m l i n g, Bau und Betrieb von Anlagen für Lagerung und Umschlag von Mineralölprodukten in Rümli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1995 S. 4820). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Kurt, von Langnau a.A., in Schlieren, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Blatter, Rolf, von Rüslikon, in Zürich, Suppléant, ohne Zeichnungsberechtigung; Bertschi, Hektor, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Villiger, Candide, von Cham, in Untertentfelden, Suppléant, ohne Zeichnungsberechtigung; Scheidegger, Ulrich, von Wyssachen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischli, Andreas, von Muttenz und Diessenhofen, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Hans-Jürg, von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Peter, von Zürich, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Meili, Peter, von Winterthur, in Therwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).
3. September 1996 (18874)  
**TBO Informatik AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Anwendung von Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1993, S. 3042). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.08.1996 infolge Fusion mit der TBO Revisions AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch Universalsukzession auf die TBO Revisions AG über.
3. September 1996 (18875)  
**TBO Revisions AG**, in Zürich, Ausführung von Buchprüfungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 269). Statutenänderung: 29. 8. 1996. Zweck neu: Ausführung von Buchprüfungen aller Art, insbesondere von Revisionsstellenmandaten gemäss Schweizerischem Obligationenrecht und Kontrollstellenmandaten gemäss BVG, sowie Vornahme von Analysen und Expertisen im kaufmännischen Bereich; kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 29.08.1996 die Dr. iur. Moritz Ottiker AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von Fr. 113 879.20 und Passiven von Fr. 3 000 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1 000 der übernehmenden Gesellschaft, Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 29.08.1996 die TBO Informatik AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von Fr. 53 869.40 und Passiven von Fr. 750 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1 000 der übernehmenden Gesellschaft. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans J. Huber, dipl. Bücherexperte, in Birnsdorf ZH, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18876)  
**Vitakraft AG**, in Buchs ZH, Vertrieb zoologischer Bedarfsartikel und der Produkte verwandter Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7043). Statutenänderung: 28. 3. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 10 000 000 (bisher: Fr. 13 160 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 10 000 000. Aktien neu: 10 000 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 13 160 Namenaktien zu Fr. 1000). Bei der Kapitalherabsetzung vom 28.03.1996 werden 3160 Namenaktien zu Fr. 1 000 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 06.08.1996 festgestellt.
3. September 1996 (18877)  
**Willy Spiess Autospitzwerk AG**, in Zürich, Betrieb einer Carrossier- und Autospitzwerkstätte und alle damit zusammenhängenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1934). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spiess, Kurt, von Eiken, in Zürich, Mitglied, mit ohne ZB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, William, von Eiken, in Pfäffikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kammermann, Thomas, von Boningen und Romoos, in Thalheim an der Thur, Revisionsstelle.
3. September 1996 (18878)  
**Zürcher Immobilien-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art sowie Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1995, S. 4764). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stettler, Charles, von Walkringen, in Stäfa, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Hans-Rudolf, von Zürich, in Rüslikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Blum, Marcel, von Oberwichter, in Unterengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.
3. September 1996 (18879)  
**Somos AG**, in Wangen-Brüttisellen, Herstellung und Verkauf von Neuheiten im Bereich der Maschinen- und Sportartikelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995, S. 4112). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Abtwil, Gde. Gaiserswald (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5179) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
3. September 1996 (18880)  
**Dr. iur. Moritz Ottiker AG**, in Zürich, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1996, S. 412). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.08.1996 infolge Fusion mit der TBO Revisions AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch Universalsukzession auf die TBO Revisions AG über.
3. September 1996 (18881)  
**Lilos-Fahrschule GmbH**, in Zürich, c/o Liselotte Schläli, Luggwegstrasse 66, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 7. 1996. Zweck: Betrieb einer Fahrschule sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Personennamen Marke BMW M3 Cabrio zum Preise von Fr. 28 074 wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 8074 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nyffenegger, Werner, von Eriswil, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Steiner, Ruth, von Walterswil BE, in Berikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Schläli, Liselotte, von Suhr, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (18882)  
**Oberrauter Security Consulting GmbH**, in Zürich, Goldbrunnstrasse 93, 8055 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 8. 1996. Zweck: Handel mit Waren im Bereich Sicherheitschliess-Zutrittskontrollsystemen und alle damit zusammenhängenden Beratungs- und Dienstleistungs-Aufgaben; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Wertschriften und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberrauter, Katherine, von Wetzikon, in Grüt ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Oberrauter, Roland, von Wetzikon, in Grüt ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.
3. September 1996 (18883)  
**Zeller & Nocco GmbH**, in Männedorf, Seestrasse 201, 8708 Männedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1996. Zweck: Kauf, Verkauf und Handel sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken, Führung von Buchhaltungen und Beratung in Steuerangelegenheiten von Unternehmen und Privaten sowie Begleitungen von Bauvorhaben; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 60 000. Liberierung: Fr. 60 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kurt Zeller Verwaltungen, in Männedorf, gemäss Übernahmehaftung vom 30.06.1996 mit Aktiven von Fr. 93 554.19 und Passiven von Fr. 9 346 zum Preise von Fr. 84 208.19, wovon Fr. 30 000 auf das Stammkapital angerechnet werden und Fr. 54 208.19 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nocco, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000; Zeller, Kurt, von Männedorf, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000.
3. September 1996 (18884)  
**Oba Lebensmittl GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996 S. 1097). Statuten geändert am: 20. 8. 1996. Domizil neu: Winterthurerstrasse 520, 8051 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Özübir, Alican, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Yüce, Bayram, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Yilmaz, Osman, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dönmez, Bekir, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Özcan, Yildirim, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
3. September 1996 (18885)  
**Havero GmbH**, bisher in Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 21. 1. 1995, S. 226). Statutenänderung: 20. 8. 1996. Sitz neu: A f f o l t e r n a m A l b i s. Domizil neu: c/o Markus Hauri, Gerbiweg 12, 8910 Affoltern am Albis. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigte nach der Gründung, Büromöbel und Büromaschinen zum Preise von höchstens Fr. 12 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Ursprüngliche Statuten: 21.12.1994. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Näf, Stefan, von St. Peterzell, in Wettlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauri, Markus, von Seengen, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000).
3. September 1996 (18886)  
**Landwirtschaftlicher Verein Elikon an der Thur**, in Elikon an der Thur, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990 S. 3439). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.11.1995 infolge Fusion gemäss Art. 914 OR mit der Landi am Iselsberg, in Islikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die Landi am Iselsberg über. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Ernst, von Eglisau, in Elikon a.d. Thur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothlin, Kurt, von Wangen SZ, in Elikon an der Thur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Adolf, von Elikon an der Thur, in Elikon an der Thur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truninger, Rainer, von Wiesenangden, in Elikon an der Thur, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Hans, von Buchs ZH, in Elikon an der Thur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
3. September 1996 (18887)  
**Sirius International Försäkringsaktiebolag, Stockholm, Zurich Branch (Sirius International Insurance Corporation, Stockholm, Zurich Branch)**, in Zürich, Schipfe 2, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Sirius International Försäkringsaktiebolag. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Stockholm. Statuten-/Errichtungsdatum: 02.03.1995. Zweck: Sowohl im In- als auch im Ausland Übernahme von direkten Versicherungen von Risiken in den Schadensversicherungsklassen Unfall- und Krankenversicherungen; See- und Transportversicherungen, Luftfahrtversicherungen, Versicherungen gegen Brand und andere Eigentumschäden, Kredit- und Bürgschaftversicherungen, Luftfahrzeuge, allgemeine Haftpflicht/Schadenersatzpflicht, andere Vermögensschäden, Rechtsschutz und Assistenz sowie von indirekten Versicherungen von Risiken in Schadensversicherungen aller Art und in Lebensversicherungen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: sKr 500 000 000, Liberierung: sKr 500 000 000, Aktien: 5000 000 Aktien zu sKr 100. Eingetragene Personen: Bruzelius Peggy Bertha, schwedische Staatsangehörige, in Stockholm (S), Präsidentin; Buaes, Bard Erling, schwedischer Staatsangehöriger, in New York (NY, USA), Mitglied; Jonsson, Ulfr Bertil, schwedischer Staatsangehöriger, in Västerås (S), Mitglied; Lindberg, Gert Gustav Paul, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Mitglied; Nyberg, Lars Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Mitglied; Thorstenson, Göran Åke, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Mitglied; Englebretks, Hans Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in Uteikon am See, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Arnt Egast & Young, in Stockholm (S), Revisionsstelle.
3. September 1996 (18888)  
**Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Société di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1996, S. 5146). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel (Gesellschaftssitz). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutknecht, Hugo, von Winterthur, in Rümli, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. September 1996 (18889)  
**Smith Barney International Incorporated, Portland (Oregon), Zurich Branch**, in Zürich, Zweck: Jede gesetzliche Tätigkeit, für welche Gesellschaften nach ORS (Oregon Revised Statute) Chapter 57 organisiert werden dürfen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1996, S. 5147), mit Hauptsitz in: Portland (Oregon/USA). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lane, Jeffrey B., Bürger der USA, in Hewlett Harbor (NY/USA), Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Black, Steve D., Bürger der USA, in Greenwich (Connecticut, USA), Präsident; Janiak, A. Richard, Bürger der USA, in Scarsdale (NY, USA), Mitglied.
3. September 1996 (18890)  
**Agence de Mode O.M. Betz**, in Zürich, Wehrenbachalde 46, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertretungen italienischer und deutscher Hersteller für Damenmode. Eingetragene Personen: Betz, Otokar, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (18891)  
**City Cosmetic Yvonne Heiniger**, in Uster, Florastrasse 14, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetikstudio. Eingetragene Personen: Heiniger, Yvonne, von Dietikon, in Uster, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (18892)  
**F + F Reitsport, S. Frehner**, in Thalwil, Sonnenmat 3, 8136 Gattikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Reitsportartikeln für Pferd und Reiter. Eingetragene Personen: Frehner, Susanne, von Urnäsch, in Thalwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (18893)  
**F.T.S. Finanz und Treuhand Stählin**, in Zürich, Bachtobelstrasse 74, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhandbüro, Verwaltung und Beratung in finanziellen Fragen. Eingetragene Personen: Stählin, Kurt, von Neudorf, in Hütten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Stählin, Irene, von Neudorf, in Hütten, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (18894)  
**Gilg MCE Management, Consulting und Engineering**, in Winterthur, Untere Vogelsangstrasse 95, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management auf Zeit, Schulung und Beratung, industrielle Technik und Organisation. Eingetragene Personen: Gilg, Marcel Ernesto, von Salenstein, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18895)  
**Luna Data, Kycia**, in Oberglatt, Schmiedstrasse 3, 8154 Oberglatt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Datenerfassung, -verarbeitung und Programmierung. Eingetragene Personen: Kycia, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Oberglatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kycia, Esther, von Vorderthal, in Oberglatt, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18896)  
**Peter Güntert, Personal- u. Unternehmensberatung Bankers Job Exchange**, in Zürich, Münsterhof 10/11, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung/Spezialisierung im Bankbereich. Eingetragene Personen: Güntert, Peter, von Pfäffikon ZH, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18897)  
**Schwäbe Hildegard**, in Zürich, Doldertal 10, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung von Restaurantsbetrieben. Eingetragene Personen: Schwäbe, Hildegard, von Hombrechtikon, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18898)  
**Select Gebäudereinigung, Luis Suarez**, in Zürich, Ueberlandstrasse 156, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Reinigungsarbeiten und Hauswartungen. Eingetragene Personen: Suarez, Luis Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18899)  
**Stöckli Procom Engineering**, in Zürich, Hammerstrasse 93, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Support von analogen und digitalen Geräten der Datenerfassungs-, Computer- und Kommunikationsbereiche; teilweise auch deren Betrieb. Eingetragene Personen: Stöckli, Jürg, von Wahlen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18900)  
**Texterien Alfred Preisig**, in Zürich, Manessestrasse 72, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Texte, Konzepte und Kommunikation. Eingetragene Personen: Preisig, Alfred, von Schönegrund, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (18901)  
**Frau Celik, Leder & Textilien**, in Zürich, Import und Verkauf von Textilien und Lederwaren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 19. 2. 1993, S. 847). Domizil neu: Langstrasse 9, 8004 Zürich.

3. September 1996 (18902)  
**Gemoplast Gerold Schmidli**, in Zürich, Handel mit Laminiermaschinen und Zubehör sowie Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1995, S. 60). Domizil neu: Friesstrasse 21, 8050 Zürich.

3. September 1996 (18903)  
**Schindler Consulting**, in Zürich, Personalsuche, -beratung, und -selektion für Dienstleistungs-, Handels- und Industrieunternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995, S. 2248). Domizil neu: Lindenstrasse 41, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Eva Monika, von Mollis, in Illnau-Effretikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Weisingen); Schindler, Erwin, von Mollis, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift (bisher: in Weisingen).

3. September 1996 (18904)  
**Wickhalder Treuhand**, in Zell ZH, Ausführung von Kundenbuchhaltungen sowie Beratungen in Steuerfragen und allgemeinen treuhänderischen Angelegenheiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2852). Domizil neu: Müliwiesstrasse 73, 8487 Zell ZH. Zweck neu: Ausführung von Kundenbuchhaltungen sowie Beratungen in Steuerfragen und allgemeinen treuhänderischen Angelegenheiten, Archivservice für Kommunalbehörden.

3. September 1996 (18905)  
**GBS Sicherheitstechnik, B. Scheidegger**, in Hombrechtikon, Planung, Koordination und Verkauf von sicherheitstechnischen Anlagen und Systemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5547). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1996 (18906)  
**Mirojub Pavlovic**, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art sowie Kreditvermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5843). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1996 (18907)  
**RG Design, Carrosseriepenglerei Radojevic Goran**, in H ö ri, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 4540). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1996 (18908)  
**Sport-Shop Schacher**, in Schlieren, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2522). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

28. August 1996  
**Argus Network Security AG**, in Ittigen, Generalplanung in der Überwachung von heterogenen Netzwerken in der Telekommunikationsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1995, S. 2489). Statutenänderung: 22. August 1996. Firma neu: **Argus Calc-Tec AG**. Zweck neu: Handel mit Entkalkungs- und Frostschutzgeräten sowie mit Gegenständen aller Art im Bereiche der Wassertechnik. Erwerb und Veräusserung von nationalen und internationalen Produktions- und Vertriebslizenzen; sie kann sich an dem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter Daniel, von Langnau im Emmental, in Moosseedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Arn & Partner AG, in Lyss, Revisionsstelle.

28. August 1996  
**Atefos AG (Atefos SA, Atefos Ltd.)**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1996, S. 991). Domizil neu: Zieglerstrasse 34, 3007 Bern.

28. August 1996  
**Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank) (Suisu Forukusuginko)**, in Bern, Betrieb einer Universalbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1996, S. 3257). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebischer René, von Schmiten FR, in Freiburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bank, Wolfgang, von Jegenstorf, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumgartner Arthur, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Graf Werner, von Rebstein, in Hünibach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Janick Sandrin, von Roche-d'Or, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lengacher Hanspeter, von Aeschi bei Spiez, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Albicker Laurenz, von Bubikon, in Ebmatingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beck Martin, von Seeburg, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bisang Daniel, von Ebikon, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bleuer Robert, von Biezwil, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brambilla Gino, von Rovio, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Braun Yolanda, von Sumiswald, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brühlhart Rudolf, von St. Antoni, in Fraubrunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Camenisch Barbara, von Chur, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Engbers Michael, von Deutschland, in Schliern bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Flück Hanspeter, von Herbetwil, in Mühlethurnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frey Jörg, von Wangen bei Olten, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gerber Hans-Peter, von Sumiswald, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Guatelli Marco, von Degerheim, in Oberegstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gyax Silvia, von Seeburg, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hablützel Jörg, von Wichingen, in Ebmatingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Häni Bruno, von Mühldorf BE, in Wimmis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hertig Heinz, von Oberhofen am Thunersee, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hoerler Patrick, von Teufen AR, in Glattbrugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jeanrenaud Daniel, von Möters NE, in Moutier, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jenni Roger, von Uetendorf, in Aefligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kaeser Ivar, von Bödingen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kesselring Benjamin, von Kraold, in Erisingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kunz Harry, von Trub, in Ammannegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lentz Michael, von Deutschland, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Locher Hans-Rudolf, von Hasle bei Burgdorf, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Masson Philippe, von Veytaux, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moser René, von Arni BE, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller Eduard, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Perroud Nicolas, von Villarimboud, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Quartier Maude, von Attiswil, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rauchenstein Josef, von Lachen, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reist Christine, von Sumiswald, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scherer Isabella, von Obersiggenthal, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schläfli Max, von Basel, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Senn Martin, von Hirschtal, in Goldwil (Thun), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stettler Marco, von Veghien, in Herrenschandlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tibor Agnes, von Dübendorf, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ulrich Patrick S., von Steinen, in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wickli Hans, von Krummenau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

28. August 1996  
**Simplex AG Bern (Simplex SA Berne) (Simplex SA Berna) (Simplex Ltd. Berne)**, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Büromaterialien aller Art sowie Betrieb einer Linieranstalt, Buchdruckerei und Buchbinderei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1995, S. 3156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luenberger Peter, von Rohrbachgraben, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996  
**Chakraborty Software GmbH**, in Bern, Bonstettenstrasse 15, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 23. 8. 1996. Zweck: Beratung und Durchführung von Aufgaben im Bereich der Organisation, Büroautomation, Kommunikation, Analyse und Programmierung, insbesondere auf dem Gebiet der EDV, Vertrieb von Hardware, Software und EDV-Zubehör sowie Handel mit Waren aller Art; sie kann sich an dem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chakraborty Sriprati Kumar, von Indien, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12 000; Chakraborty-Banerjee Tandra, von Indien, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8000.

28. August 1996  
**Eigenheimgenossenschaft Neuhaus/Ittigen**, in Ittigen, die Genossenschaft bezweckt, ihre Mitglieder bei der Pflege und Erhaltung ihrer Häuser zu unterstützen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegmüller Johanna, von Walkringen, in Ittigen, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffer Urs, von Stettlen, in Ittigen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident.

28. August 1996  
**Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank) (Suisu Forukusuginko)**, Zweigniederlassung in Bern, Bankgeschäft, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 79 vom 24. 4. 1996, S. 2321). mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brambilla Gino, von Rovio, in Neuenegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang Daniel, von Münd, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portner Peter, von Wahlen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996  
**Chakraborty Software**, in Bern, Beratung und Durchführung von Aufgaben im Bereich der Organisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994, S. 959). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1996  
**Büro Biel - Bureau de Bienne**

28. August 1996  
**Kirchhoff International GmbH Münster**, Zweigniederlassung Biel, Zweigniederlassung in Biel, Herstellung und Vertrieb von Betwären und allen einschlägigen Produkten (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993, S. 5796). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Münster (D). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Karl Keller, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

28. August 1996  
**Boutique Sesam Sàrl en liquidation**, à Bienne, exploitation de la boutique de mode Sesam (FOSC du 6. 10. 1994, no 194, p. 5524). Liquidation de la société terminée, raison sociale radée.

28. August 1996  
**Zanini-Sulmonì SA**, Zweigniederlassung in Biel, Einfuhr und Handel im Grossen und im Detail von Weinprodukten, Likören und Aperitifs (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1987, S. 3023), mit Hauptsitz in Ligonetto. Die Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung derselben gelöscht.

28. August 1996  
**Hidensity AG**, in Biel, Erwerb, Halten, Nutzung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2066). Karl Höhener, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt neu in Arbon.

28. August 1996  
**HMT Microelectronic AG**, in Biel, Handel und Engineering im Bereich elektronischer Bauelemente usw. (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1994, S. 5500). Karl Höhener, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt neu in Arbon.

28 août 1996  
**Star Business Sàrl**, à Bienne, rue Franche 23. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26. 8. 1996. But: Exploitation d'un magasin de brocante. Capital social: fr. 20 000. Libération: fr. 15 200. Apports et reprise de biens: Meubles (antiquité et autres) pour le prix de fr. 15 200, entièrement imputé sur les parts sociales. Associés: Gaetano Faraone, de nationalité italienne, à Bienne, part sociale fr. 10 000 libérée avec fr. 7600 par son apport, Boris Racine, de Lamboing, à Bienne, part sociale fr. 10 000, libérée avec fr. 7600 par son apport. Organe de publication: FOSC. Gérants avec signature individuelle: Gaetano Faraone et Boris Racine.

28. August 1996  
**Restaurant Cheminée**, in Biel, Brühlstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Enver Ajroja, von und in Biel BE. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Cheminée.

### Büro Büren an der Aare

28. August 1996  
**TB Tasa-Bau GmbH**, in Büren an der Aare, Hauptgasse 55, 3294 Büren an der Aare, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 23. August 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Baubereich, insbesondere Bauberatung und Bauleitung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung direkt oder indirekt beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000, voll libériert, eingeteilt in zwei Stammeinlagen von Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Lotti Henzi-Kohler, von Günsberg, in Arch, Stammeinlage Fr. 19 000; Sandra Henzi, von Günsberg, in Arch, Stammeinlage Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Lotti Henzi-Kohler, von Günsberg, in Arch. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Markus Henzi, von Günsberg, in Arch.

28. August 1996  
**Rohn Elektroinstallationstechnik AG**, Zweigniederlassung in Arch (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1995, S. 5469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beat Nyffenegger, von Huttwil, in Derendingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raphael Rohn, von Subingen, in Zuchwil, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Martin Jutzler, von Erlenbach, in Subingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erwin Thönen, von Reutigen BE, in Arch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Interlaken

28. August 1996  
**Thümen Hotelbetriebe GmbH**, in Beatenberg, Parkhotel, Wydi, 3803 Beatenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 20. 8. 1996. Zweck: Betrieb von gastronomischen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Ursula Bosshard, von Weisingen ZH, in Beatenbuch, Gemeinde Sigswil; Karl-Heinrich von Thümen, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum; beide mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB.

### Bureau de La Neuveville

22 août 1996  
**Henry Stéphane**, à La Neuveville, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Stéphane Henry, de Payerne, à La Neuveville. But: exploitation de l'Auberge de La Tour. Adresse: rue des Possés 2.

28 août 1996  
**Moeckli Jean-Luc**, à La Neuveville, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Jean-Luc Moeckli, de Basadingen, à La Neuveville. But: atelier de serrurerie et coutellerie. Adresse: route du Château 18.

### Büro Wangen an der Aare

28. August 1996  
**Restaurant zur Post, Erich Baumberger**, in R ö thenbach bei Herzogenbuchsee, Betrieb des Restaurants «zur Post» (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994, S. 1974). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1996  
**Winformatik, R. Winistörfer**, in Herzogenbuchsee, Bahnhofstrasse 21, 3360 Herzogenbuchsee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software. Eingetragene Personen: Winistörfer Roland, von Winistorf, in Etziken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. August 1996  
**Bichsel & Haas**, in Wiedlisbach, Baselse 8, 4537 Wiedlisbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 28. 8. 1996. Zweck: Metzgerei, Fisch, Traiteurartikel. Eingetragene Personen: Bichsel Stefan, von Sumiswald, in Walliswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Haas Robert, von Luzern, in St. Urban, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

28. August 1996  
**Hilnag**, in Willisau-Stadt, Bauprojekte und Liegenschaften; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4219). Statutenänderung vom 19. Juni 1996. Die Firma lautet nun: **Hilnag AG**. Neue Zweckumschreibung: Planung und Realisierung von Bauprojekten; An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun durch Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erich Merz, von Buchs LU und Dagmersellen, in Reiden. Revisionsstelle: Juricon Treuhand AG, in Sursee. Neue Geschäftsadresse: Mühlegasse 2, bei Baureg Architektgruppe AG, 6130 Willisau.

28. August 1996

**Ambulante Augen-Operationen AAO AG**, in Sursee (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6788). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kaspar Heldstab, von Klosters-Serneus, in Hohenrain Dr. Marco Emanuela Mariano Bianchetti, Präsident, Dr. Urs Marcel Thomann, Mitglied, und Dr. Dietmar Wilhelm Friedemann Thumm, Mitglied, zeichnen nun kollektiv zu zweien; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

28. August 1996

**SEG-Poulets AG**, in Zell (SHAB Nr. 113 vom 13. 6. 1996, S. 3498). Jean-Marie Mossier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet nicht.

28. August 1996

**Bauunternehmung Buehler & Witschi AG**, in Ballwil (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1995, S. 3158). Otto Helfenstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. August 1996

**Schindler Management AG (Schindler Management S.A.) (Schindler Management Ltd.)**, in Ebikon, Leitung eines Konzerns (SHAB Nr. 138 vom 18. 7. 1996, S. 4317). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Mario Passerini, von Andelfingen, in Horw, Adi Tanner, Prokurist, wohnt nun in Attinghausen.

28. August 1996

**Rüttimann + Partner AG**, in Luzern, Planung und Ausführung von Wohn- und Geschäftsräumen (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1996, S. 1560). Statutenänderung vom 23. August 1996. Die Firma lautet nun: **MC Vision AG**. Neuer Zweck: Handel mit und Vermittlung von Devisen und Derivaten; Beratung von Vermögensanlagen aller Art; Tötung von Finanzierungen und Vermögensanlagen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlagen und Sachübernahmen ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kurt Rüttimann und Luigia genannt Lucia Rüttimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mark Rüttimann, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Adresse: Haldenstrasse 57, 6006 Luzern.

28. August 1996

**Hartmann A.G. Emmenbrücke**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Transporte usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 839). Heinrich Heggli-Stalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Brigitte Heggli, von Kriens, in Hochdorf; sie zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Recon Revisions und Treuhänder AG, in Luzern. Neue Adresse: Neuenkirchstrasse 10, 6020 Emmenbrücke.

28. August 1996

**Josef Frank AG Rickenbach**, in Rickenbach, Bedachungsarbeiten, Fassadenrenovierungen, Gerüstbau (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1984, S. 3374). Neue Adresse: Stöckenstrasse 7, 6221 Rickenbach.

28. August 1996

**Lexem Holding AG (Lexem Holding SA) (Lexem Holding Inc.) (Lexem Holding S. p. A.)**, in Meggen, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 130). Statutenänderung vom 22. Juli 1996. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Truvag Revisions AG Sursee, in Sursee. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Andreas Gmür, von Amden und Luzern, in Ruswil, und Angelo Collarin, von Ebikon, in Luzern.

28. August 1996

**Kummler + Matter AG, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Hauptsitz in Zürich, technische Produkte der Energie (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1995, S. 2404). Neuer Zweck: Projektierung und Montage von elektrotechnischen Anlagen, einschliesslich Entwicklung und Herstellung von dazu benötigten Komponenten sowie Handel mit solchen Erzeugnissen und Erbringen von damit verbundenen Dienstleistungen.

28. August 1996

**Wohnbaugenossenschaft Grossdietwil**, in Grossdietwil (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3764). Josef Bucher und Eduard Heller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Marianne Häfliger, bisher Aktuarin, ist nun Präsidentin. Neue Aktuarin ist Edith Getzmann, von Ufhusen, in Grossdietwil, und neuer Kassier ist Hans Müller, von Grossdietwil und Albüren, in Grossdietwil. Die Präsidentin oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit der Aktuarin oder dem Kassier. Neue Adresse: Halden, bei Marianne Häfliger, 6146 Grossdietwil.

28. August 1996

**Bildungs- und Ferienzentrum Matt BFZ**, in Schwarzenberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5302). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juni 1996 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Bildungs- und Ferienzentrum Matt BFZ in Liquidation** durch die Liquidatorin Arregger & Schleiss Wirtschaftsprüfung AG, in Kriens. Marlies Müller-Egger, Rosa Blöchliger und Yvonne Gasser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsadresse: Arsenalstrasse 40, bei der Liquidatorin, 6010 Kriens. Ausgeschieden: Anna Bachmann.

28. August 1996

**Milchverwertungsgenossenschaft Leidenberg und Umgebung**, in Grosswangen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1965, S. 225). Albert Simmen, Josef Bachmann, dieser infolge Todes, und Alois Rösch sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hugo Weltert, von und in Grosswangen. Neuer Aktuar ist Josef Häfliger, von Sursee, in Grosswangen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Adresse der Genossenschaft: Leidenberg, bei Hugo Weltert, 6022 Grosswangen. Neuer Kassier ohne Unterschrift: Josef Bachmann, 1947, von und in Oberkirch LU.

28. August 1996

**Casatex Trading GmbH**, bisher in Dallenwil (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 323). Statutenänderung vom 8. August 1996. Die Firma lautet nun: **Casarex Trading GmbH**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Adligenswil verlegt. Neue Adresse: Winkelbühl 3, 6043 Adligenswil. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Januar 1996. Zweck: Internationaler Handel mit sowie Import und Export von Textilien aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: Fr. 20 000. Stammeinlagen: eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Gesellschafter. Roger Merz ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist übergegangen an den neuen Gesellschafter Gustav Merz, von Murten, in Immensee. Christina Drognitz, österreichische Staatsangehörige, nun in Dierikon; Stammeinlage Fr. 1000 (bisher). Verwaltungsrat: Geschäftsführer. Die Unterschrift des Geschäftsführers Roger Merz ist erloschen. Christina Drognitz (Gesellschafterin) (bisher). Sie zeichnet einzeln.

28. August 1996

**Alois Forster**, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1951). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. August 1996

**Gasthaus Perlen H. Wäger**, in Perlen, Gemeinde Root (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 46). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1996

**G. Egger**, in Luzern, filmtechnisches Labor (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6091). Die Prokura von Sybille Dittli ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Daniela Helfenstein, von und in Malers.

28. August 1996

**Sheep by Montair, Annette Gerster**, in Nottwil, Textilien (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4991). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1996

**Hans Lustenberger Bauspenglerei Bedachungen**, in Ballwil (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4964). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 5. Juni 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

28. August 1996

**Kurt Imbach Architekturbüro**, bisher in Neuenkirch (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1996, S. 611). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Malers verlegt. Neue Adresse: Widacherring 17, 6102 Malers.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

28. August 1996

**RD Technoinvest AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995, S. 6280). Ursprüngliche Statute: 29. 3. 1994 / Revision: 5. 11. 1994. Statutenänderung: 26. 8. 1996. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Samstagerstrasse 45, 8832 Wollerau. Zweck: Forschung, Entwicklung, Herstellung, Anwenderberatung und Vertrieb von optischen und mikroelektronischen Systemen, insbesondere im EDV-Bereich; Abwicklung von Handelsgeschäften (Export/Import); Finanzierung von Forschung, Entwicklung sowie Herstellung von Waren im Bereich EDV; kann mit gewerblichen Schutzrechten handeln, Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben oder veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten usw. Aktienkapital wie bisher: Fr. 620 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 620 000. Aktien wie bisher: 620 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats wie bisher: Ferenc Szabo, von Bolligen BE, nun wohnhaft in Wollerau, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Dr. Anna Gugger, von Ins, in Baden.

28. August 1996

**Hauri Tennis- und Golfkurse**, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1994, S. 3178). Firma nun: **Hauri Tennis- und Golfferien**. Domizil neu: Immostrasse 16, 6405 Immensee.

28. August 1996

**Technisches Zeichenbüro, G. Rickli**, in Egg SZ, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 152). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

28. August 1996

**Rüttimann AG, Möbelfabrik Siebenn**, in Siebenn, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1994, S. 5289). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Irma Eggenschwiler-Rüttimann, Mitglied des Verwaltungsrats. Urs P. Eggenschwiler, einziges Mitglied des Verwaltungsrats (bisher: Präsident des Verwaltungsrats und Direktor), weiterhin mit Einzelunterschrift.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

28. August 1996

**Restaurant Alpina, Heidi Röthlin**, in Alpnach (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2140). Löschung der Firma infolge Geschäftsübergangs.

28. August 1996

**Sepp Durrer**, in Kerns, Betrieb des Sporthotels Kurhaus Frutt und des Hotels Alpina in Melchsee-Frutt (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1989, S. 3435). Löschung der Firma infolge Todes des Inhabers. Aktiven und Passiven gehen an die Einzelfirma "Trudy Durrer-Müller", in Kerns, über.

28. August 1996

**Trudy Durrer-Müller**, in Kerns, Sporthotel Kurhaus Frutt, 6068 Melchsee-Frutt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Trudy Durrer-Müller, von und in Kerns. Geschäftsnatur: Betrieb des Sporthotels Kurhaus Frutt und des Hotels Alpina in Melchsee-Frutt. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Sepp Durrer", in Kerns.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

3. September 1996

**Barmettler Elektro AG**, in Ennetmoos, Projektierung und Ausführung von sämtlichen Elektroinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994, S. 1975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barmettler, Walter, von Ennetmoos, in Ennetmoos, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Konrad, von Oberehrendingen, in Beckenried, Präsident, mit Einzelunterschrift; Waser, Josef, von Wolfenschiessen, in Ennetmoos, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996

**Milk Money Textilberatung GmbH**, in Stansstad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1995, S. 6829). Statuten geändert am: 30. 8. 1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettke, Karin, deutsche Staatsangehörige, in Seestermühle (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000); Braade, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Stansstad, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000).

3. September 1996

**Visi-Tec, Frank Uray**, bisher in Stans, Entwicklung von Software und Durchführung entsprechender Schulungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6886). Firma neu: **Visionsoft, Frank Uray**. Sitz neu: Ennetbürgen. Domizil neu: Hofstrasse 7, 6373 Ennetbürgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uray, Frank, von Stansstad, in Ennetbürgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Stans).

3. September 1996

**Biesser Fenstersysteme AG**, in Hergiswil NW, Hirsenerweg 8, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 8. 1996. Zweck: Handel mit Fenstersystemen, Fenstern und Türen; Handel mit Produkten vornehmlich aus dem Baunebengewerbe; Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in den vorgenannten Bereichen; kann mit Beteiligungen und Liegenschaften handeln, Finanz- und Leasinggeschäfte vornehmen sowie Lizenzverträge abschliessen und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital:

Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Biesser, Rolf, von Luzern, in Alpnach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Biesser, Fritz, von Luzern, in Hergiswil NW, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biesser, Ursula, von Luzern, in Hergiswil NW, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhänder & Beratungs AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

## Zug - Zoug - Zugo

28. August 1996

**Resistoflex SA in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel irgendwelcher Art, insbesondere auf dem Gebiet von Schläuchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1995, S. 4620). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. August 1996

**RTS Rawco Trade Services AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1994, S. 5876). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. August 1996

**Ribosepharm AG in Liq.**, Sitz: Zug, Betrieb von Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1995, S. 969). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. August 1996

**Classicmobili GmbH in Liquidation**, Sitz: Risch, Handel mit und Verkauf von Möbeln und anderen Einrichtungsgesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1994, S. 6728). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. August 1996

**Polymerweb AG**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1995, S. 4767). Eingetragene Personen Neu: Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Li Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 09. 07. 1987, S. 2765). Statutenänderung: 13. 08. 1996. Zweck Neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie Finanzierung solcher Unternehmen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten, veräussern, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

28. August 1996

**Mucro Finanz AG**, Sitz: Zug, Vornahme von Finanzanalysen und -beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 1996, S. 4188). Eingetragene Personen Neu: Reutimann, Heinrich, Heimat: Waltalingen, in Russikon, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Promoda AG**, Sitz: [bisher: Opfikon], Handel, Fabrikation und Vertrieb von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4824). Statutenänderung: 31. 07. 1996. Sitz Neu: Unterägeri. Domizil Neu: Alte Landstrasse 22, 6314 Unterägeri. Zweck Neu: Handel mit, Fabrikation und Vertrieb von Textilien sowie Handel mit Geschenkartikeln, Kosmetikartikeln und anderen wertvollen Produkten; kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 50 000, Liberierung: CHF 50 000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: KS Revisions AG, in Wil SG, Revisionsstelle. Geändert: Schmolze, Heidemarie, Heimat: Mollis, in Glattbrugg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Opfikon].

28. August 1996

**Turquoise SA**, Sitz: Zug, Handel, internationale Geschäftsvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 01. 12. 1987, S. 4668). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hager, Rainer, Heimat: Kaltbrunn, Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

28. August 1996

**Verax Finanz AG**, Sitz: Zug, Vornahme von Finanzanalysen und -beratungen für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 1996, S. 5228). Eingetragene Personen Neu: Reutimann, Heinrich, Heimat: Waltalingen, in Russikon, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Befex AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Maschinen inklusive Ersatzteilen und mit Baumaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1995, S. 304). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRGv.

28. August 1996

**ATH Advanced Technologies Holdings Ltd in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 01. 1995, S. 246). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRGv.

28. August 1996

**Nimbus Events AG**, Sitz: Zug, Planung, Organisation und Vermarktung von Veranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1996, S. 499). Eingetragene Personen Geändert: Kallay, Dr. Jürg, Heimat: Burgdorf, in Küsnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Wüthrich, Jacqueline, Heimat: Trub, in Luzern, Delegierte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lautenbach, Dr. Boris, Heimat: Zürich, in Zumikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

28. August 1996

**Urs Zimmermann, Inside Out**, Sitz: Zug, Domizil: Neugasse 4, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung für Marketing. Eingetragene Personen: Zimmermann, Urs, Heimat: Vitznau, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift.

28. August 1996

**Inovex AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: c/o IPS Independent Product Support AG, Bösch 108, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 1996. Zweck: Logistische Unterstützung für Produkte und Leistungen aller Art, Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Finanzierungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schärer-Pavesi, Fritz, Heimat: Zürich, Safenwil, in Kriens, Präsident mit Einzelunterschrift; Jaussi, Michel, Heimat: Wattenwil, in Spiez, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer-Pavesi, Margrith, Heimat: Zürich, Safenwil, in Kriens, Mitglied mit Einzelunterschrift; Huwlyer, Yves, Heimat: Sins, in Oberägeri, Revisionsstelle.

28. August 1996  
**IIR AG**, Sitz: Z u g, Durchführung und Organisation von Konferenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 1996, S. 1330). Statutenänderung: 27. 08. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

28. August 1996  
**Satpart Ltd (Satpart SA) (Satpart AG)**, Sitz: [bisher: Walchwil], Beratung und Betreuung von Handels- und Produktionsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 1996, S. 4474). Statutenänderung: 27. 08. 1996. Sitz Neu: Z u g, Domizil Neu: Bundesstrasse 7, 6304 Zug. Zweck: Beratung und Betreuung von Handels- und Produktionsunternehmen, Vermittlung von Geschäften aller Art sowie Ausübung von Treuhändertätigkeiten aller Art, kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte jeglicher Art tätigen sowie Bürgschaften eingehen und Sicherheiten zugunsten Dritter leisten. Eingetragene Personen Gelösch: Sattler, Hagen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walehvil, Direktor mit Einzelunterschrift.

28. August 1996  
**Hochbau Beratungs AG**, Sitz: Z u g, Entwicklung von modernen Hochbauverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6909). Firma Neu: **Hochbau Beratungs AG in Liquidation**. Auflösung durch Generalversammlung vom 21. 08. 1996. Eingetragene Personen Neu: Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Wiederkehr, Dr. Arthur, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schoch, Jürg, Heimat: Schlieren, Schwellbrunn, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

28. August 1996  
**Contrading Holding Ltd**, Sitz: [bisher: Zürich], Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen in anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5809). Statutenänderung: 21. 08. 1996. Sitz Neu: Z u g, Domizil Neu: c/o IBZ Immoibau Zug AG, Baarerstrasse 59, 6300 Zug. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen in anderen Unternehmen, vor allem von Beteiligungen an Handelsunternehmen; kann gleichartige oder andere Unternehmen gründen, übernehmen oder führen, oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 250 000, Liberierung: CHF 250 000, 250 Inhaberaktien zu CHF 1000, [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1000, 500 Namenaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan: SHAB. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Rähmi, Jean, Heimat: Marthalen, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; [In-Treu Inkasso- und Treuhand Gesellschaft AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Betschon, lic. oec. Robert, Heimat: Laufenburg, Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Surholt, Peter, Heimat: Ernetschwil, in Zürich, Revisionsstelle].

28. August 1996  
**M + P Interfashion AG**, Sitz: Z u g, Grosshandel, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1996, S. 4572). Eingetragene Personen Neu: Müller, Urs, Heimat: Zürich, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; [Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Bollag, Dr. Josef, Heimat: Endingen, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle].

28. August 1996  
**Ewecon Partners AG (Ewecon Partners SA) (Ewecon Partners Ltd)**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1996, S. 476). Eingetragene Personen Geändert: Bosard, Alfred E., Heimat: Kolliken, in Berikon, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Schäfer, Horst, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Osterode am Harz (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996  
**Iten Bau AG**, Sitz: Z u g, Projektierung und Bau von Wohn- und Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1995, S. 6646). Eingetragene Personen Gelösch: [Vetter, Hans Peter, Heimat: Entlebuch, in Hünenberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

28. August 1996  
**Iten Immobilien-Treuhand AG**, Sitz: R i s c h, Vermietung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftsliegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1996, S. 1534). Eingetragene Personen Gelösch: [Vetter, Hans Peter, Heimat: Entlebuch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

28. August 1996  
**Data Administration Services DAS AG**, Sitz: Z u g, Investitionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 1996, S. 3992). Domizil Neu: Untermüli 11, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Limberg, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Drochtersen (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

28. August 1996  
**Sigamed AG**, Sitz: Z u g, Herstellung von pharmazeutischen, kosmetischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 1996, S. 5228). Eingetragene Personen Neu: Guenthardt, Douglas, Heimat: Adiswil, Vereinigte Staaten, in Oftringen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996  
**NAT-Informatik AG**, Sitz: Z u g, Entwicklung und Vertrieb von Standard-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1995, S. 5364). Eingetragene Personen Neu: Gerster, Hansjörg, Heimat: Laufen, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Primavesi, Luca, Heimat: Lugano, Basel, in Riehen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28. August 1996  
**Neutra EDV-Revision und Beratung AG in Liquidation (Neutra Revision e Consulti e Informatica SA in Liquidation) (Neutra Revisione e Consulenza Informatica SA in Liquidation) (Neutra Computer Auditing and Consulting Inc in Liquidation)**, Sitz: Z u g, Entwicklung von Systemen und Methoden für EDV-Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1995, S. 130). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. August 1996  
**Atrof Bauphysik AG**, Sitz: Dienstleistung auf dem Gebiet der Bauphysik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1992, S. 4682). Eingetragene Personen Neu: Semidli, Peter, Heimat: Thalheim AG, in Flawil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; RV Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

28. August 1996  
**HYF AG Generalunternehmung (HYF SA Generalunternehmung) (HYF Ltd Generalunternehmung)**, Sitz: R i s c h, Betrieb eines Planungsbüros und einer Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 1991, S. 2426). Eingetragene Personen Neu: Revista AG, in Risch, Revisionsstelle.

28. August 1996  
**AMS Asset Management Services AG**, Sitz: B a a r, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7163). Eingetragene Personen Neu: Fritsche, Josef, Heimat: Appenzell, in Appenzell, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Märki, Ulrich, Heimat: Villigen, in Uetikon am See, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

28. August 1996  
**IAZ, lic. oec. HSG R. Fluehmann**, Sitz: Z u g, Führung einer Privatgesellschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1994, S. 5476). Firma Neu: **Victoria School, lic. oec. HSG R. Fluehmann**.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

28 août 1996  
**Sodemo SA**, à F r i b o u r g, développement de nouveaux systèmes de paiement sans espèces, etc. (FOSC du 21. 10. 1992, no 204, p. 4916). Pierre-André Noz, administrateur inscrit est domicilié à Corcelles-le-Jorat. La fiduciaire Fiduciaire et Régie P.-A. Noz SA, à Pully, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: AMW Conseils & Révision SA, à Aigle.

28 août 1996  
**Anima Group SA**, à F r i b o u r g, commerce de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 26. 1. 1987, no 19, p. 305). Date de la dissolution: 26 août 1996. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Anima Group SA en liquidation**, par Fircos SA, Fiscalité, Révision & Conseils, à Fribourg, nommée liquidatrice. L'administrateur unique, Claude Vipret, a démissionné, sa signature est radiée.

28 août 1996  
**Pasche Finance SA**, à F r i b o u r g, traiter toutes les opérations financières, etc. (FOSC du 28. 6. 1994, no 123, p. 3609). Rémy Weber, du Luxembourg, à Lyon (F), est nommé administrateur avec signature collective à deux.

28 août 1996  
**Ecopro SA**, à F r i b o u r g, commerce, importation et exportation, courtage et représentation, etc. (FOSC du 1. 5. 1996, no 84, p. 2485). Michel Vez, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

28 août 1996  
**MDI Tabbah SA**, à G r a n g e s - P a c c o t, prise de participations à des entreprises industrielles, commerciales, etc. (FOSC du 4. 8. 1994, no 149, p. 4365). Par ordonnance du 15. 7. 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **MDI Tabbah SA, en liquidation par suite de faillite**.

28 août 1996  
**Elimed Supply SA**, à M a r l y, Châtelet 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 8. 1996. But: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, de matériaux et de produits en tous genres; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises; acquisition, exploitation et vente d'immeubles en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 2000, au porteur. Publication: FOCS. Convocation: FOCS ou lettre recommandée. Administration: un ou plusieurs membres. Georges Georgiou, de Grande-Bretagne, à Marly, président; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, secrétaire; Bertrand Ribi, d'Ermatingen, à Fribourg, administrateur; tous trois avec signature collective à deux. Organe de révision: Fidugest SA, à Fribourg.

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

28. August 1996  
**Zurbrügg-Invest GmbH**, in Einigen, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994, S. 4769). Statutenänderung: 12. Juni 1996. Firma neu: **Primefin GmbH**. Sitz neu: U e b e r s t o r f. Domizil neu: Guldelfeld 33, c/o Charles Binggeli. Zweck: Finanzberatung, -vermittlung und -verwaltung für Unternehmen und Private im In- und Ausland, Repräsentation ausländischer Firmen in der Schweiz. Stammkapital neu: Fr. 50 000 (bisher Fr. 25 000). Liberierung Stammkapital neu: Fr. 50 000 (bisher Fr. 25 000). Sacheinlagen bei Gründung: 1 Motorfahrzeug, EDV-Hard- und -software sowie Büroeinrichtungen von Fr. 24 000 von Oswald Zurbrügg und Laser-Drucker von Fr. 1000 von Rudolf Kissling. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: durch einfachen Brief an Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen: Rudolf Kissling, von Strättlingen, in Spiezwil, Gesellschafter. Eingetragene Personen neu oder mitierend: Oswald Zurbrügg, von Saas-Fee, in Einigen, Gemeinde Spiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000 (bisher Fr. 24 000), mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Einzelunterschrift); Charles Binggeli, von Wahlern, in Ueberstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

28. August 1996  
**PS Performance Software AG (PS Performance Software SA) (PS Performance Software Ltd)**, Sitz G r e n c h e n, Halten von dauernden Beteiligungen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4831). Eingetragene Personen Geändert: Aschberger, Johann, Heimat: Grenchen, in Grenchen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift, Direktor mit Einzelunterschrift].

### Büro Ollen-Gösgen in Ollen

27. August 1996  
**W. Noth Treuhand + Partner**, in O l t e n, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1986, S. 3429). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma gelöst.

27. August 1996  
**Friedmatt Immobilien AG**, in O l t e n (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1986, S. 3444). Domizil neu: Ringstrasse 4, bei Albert Reize. Revisionsstelle: Martin Haller, von Reinach AG, in Dübendorf.

27. August 1996  
**Renta Treuhand + Verwaltung AG**, in O l t e n (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3685). Domizil neu: Ringstrasse 4, bei Albert Reize. Revisionsstelle: Martin Haller, von Reinach AG, in Dübendorf.

27. August 1996  
**gatag AG**, in H ä g e n d o r f, Betrieb des Gasthofes Teufelschlucht in Hägendorf sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993, S. 6589). OBT Treuhand AG nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Ollen.

27. August 1996  
**Eckehardt Dohrau**, in O l t e n, Restaurant Zollhaus (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1903). Firma infolge Geschäftsübergangs gelöst.

27. August 1996  
**Alweg in Liquidation**, bisher in S c h ö n e n w e r d, Werbberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3569). Firma infolge Sitzverlegung nach W a l t e n s c h w i l (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1996, S. 5070) im Handelsregister Ollen-Gösgen von Amtes wegen gelöst.

27. August 1996  
**W-Soft AG in Liquidation**, bisher in S c h ö n e n w e r d, Datenverarbeitung, insbesondere Handel mit Computern usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3570). Firma infolge Sitzverlegung nach W a l t e n s c h w i l (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1996, S. 5070) im Handelsregister Ollen-Gösgen von Amtes wegen gelöst.

27. August 1996  
**A. Basler AG**, in D ä n i k e n, Betrieb einer mechanischen Schreinerei usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5724). Drei Tannen Revisions AG nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: HPF Treuhand- & Unternehmensberatung AG, in Oftringen.

27. August 1996  
**Imol AG Wangen b. Olten**, in W a n g e n b e i O l t e n, Handel mit und Vertrieb von Petroleumprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6504). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Robert Schmid; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Rolf Schmid, Präsident, mit Einzelunterschrift; Prokura erloschen, und Yolanda Aerni-Schmid, von Gunzgen, in Wangen bei Olten, mit Unterschrift zu zweien.

27. August 1996  
**R & B Consulting AG**, in O l t e n, strategische Unternehmensberatung für Organisation und Informatik (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1995, S. 1004). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Volker Beyerlein, Präsident; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Tarzis Bono, von Galgenen, in Altendorf. Firma der Revisionsstelle neu: Trigon Treuhand Stadler, Scheidegger, Fink (bisher: Stadler & Scheidegger Treuhand).

27. August 1996  
**Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel)**, in O l t e n (SHAB Nr. 62 vom 28. 3. 1996, S. 1778). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Fritz Schneider, Vizepräsident; Unterschrift erloschen, und Dr. Erich Haag, Oskar Vetter und Eugène Tappy; führten die Unterschrift nicht. Peter Hänggi, Mitglied des VR, zeichnet nun zu zweien. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Dr. Rainer Schaub, von Ormlingen, in Binningen, und Christian Wanner, von und in Messen. Unterschriften Bernhard Gsell und Susi Tschumi, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Erhard Lüthi, von Rüderswil, in Thierachem; Thomas Gertsch, von Lauterbrunnen, in Spreitenbach; Dr. Walter Hollenstein, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen; Dominique Lloret, französischer Staatsangehöriger, in Martigny; Ernst Fischer, von Rehobel, in Olten; Peter Heydecker, von Hofen, in Aarburg, und Markus Spielmann, von Obergösgen, in Niedergösgen. Es wahren nun: Dr. René K. Ruepp, Mitglied des VR, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden; Peter G. Wodtke, Mitglied des VR, in New York (USA); Bruno Cima, Zeichnungsberechtigter, in Acquarossa, Gemeinde Lottigna; Matthias Studer, Zeichnungsberechtigter, in Wangen bei Olten; Friedrich Spürg, Zeichnungsberechtigter, in Lostorf, und Dr. Karl Imhof, Zeichnungsberechtigter, in Egerkingen.

27. August 1996  
**Obras AG**, bisher in S u h r (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5750). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 18. 7. 1996. Sitz neu: N i e d e r g ö s g e n, Bachmattstrasse 38. Zweck: Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten, Bauplanung, Übernahme von Generalunternehmungsaufträgen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Sacheinlage: übernimmt 6 Namenaktien zu Fr. 10 000 der Olbara AG in Olten, zum Preis von Fr. 50 000, wofür 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Jesus Lorente, spanischer Staatsangehöriger, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Guido Ackermann, von Mels, in Niedergösgen, mit Unterschrift zu zweien (beide bisher), und Marti Lorente Gabriela Rita, von Rohr SO, in Niedergösgen, mit Unterschrift zu zweien (neu). Konz Treuhand AG, in Olten, ist nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Hürzeler Treuhand und Beratung, in Olten.

27. August 1996  
**Circle 4 GmbH**, in S c h ö n e n w e r d, C. F. Bally-Strasse 34, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 21. 8. 1996. Zweck: Handel mit Neu- und Gebrauchsgütern aller Art und Erbringung von Dienstleistungen in den entsprechenden Bereichen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, veräußern und belasten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Roger Fibich, von Suhr, in Oberflachs, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Bruno Lüthy, von Wohlen AG, in Obererlinsbach, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; Peter Fibich, von Suhr, in Kolliken, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; VIAS, in Schönenwerd, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, und Ursula Fibich-Aeppli, von Suhr und Maur, in Kolliken, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Roger Fibich. Die Gesellschafter Bruno Lüthy, Peter Fibich und Ursula Fibich-Aeppli führen Unterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.

27. August 1996  
**Speed Cycle GmbH**, in T r i m b a c h, Brückenstrasse 29, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 23. 8. 1996. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Velos, Ersatzteilen und dazugehörigen Gebrauchsartikeln, insbesondere Velobekleidung. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Stammkapital: Fr. 65 000. Sacheinlage und Sachübernahme: Aktiven und Passiven der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Ficola Veloproducte», in Olten, gemäss Bilanz per 30. 6. 1996 und Vertrag vom 23. 8. 1996, wonach die Aktiven Fr. 102 094.65 und die Passiven Fr. 58 800.90 betragen, zum Preis von Fr. 43 293.75, wovon Fr. 43 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 293.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Sacheinlage: mit dem Zweck zusammenhängende Waren und diverse Einrichtungen gemäss Vertrag vom 23. 8. 1996 zum Preis von Fr. 22 000, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Gesellschafter: Thomas Markus Fiola, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, mit einer Stammeinlage von Fr. 43 000, und Silvio Ragoni, von Schlossrued, in Hirsenthal, mit einer Stammeinlage von Fr. 22 000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Thomas Markus Fiola. Der Gesellschafter Silvio Ragoni führt Einzelprokura. Publikationsorgan: SHAB.

27. August 1996  
**Rodi Jeans Company GmbH**, in O l t e n, Schachenstrasse 26, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 8. 1996. Zweck: Handel mit Leder-, Textil- und Industriewaren. Kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 21 000. Gesellschafter Ayhan Akman, von Fahrni, in Obergösgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Mustafa Tüfekci, türkischer Staatsangehöriger, in Buëhs AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, und Oemer Erbilic, türkischer Staatsangehöriger, in Niedergösgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, alle Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

28. August 1996

**Amboss-Trading GmbH**, in Olten, Handel mit Lebensmittelrohstoffen und Waren aller Art (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1994, S. 5526). Domizil nun: Römerstrasse 12, bei SBC Bruno Stalder Consulting.

28. August 1996

**Liberaler Wohnbaugenossenschaft Falkenstein**, in Niedergösgen (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993, S. 5950). Domizil nun: Hauptstrasse 16, bei Di Giusto Architektur AG.

28. August 1996

**Portlandcemente AG Olten**, in Olten (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2962). Unterschrift Hanspeter Humbel, Direktor, erloschen. Hermann Spielmann, bisher Vizedirektor, nun Direktor; zeichnet weiterhin zu zweien. Prokura zu zweien neu, erweitert auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Marcel Betschart, von Lauerz, in Wangen bei Olten.

28. August 1996

**Pizza Hut Rickenbach AG**, in Rickenbach SO, Kauf, Verkauf, Betrieb und Führung von Restaurants, insbesondere Betrieb eines Restaurants in Rickenbach SO (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1996, S. 4871). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrats) mit Unterschrift zu zweien: Mai Ho, von Dombresson, in Genf, und Massoud Mehri, iranischer Staatsangehöriger, in Nizza (F). Khosrow Ameri, Präsident des VR, ist nicht mehr iranischer Staatsangehöriger; er ist nun Bürger der USA.

**Büro Stadt Solothurn**

28. August 1996

**«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Solothurn**, Sitz Solothurn, Direkte und indirekte Versicherung usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 1995, S. 5560). Eingetragene Personen Neu: Schmid, Paul, Heimat: Affoltern im Emmental, in Solothurn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

**Büro Wasseramt in Solothurn**

28. August 1996

**Astrada AG**, in Biberist, Ausführung von Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten, Kanalbau und Kanalsanierungen usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4137). Eingetragene Personen Geändert: Iff, Martin, Heimat: Gondiswil, in Utzenstorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

28. August 1996

**Pensionskasse der Angestellten der Von Roll Holding AG**, Sitz Gerlafingen, Vorsorge für die Mitarbeiter der Von Roll Holding AG und der angeschlossenen Unternehmen im Alter und bei Invalidität sowie für die Hinterlassenen dieser Mitarbeiter nach deren Tod, Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1995, S. 6754). Eingetragene Personen Neu: Burger, Alfred, Heimat: Zürich, Burg AG, in Birmensdorf ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

28. August 1996

**Abt, Tapeten, Teppiche AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2228). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abt Beat, von Basel, in Leymen (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

27. August 1996

**Contact Communication AG**, in Basel, Werbeprogramme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3080). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Columbus Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Coopers & Lybrand AG**, in Basel, Treuhandgesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996, S. 449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Daniel, von Oberdorf BL, in Neggio, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Bern und Lugano; Hausheer Kurt, von Cham, in Rotkreuz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löw Mathias, Dr., von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fricker Martin, von Basel und Brugg, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tschudi Roland, von Wittnau, in Wittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Biedert Marcel, von Oberdorf BL, in Niederdorf BL, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz; Zogg Martin, Dr., von Basel und Grabs, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien nicht mit Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher René, von Lauperswil, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Aked Martin, britischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Grenzach-Wyhlen [D]); Baumgartner Willy, von Liestal, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: Vizedirektor); Cudré-Mauroux Alfred, von Autigny, in Autigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: Vizedirektor); Schmid Paul, von Basel, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: Vizedirektor); Tritschler Gerd, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz); Lehner Walter, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weyermann Corinne, von Kirchlindach, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

27. August 1996

**Delta Travel & Invest AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2127). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latin-Consult SA, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Elatex Textilwerk AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1995, S. 1115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fröhlich Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D); Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann René, von Brittnau, in Deitingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Eduard, von Sursee und Fischbach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich Heinz, von Mühleberg, in Zurzach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**Garage Kubli AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1978, S. 1796). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felix Keller & Co. Revision und Treuhand, in Allschwil, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Gastrag**, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 7. 1996, S. 4445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burgard Wolfgang, von Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Franz, von Vinelz, in Aarberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sallenbach Rolf, von Zollikon und Uster, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1996

**Geralka SA**, in Basel, Güter aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984, S. 2912). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latin-Consult SA, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Geramco**, in Basel, Beratung bei Investitionen aller Art in Europa und Amerika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984, S. 2912). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latin-Consult SA, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Gruener AG**, in Basel, Ingenieurunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1996, S. 2775). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klemm Urs, Dr., von Rheinfelden, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutishauser Niklaus, Dr., von Altnau, in Feldbrunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1996

**Jaquet AG**, in Basel, Apparate für wissenschaftlichen Bedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1995, S. 4510). Statutenänderung: 1. 6. 1996. Zweck neu: Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Instrumenten, insbesondere für wissenschaftlichen und industriellen Bedarf. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie wird als ein von anderen Gesellschaften unabhängiges, wirtschaftlich selbstständiges Familienunternehmen schweizerischen Charakters geführt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. August 1996

**Kibotrona Engineering AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5633). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Copartner Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Mercansa Revisions AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1994, S. 2132). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alpha Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Now Werbeagentur AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 3. 1996, S. 1500). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. August 1996

**Frontopharm AG**, in Riehen, Arzneimittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 364). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Maria, von Näfels, in Arlesheim, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Bernhard, Dr., von Näfels, in Basel, mit Einzelprokura.

27. August 1996

**Technomic Publishing AG**, in Basel, Bücher usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wepf Robert, von Müllheim, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann Hans Ulrich, von Basel und Rohrbach, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**Gold-Zack International GmbH**, in Basel, elastische Bänder usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1995, S. 1115). Statutenänderung: 21. 11. 1995. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gold-Zack Elastic AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000, Ammann René, von Brittnau, in Deitingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gold-Zack Werke Aktiengesellschaft, in Mettmann Rhld. (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000 (bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000); Dietrich Heinz, von Mühleberg, in Zurzach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**Folkloreverein Kikac Basel**, in Basel, Blauensteinstrasse 33, 4053 Basel, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 11. 2. 1996. Zweck: Der Verein bezweckt das Tanzen jugoslawischer Folklore tänze. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung. Mittel: Jahresbeiträge, Beiträge von Gönnern und Sponsoren und Erträge aus Veranstaltungen und kulturellen Unterhaltungsanlässen. Organisation des Vereins: Vereinsversammlung, Vorstand und Rechnungsrevisoren. Vorstand: 9 Mitglieder. Eingetragene Personen: Milinkovic Vili, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**The Beritz Schools of Languages AG**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3775), mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boccito Elio, Bürger der USA, in Hopewell, New Jersey (USA), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Foetisch Patrick, von Cottens VD, in Pully, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner Jacques, von Schleithen und Lausanne, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Walter J., von Rapperswil SG und Oberhelfenschwil, in Stäfa, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberle Andreas, von Brunnadern, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1996

**Adler Apotheke Ursula Margaretha Tschudin**, in Basel, Gerbergasse 39, 4001 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Adler Apotheke. Eingetragene Personen: Tschudin Ursula, von Frick, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**Tele-Line Patricia Bir-Helfer**, in Basel, Laufenstrasse 42, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Auftragsdienst, persönliche und telefonische Firmenvertretungen, Sekretariats- und Büroarbeiten sowie Ferienvertretungen und sporadische Einsätze. Eingetragene Personen: Bir Patricia, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**Zahnd Luft + Heiztechnik**, in Basel, Gerbergässlein 2, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Beratung von luft- und heiztechnischen Komponenten. Eingetragene Personen: Zahnd Roland, von Rüschegg, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. August 1996

**Adler-Apotheke E. Holbro-Klarer**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 552). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna**

28. August 1996

**Jauslin + Stebler Ingenieure AG**, in Muttetz, Ausführung von Ingenieurarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer Alex, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jauslin Richard, von Muttetz, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Semiba AG**, in Münchenstein, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1996, S. 1023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trefer-Ley Paul, von Basel, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krättli Werner, von Untervaz, in Maisprach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**T. Haizmann AG**, in Reinach BL, Planung, Verkauf, Handel, Installation, Reparatur und Service von Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1995, S. 5240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab Martin, von Basel, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. August 1996

**Witeco AG**, in Ettingen, Engros-Handel mit Spielwaren und technischen Spielzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 8. 5. 1996, S. 2640). Domizil neu: Brühlstrasse 10, 4107 Ettingen.

28. August 1996

**Xpert AG**, in Pratteln, Handel-, Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann Hans, von Linden, in Würenlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer Bruno, von Schüpfheim, in Bubendorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Mettler Sylvia, von Neuhausen am Rheinfall, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Walker Kurt, von Silenen, in Bennwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

28. August 1996

**Immobilien-Gesellschaft Pelias AG**, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994, S. 1887). Statutenänderung: 31. 5. 1996. Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: c/o Theurillat Bau AG, Buchenstrasse 59, 4142 Münchenstein. Zweck: Erwerb, Überbauung, Umbau, Verwaltung, Verkauf von und Handel mit Liegenschaften aller Art. Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 600 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 600 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31. 5. 1996 werden 500 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 21. 8. 1996 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Degen Urs, von Laufelfingen, in Oberwil BL, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Theurillat Michael, Dr., von Epauvillers, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Blindenbacher Waldemar, von Hasle bei Burgdorf, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riechsteiner Peter, von Basel und Schötz, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle (wie bisher); Theurillat Marco C., von Epauvillers, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

28. August 1996

**Bike-Center Frey**, in Liestal, Kasernenstrasse 34, 4410 Liestal, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Zweirädern und Zubehör. Eingetragene Personen: Frey Andreas, von Gontenschwil, in Liestal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. August 1996

**Pitagoras II Di Milia**, in Birsfelden, Zwinglistrasse 4, 4127 Birsfelden, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Generalunternehmung in der Baubranche. Eingetragene Personen: Di Milia Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, mit Einzelunterschrift.

28. August 1996

**Pitagoras I Troia**, in Birsfelden, Zwinglistrasse 4, 4127 Birsfelden, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Planung und allgemeine Projekte aller Art im Metall- und Maschinenbau. Eingetragene Personen: Troia Ambrogio, italienischer Staatsangehöriger, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. August 1996

**Lienberger René**, in Sissach, Steine- und Düfte-Laden, Einzelzifferna (SHAB Nr. 102 vom 28. 5. 1993, S. 2731). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1996

**AVIA-Service R. Ruf & Co.**, in Duggingen, Tankstelle und Verkauf-Shop, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1995, S. 6004). Zweck neu: Betrieb einer Tankstelle und eines Verkaufs-Shops; Handel mit Gebrauchtwagen.

28. August 1996

**CT Caccavale & Tschopp**, bisher in Ziefen, Schreinerei, Restaurationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1993, S. 2531). Sitz neu: Lausen. Domizil neu: Rolleweg 5, 4415 Lausen.

28. August 1996

**GVK-ADC M. Daub, D. Krättli, R. Schwob**, in Pratteln, Produktion, Vertrieb und Koordination von Uhren und Uhrenkomponenten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 9. 1996, S. 4073). Firma neu: **GVK-ADC M. Daub, B. Krättli, R. Schwob & Co.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker Walter Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**D'Angelo Gaetano**, in Birsfelden, Hauptstrasse 75, 4127 Birsfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Bar und des Cafés Messana. Eingetragene Personen: D'Angelo Gaetano, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

28. August 1996

**Boutique Christine GmbH**, in Hallau, Hauptstrasse 50, 8215 Hallau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 7. 1996. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Puppen aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberieung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hatt, Alfons, von Hemmental, in Hallau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Hatt, Christine, von Hemmental, in Hallau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

28. August 1996

**Chläggi Treuhand GmbH**, in Hallau, Erbringen von Treuhand- und Beratungsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1995, S. 4242). Statutenänderung: 15. 8. 1996. Firma neu: **Varimex Trading GmbH (Varimex Trading Ltd. liab. Co.)**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; Import und Export von Handelswaren.

28. August 1996

**Josef P. Neidhart Norm Holz Bau AG**, in Ramsen, Führung eines Zimmer- und Schreinerbetriebes sowie eines Baugeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neidhart, Manuel, von Ramsen, in Ramsen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Neidhart, Josef P., von Ramsen, in Ramsen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

28. August 1996

**Martin Gloor AG**, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Erstellung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6381). Domizil neu: Kreuzgutweg 22, 8207 Schaffhausen.

28. August 1996

**Piscazzi GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Führung eines Speiserestaurants mit Alkohollauschank, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1995, S. 1221). Statutenänderung: 21. 6. 1996. Firma neu: **Häni Neuhausen GmbH**. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 31, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piscazzi, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 32 000; Piscazzi, Concetta, italienische Staatsangehörige, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni, Stephan, von Gündelhart-Horhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 33 000.

28. August 1996

**Radio Keiser Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Handel mit und Vermietung von Radio-, Grammo-, Tonband- und Televisionsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1996, S. 798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Traber, Erich, von Homberg, in Muntelier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Restaurant Eisenbahn Sibylle Buff in Konkursliquidation**, in Ramsen, Restaurantbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1996, S. 1694). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 14. 8. 1996 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. August 1996

**Spar- und Leihkasse Thyngen**, in Thyngen, Betrieb einer Regionalbank, Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1995, S. 3072). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherle, Richard, von Buch SG, in Thyngen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Andreas, von Schleithen, in Merishausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. August 1996

**Travel Trade Service TTS Ltd**, in Schaffhausen, Vermittlung von Dienstleistungen an die ihr angeschlossenen Reisebüros im Sektor Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1995, S. 4329). Statutenänderung: 5. 6. 1996. Domizil neu: Neustadt 61, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mocetti, Gianni, von Bioggio, in Feldmetlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krüger, Heinz Joachim, von Ballaigues, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Beat, von Zürich, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zitterli, Willy, von Radelingen, in Busswil bei Büren, Revisionsstelle.

28. August 1996

**VRS Vertriebs AG**, in Schaffhausen, Beratung auf dem Gebiete von Versicherungsfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 811). Firma neu: **VRS Vertriebs AG in Liquidation**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht-Steiger, Irma, von Bleichenbach, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Müller, Goerges, von Sursée, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident)

28. August 1996

**Wanner Tiefbau AG**, in Gächlingen, Betrieb eines Transport-, Bagger-, Trax- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1996, S. 4833). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann, Arthur, von Escholzmatt, in Osterfingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Hildegard, von Escholzmatt, in Osterfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner, Alfred, von Schaffhausen, in Gächlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

Berichtigung

**ISS Servisystem AG**, in Schaffhausen, Ausführung von Raum- und Bodenpflege, inkl. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1996, S. 4800), mit Hauptsitz in: Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spadaro, Romano, von Sonvico, in Embrach, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Spadaro, Romano).

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallò

3. September 1996

**Fibutec AG**, St. Gallen, in St. Gallen, EDV-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2124). Statutenänderung: 2. 9. 1996. Firma neu: **Fibutec AG**. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberieung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien

neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. September 1996

**Fink Storenbau AG**, in Lütisburg, Herstellung und Reparatur von sowie Handel mit Storen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 4. 1996, S. 2174). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, Adrian, von Tinzong, in Bütschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, César Christian, von Tinzong, in Lütisburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

3. September 1996

**Hugo Steiner AG**, in St. Gallen, Immobilienberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 41 vom 28. 2. 1995, S. 1143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Hugo, von Grossaffoltern, in St. Gallen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringle, Helmut, von St. Gallen, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bienz, Urs, von Oberstammheim ZH, in Tübach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Carnier, André, von Untereggen, in Balgach, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. September 1996

**RT Bike-Tech GmbH**, in Grabs, Schulhausstrasse 4, 9472 Grabs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Betrieb eines Fachgeschäftes für Fahrräder. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberieung: Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roth, Thomas, von Vilters-Wangs, in Grabs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000; Pitter, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Grabs, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

3. September 1996

**Tega GmbH**, in Uznach, Zürcherstrasse 68, 8730 Uznach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1996. Zweck: Handel, Kundenberatung und Verlegung von Bodenbelägen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 70 000. Liberieung: Fr. 70 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haas, Peter, von Fischbach, in Schänis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000; Gavoldi, Marco, von Zürich, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000.

3. September 1996

**Wave 41 GmbH**, in St. Gallen, Handel mit und Import von Sportartikeln und Kleidern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1996, S. 4105). Statutenänderung: 2. 9. 1996. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Hans, von Gossau SG und Degersheim, in Frasnacht (Arbon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Egger, Nelly, von Gossau SG und Degersheim, in Frasnacht (Arbon), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kittelmann, Dominik, von Kirchberg SG, in Speicher, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Perin, Raphael, von Rorschach, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

3. September 1996

**Kader-Job-Club**, in St. Gallen, Selbsthilfegruppe für erwerbssuchende Kadernutzer usw. Verein (SHAB-Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1200). Domizil neu: c/o Marius S. Widmer, Sonnmattstrasse 39, 9015 St. Gallen.

3. September 1996

**Sparad**, in St. Gallen, Verwaltung des mit Auflagen behafteten Sondervermögens usw. selbstöffn.rechtl. Anstalt (SHAB Nr. 91 vom 10. 5. 1996, S. 2700). Domizil neu: Marktgasse 20, 9000 St. Gallen.

3. September 1996

**Allgemeine Plakatgesellschaft**, in St. Gallen, Ausübung jeglicher Art von Reklametätigkeit usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996, S. 3329), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hentsch, Jean-Claude, von Nestal, in Corsier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henchoz, Pierre, von Château-d'Oex, in Riex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse (Banca nazionale svizzera))**, in St. Gallen, Regelung des Geldumlaufes in der Schweiz usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 907), mit Hauptsitz in: Bern (Sitz des 2. Departementes). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kästli, Prof. Dr. René, von Rapperswil BE, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jetzer, Dr. Jean-Pierre, von Lengnau AG, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Annette's Gastro Futur, Schwabe**, in Alt St. Johann, Im Rüedi, 9657 Unterwasser, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Party-Service und Catering. Eingetragene Personen: Schwabe, Annette, deutsche Staatsangehörige, in Ennetbühl (Krummenau), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996

**Cornelia Rhyner, Blumen und Decor**, in Buchs SG, Wiedenstrasse 54, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Blumen und Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Rhyner, Cornelia, von Buchs SG und Elm, in Buchs SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996

**MAB, Marcel Buff**, in Oberbüren, Buchental 11, 9245 Oberbüren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Buff, Marcel, von Urnäsch, in Oberbüren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996

**Malergeschäft Zülle**, in Wittenbach, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1857). Domizil neu: Grütalstrasse 18, 9303 Wittenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zülle, Urs, von Rehetobel, in Wittenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Kronbühl (Wittenbach)).

3. September 1996

**Walter Allmendinger-Rohrbach, Bageschäft**, in St. Peterzell, Bageschäft, Einzelfirma (SHAB-Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 335). Domizil neu: Bleichstrasse, 9105 Wald-Schönengrund. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allmendinger-Rohrbach, Walter, von Künsnacht ZH, in Schönengrund, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wald-Schönengrund (St. Peterzell)); Allmendinger-Rohrbach, Esther, von Künsnacht ZH, in Schönengrund, mit Einzelprokura (bisher: in Wald-Schönengrund (St. Peterzell)).

3. September 1996

**Caffe Chesa Antica, Z. Antic**, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 9. 4. 1996, S. 1978). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1996

**Oberholzer Arnold**, in Gossau SG, Kunststoff- und Werkzeugkonstruktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4670). Firma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

3. September 1996

**AG Hotel Dieschen**, in Vaz/Obervaz, Betrieb und Unterhalt des Hotel/Restaurants Dieschen in Lenzerheide, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1995, S. 4093). Statutenänderung: 30. 8. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: CHF 54 000). Liberieung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 54 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 17.12.1976 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt gemäss Vertrag vom 17.12.1976 von Marcus Parpan, in Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz, die Liegenschaft Parzelle 47, Fotoplan 4, Wohnhaus Assek. Nr. 3864, Stall Assek. Nr. 3864a mit ca. 385 m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände in Dieschen, Gde. Vaz/Obervaz, zum Preise von Fr. 55 000, wofür 18 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 37 000 gutgeschrieben wurden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

3. September 1996

**Aves Immobilien AG**, in Chur, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1996, S. 11). Statutenänderung: 23. 8. 1996. Firma neu: **Aves Architektur und Immobilien AG**. Zweck neu: Führung eines Architekturbüros, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien; die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angleidern, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. (Weitere Änderungen der Statuten berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

3. September 1996

**Centrag Cementtransport AG, Untervaz**, in Untervaz, Transport von losem Schüttgut aller Art, insbesondere in Silobehältern, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 228 vom 23. 11. 1995, S. 6413). Statutenänderung: 12. 7. 1996. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 02.05.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.) [bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt, von den Bündner Cementwerken AG in Untervaz dem gesamten Fahrzeugpark (Motorfahrzeuge und Anhänger für den Transport von losem Schüttgut) gemäss eines noch zu erstellenden Verzeichnisses zum Preise von Fr. 500 000 zu erwerben.]. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

3. September 1996

**Holzbau Rieder AG**, in Vals, Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1994, S. 2909). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid + Berni Treuhand, in Vals, Revisionsstelle.

3. September 1996

**Sprecher Sport AG**, in Arosa, Betrieb eines Sportgeschäftes mit Verkauf und Ausmietung von Sportgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1994, S. 4004). Statutenänderung: 21. 8. 1996. Zweck neu: Betrieb eines Sportgeschäftes mit Verkauf von Sportartikeln und Bekleidung sowie Ausmietung von Sportgegenständen; die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Liegenschaften und Grundstück erwerben, veräußern, verwalten und überbauen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 13.02.1965 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 13.02.1965 und Bilanz per 30.04.1964 von der Einzelfirma «Jakob Sprecher» in Arosa, Aktiven von Fr. 632 797.63 und Passiven von Fr. 508 730.80, wofür 120 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 4066.83 gutgeschrieben werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

3. September 1996

**Züger & Flury AG**, in Flims, Maurerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 78 vom 22. 4. 1994, S. 2195). Statutenänderung: 6. 8. 1996. Firma neu: **Züger + Flury AG**. Zweck neu: Übernahme, Planung und Ausführung allgemeiner Maurerarbeiten, insbesondere für Neu-, Um- und Anbauten, sowie bei Renovations- und Sanierungsarbeiten aller Art; die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberieung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

3. September 1996

**Acuris GmbH**, in Chur, Kasernenstrasse 95, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Gesundheit und Hygiene; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein können und kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: Fr. 25 000. Liberieung: Fr. 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Ursina, von Hausen am Albis, in Triesen FL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000; Friedli, Paul-Eric, von Landiswil, in Neirive, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

3. September 1996

**ISS Servisystem AG**, in Schaffhausen, Ausführung von Raum- und Bodenpflege, inkl. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1996, S. 4800), mit Hauptsitz in: Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spadaro, Romano, von Sonvico, in Embrach, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Spadaro, Romano).

3. September 1996 (2448)  
**CT Bodentech GmbH**, in Chur, Bahnhofstrasse 44, 7002 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1996. Zweck: Erstellen von Bodenbelägen aller Art und deren Sanierung; die Gesellschaft kann Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten und veräußern sowie Handelswaren importieren und exportieren. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Carigiet, Erwin Anton, von Breil/Brigels, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Tino, Sylvia Christine, österreichische Staatsangehörige, in Sargans, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.
3. September 1996 (2449)  
**USEGO AG, Zweigniederlassung Landquart**, in Igis, Betrieb eines Grosshandelsunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1995, S. 6593), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weidmann, Franz Xaver, von Freisten-Teufen, in Frauenküllenzen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scarpatelli, Luzius, von Cunter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reuss, Reto, von Zürich und Vaz/Oberbaz, in Hermetschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. September 1996 (2450)  
**Theo Bischoff**, bisher in Rhäzüns, Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1370). Sitz neu: Casis. Domizil neu: Ausserdorf 33, 7408 Casis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischoff, Theo, deutscher Staatsangehöriger, in Casis, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rhäzüns).
3. September 1996 (2451)  
**Thomas Frei**, in Pontresina, Pizzeria, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1995, S. 3327). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
3. September 1996 (2452)  
**M. & R. Fink-Locher**, in Davos, Wäsche und Chemiserie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3536). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Rosmarie Fink-Locher, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Max Fink-Locher führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Max Fink-Locher», in Davos.
3. September 1996 (2453)  
**Max Fink-Locher**, in Davos, Promenade 72, 7270 Davos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wäsche und Chemiserie. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «M. & R. Fink-Locher», in Davos, fort. Eingetragene Personen: Fink-Locher, Max, von Welschenrohr, in Davos, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fink-Locher, Rosmarie, von Welschenrohr, in Davos, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (2454)  
**GHF-Grand Hotel Finanzierungs AG**, in Coira, il finanziamento, la gestione o l'amministrazione di Grand-Hotels e società alberghiere in genere, società anonima (FUSC no. 246 del 19. 12. 1995, pagina 6890). Statuti modificati: 13. 8. 1996. (Le modifiche statutarie non concernono fatti soggetti a pubblicazione.) Persone dimissionarie e firme cancellate: Mills, John Michael, di nazionalità britannica, in Hertfordshire (GB), membro, con firma individuale; Stevens, David John, di nazionalità britannica, in Londra (GB), membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Tautz, Helen, di nazionalità britannica, in Essex (GB), membro, con firma individuale; Parrott, Graham Joseph, di nazionalità britannica, in London (GB), membro, con firma individuale.
3. September 1996 (2455)  
**BSI - Banca della Svizzera Italiana (BSI - Bank der Italienischen Schweiz) (BSI - Banque de la Suisse Italienne)**, in St. Moritz, succursale (FUSC no. 159 del 19. 8. 1996, pagina 4982), con sede principale a: Lugano. Nuovo recapito: Via Somplaz 10, 7500 St. Moritz. Persone dimissionarie e firme cancellate: Valsangiaco, Corrado, da Castel San Pietro, in Pregassona, con firma collettiva a due.

## Aargau - Argovie - Argovia

3. September 1996 (6295)  
**Bajader Farmerbus AG**, in Böttstein, Führung eines Reitstalls mit allen Reissportaktivitäten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1994, S. 4729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisag, in Klingnau, Revisionsstelle.
3. September 1996 (6296)  
**Huber & Anacker AG (Huber & Anacker SA) (Huber & Anacker Ltd)**, in Aarau, Druckerei- und Verpackungsbetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1995, S. 5013). Statuten geändert am: 28. 8. 1996. Firma neu: Huber & Anacker AG. Uebersetzungen der Firma neu: (Huber & Anacker SA) (Huber & Anacker Ltd). Domizil neu: Dammweg 39, 5001 Aarau. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit deren Namen und Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB.
3. September 1996 (6297)  
**Mabo Holding**, in Oberentfelden, Beteiligung an Unternehmungen aller Art sowie Kauf, Verkauf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1995, S. 4420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietiker, Ulrich, in Thalheim, in Rapperswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. September 1996 (6298)  
**R. Schwendemann AG**, in Safenwil, Sägerei und Zimmerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993, S. 4606). Statuten geändert am: 28. 8. 1996. Domizil neu: Industriestrasse 1, 5745 Safenwil. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sator Treuhänder & Finanz GmbH, in Schönenwerd, Revisionsstelle.
3. September 1996 (6299)  
**Rhenus Projektmanagement AG**, bisher in Stein A.G., Investitionen in Polo- sowie andere Freizeit- und Touristikanlagen im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1995, S. 1028). Statuten geändert am: 26. 8. 1996. Sitz neu: Laufenburg. Domizil neu: c/o Franz Peter Boutellier, Laufenplatz 148, 5080 Laufenburg. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 [bisher: 160 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 120 Namenaktien zu Fr. 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: (Die Vinkulierungsbestimmungen sind aus den Statuten gestrichen worden.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Hansueli, von Hornussen, in Wolfinswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boutellier, Franz Peter, von Gansingen, in Gansingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. September 1996 (6300)  
**Streuili & Partner AG**, in Schinznach Bad, Durchführung von Mandaten im Bereiche Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhänder AG, in Brugg AG, Revisionsstelle.
3. September 1996 (6301)  
**Suprotech AG**, in Muri A.G., Planungs- und Kontrollaufträge für Elektroanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995, S. 1705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SSV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Treuhänder, in Oberägeri, Revisionsstelle.
3. September 1996 (6302)  
**Wasag**, in Oberentfelden, Bürstenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1996, S. 1068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietiker, Ueli, von Thalheim, in Rapperswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. September 1996 (6303)  
**Creation-Communication in Liquidation**, in Zofingen, Förderung von Instrumental- und Vokalmusik, Bücher und Musikalien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1996, S. 1538). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
3. September 1996 (6304)  
**Imi-Verwaltungs AG**, in Schöftland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5077). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung erfolgt sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
3. September 1996 (6305)  
**Temak AG in Konkursliquidation**, in Neuenhof, Dienstleistung in der Technik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26. 7. 1996, S. 4501). Firma neu: Temak AG in Liquidation. Durchführung des Spezialliquidationsverfahrens gem. Art. 134 VZG.
3. September 1996 (6306)  
**RA Solar GmbH**, in Aarau, Distelbergstrasse 12, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 8. 1996. Zweck: Betrieb eines Solarstudios; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zahner, Armin, von Kaltrbun, in Suhr, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Zahner, Rudolf, von Kaltrbun, in Suhr, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
3. September 1996 (6307)  
**Wohnbau-Genossenschaft Zofingen**, in Zofingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994, S. 3239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüeegg, Heinrich, von Rothrist, in Oftringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rysler, Thomas, von Heimiswil, in Zofingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
3. September 1996 (6308)  
**Schweinezuchtgenossenschaft Seetal-Lenzburg in Liquidation**, in Lenzburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2961). Liquidation beendet. Firma erloschen.
3. September 1996 (6309)  
**Aqua Nova Engineering P. Cussigh**, in Aarburg, Oltnerstrasse 64, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Alle Dienstleistungen im Bereich Abwassertechnik, Analytik und Bodenproben, Beratungen, Anlageplanung, Chemikalien usw., Eingetragene Personen: Cussigh, Peter, von Aarburg, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (6310)  
**Blumen Wannerer**, in Muri A.G., Luzernerstrasse 26, 5630 Muri AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Gärtnerei und eines Blumengeschäftes, Anzucht und Verkauf von Pflanzen, Ankauf und Verkauf von Pflanzen und Blumen sowie von Gartenbedarfsartikeln. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Blumen Wannerer», in Muri AG. Eingetragene Personen: Wannerer, Udo, von Muri AG, in Muri AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (6311)  
**Rüüs - Taxi Anton Röllin Autovermietung + Party-Service**, in Dietwil, in dem Baumgarten 1, 6042 Dietwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Partyervice, Organisation von Partys, Betrieb eines Taxiunternehmens sowie Vermietung von Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Röllin, Anton, von Neuheim, in Dietwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (6312)  
**Stäuble Trading**, in Gimpf-Oberfrick, Landstrasse 80, 5073 Gimpf-Oberfrick, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Stäuble, Doris, von Kirchberg SG, in Gimpf-Oberfrick, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Stäuble, Hansjörg, von Kirchberg SG, in Gimpf-Oberfrick, mit Einzelprokura.
3. September 1996 (6313)  
**Weichselbraun Edith Rest. Pinte**, in Densbüren, Hauptstrasse 49, 5026 Densbüren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Weichselbraun, Edith, von Dallenwil, in Densbüren, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Weichselbraun, Herbert, oesterreichischer Staatsangehöriger, in Densbüren, mit Einzelunterschrift.
3. September 1996 (6314)  
**Blumen Wannerer**, in Muri A.G., Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3297). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Blumen Wannerer», in Muri AG übergegangen. Firma ist erloschen.
3. September 1996 (6315)  
**Fashion Consulting Beate I.H. Freudiger-Trumpp**, in Villigen, Modeberatungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 227). Diese Firma wird infolge Wegzuges im Sinne von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
3. September 1996 (6316)  
**Thomas Reimann Synpover**, in Zofingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1994, S. 6819). Diese Firma wird infolge Wegzuges im Sinne von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
3. September 1996 (6317)  
**Thomas Reimann Tennis- und Squash-Halle**, in Zofingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6274). Diese Firma wird infolge Wegzuges im Sinne von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
3. September 1996 (6318)  
**Hubert Steinmann**, in Wettingen, Restaurant Dancing Black Jack sowie Handel mit Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1961). Der Firmainhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 17.06.1996 die konkursamtliche Liquidation eröffnet worden.
3. September 1996 (6319)  
**Frick & Gmür**, in Niederrohrdorf, Cheminée- und Baumeisterarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4665). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

3. September 1996 (6320)  
 Berichtigung des im SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1996, S. 4418, publizierten TB-Eintrags Nr. 5266 vom 17. 7. 1996. **PWE Management AG**, in Berikon, Führung einer Generalunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1996, S. 4418). Domizil neu: Corneliaweg 4, 8965 Berikon.
3. September 1996 (6321)  
**Wassmer electronics GmbH**, in Böttstein, Böttsteinerstrasse 2, 5312 Kleindöttingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 8. 1996. Zweck: Vertrieb, Montage und Engineering von Satellitenkommunikationssystemen, Sicherheitseinrichtungen und Videosystemen im In- und Ausland; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wassmer, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Böttstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Friedli, Christian, von Rohrbach, in Gebenstorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
3. September 1996 (6322)  
**Rüetschi Transporte Gimpf-Oberfrick GmbH**, in Gimpf-Oberfrick, Landstrasse 53, 5073 Gimpf-Oberfrick, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. 1996. Zweck: Transport von Waren aller Art im gesamten europäischen Raum. Sie ist zudem im Entsorgungsbereich (Sortierung und Entsorgung aller Arten von Materialien) tätig und handelt mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern oder verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 25 000. Liberierung: Fr. 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rüetschi, Rudolf, von Wittnau, in Gimpf-Oberfrick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Rüetschi, Pia, von Wittnau, in Gimpf-Oberfrick, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Osmanaj, Susanna, von Wittnau, in Wittnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Rüetschi, Mario, von Wittnau, in Gimpf-Oberfrick, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Jain, Asha, von Oberriet SG, in Hornussen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.
3. September 1996 (6323)  
**Alimundo Särl**, in Niederlenz, Alföldweg 51, 5702 Niederlenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1996. Zweck: Internationaler Handel, insbesondere Export von Lebensmitteln; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Personewagen und einen Personal Computer, gemäss Vertrag vom 28.08.1996, zum Preise von Fr. 26 000, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital anzurechnen und Fr. 6000 als Vorzahlung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Heinz, von Langnau im Emmental, in Niederlenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Gerber, Heidi, von Langnau im Emmental, in Niederlenz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
3. September 1996 (6324)  
**Alpha-Plan AG Rothrist, Elektro-Engineering**, in Rothrist, Helblingstrasse 4, 4852 Rothrist, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1996. Zweck: Beratung, Planung und Programmierung von Anlagen jeglicher Art in den Bereichen Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicherheits- und Kommunikationsanlagen, Gebäudetechniksysteme, EDV-Netzwerke und in verwandten Bereichen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Caviez, Tarzsius, von Vrin, in Davos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Thomas, von Staffelbach, in Murgenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glanzmann, Heinz, von Marbach LU und Emmen, in Reiden, mit Kollektivprokura zu zweien; Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.
3. September 1996 (6325)  
**Fugen-Takter GmbH**, in Wettingen, Lindenhof 11, 5430 Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 8. 1996. Zweck: Ausführung von Fugenarbeiten aller Art; die Gesellschaft kann Beteiligungen an ähnlichen und anderen Unternehmen erwerben und veräußern, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung Materialvorräte und Werkzeuge und ein Fahrzeug, gemäss Vertrag vom 19.08.1996 und Inventarliste per 31.07.1996, zum Preise von Fr. 15 859, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neuenschwander, Alfred, von Eggwil, in Turgi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Peter, Christian, von Fischenthal, in Utikon; Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
3. September 1996 (6326)  
**Meyer GmbH, Schlossereibehör**, in Aarau, Asylstrasse 22, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 8. 1996. Zweck: Verkauf und Herstellung von Schlossereibehör (Halb- und Fertigfabrikate); die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frick, Werner, von Frauenfeld, in Nebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Meyer, Dora, von Reisiswil, in Aarau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

## Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

28. August 1996  
**Uniprom GmbH**, in Aadorf, Morgentalstrasse 44, 8355 Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. 1996. Zweck: Handel, Vermittlung, Vertrieb und Produktion von elektronischen Geräten. Die Gesellschaft kann auch Beratungs- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Firmen beteiligen, Liegenschaften, Wertpapiere und immaterielle Werte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberierung Stamm-

kapital: Fr. 30.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Magnin Manual, von Corcelles sur Chavornay, in Guntershausen (Aadorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Hornung Roger, von Stallikon, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Kin Frey, von und in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

28. August 1996

**Repro Design GmbH**, in Frauenfeld, Kurzfeldstrasse 1, 8500 Frauenfeld. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 8. 1996. Zweck: Führung einer Werbeagentur für die Entwicklung und Herstellung von kundenspezifischen Drucksachen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ferner kann sie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20.000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Roger Beugger, von Oltingen BL, in Frauenfeld, einen PW Ford Probe, Jahrgang 1993, sowie diverse Hard- und Software, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 7. 1996, im Wert und zum Preis von Fr. 29.646, wovon Fr. 10.000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 19.646 als Forderung gutgeschrieben werden. Weiter übernimmt sie von Willy Beugger, von Oltingen BL, in Flurlingen, diverse Hard- und Software, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 7. 1996, im Wert und zum Preis von Fr. 14.834, wovon Fr. 10.000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 4.834 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Beugger Roger, von Oltingen BL, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Beugger Willy, von Oltingen BL, in Flurlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit Stammeinlage von Fr. 10.000.

28. August 1996

**MCT SA Management Consulting Trading**, in Steckborn (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1995, S. 3135). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michael Thurau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; E. Luchsinger Revision und Treuhand AG, in Nidfurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maya Rupp, von Hindelbank BE, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Auktionshaus & Galerie d'Or AG**, in Steckborn (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1987, S. 3902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mikulas Hrnčirík, Präsident, mit Einzelunterschrift; Elisabeth Pospisil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift, zu zweien; Luzia Graf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maya Rupp, von Hindelbank BE, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

28. August 1996

**First Beteiligungs- & Finanzierungs AG**, in Steckborn (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1995, S. 2278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michael Thurau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jiri Dienstbier, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Claudia Thurau, Mitglied, ohne Unterschrift; E. Luchsinger Revision und Treuhand AG, in Nidfurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maya Rupp, von Hindelbank BE, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

28. August 1996

**First AG Management Consulting Trading**, in Steckborn (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1995, S. 3135). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michael Thurau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eva Heclova, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Claudia Thurau, Mitglied, ohne Unterschrift; E. Luchsinger Revision und Treuhand AG, in Nidfurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maya Rupp, von Hindelbank BE, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Nussbaum & Guhl AG**, in Matzingen (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995, S. 5292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jürg Anderegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andreas Ulli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Provida Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugen Nussbaum, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); René Uebelhart, von Welschenrohr SO, in Mönchaltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Mühle Bürglen AG**, in Bürglen (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2043). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

28. August 1996

**Tefkon AG**, in Bischofszell (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1996, S. 2780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markus Hauri, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Rolf Eggenberger, von Grabs, in Gams, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**IPC Inter-Pellets Corporation AG in Liquidation**, in Bischofszell (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4773). Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. August 1996

**Bruno Meier, MMK-Montagen**, bisher in Kreuzlingen (SHAB Nr. 117 vom 21. 9. 1993, S. 3210). Sitz neu: Böttgkofen. Domizil neu: Hinterdorfstrasse 1, 8598 Böttgkofen. Bruno Meier, Inhaber, in Böttgkofen (bisher in: Kreuzlingen).

Berichtigung

**E. Bruderer-Maschinenfabrik AG**, bisher in Frasnacht Arbon (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 161). Statutenänderung: 1. 7. 1996. Sitz neu: Frasnacht. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Locarno

27 agosto 1996

**Dal Borgo consulenza informatica e aziendale**, in Lavertezzo, tutte le attività collegate con la consulenza, ecc. (FUSC del 13. 1. 1994, n. 9, p. 255). La ditta è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento sede a Bellinzona (FUSC del 12. 1. 1996, n. 8, p. 236).

27 agosto 1996

**Milanovic Ljubo**, in Minusio, posa pavimenti tecnici, ecc. (FUSC del 14. 6. 1994, n. 113, p. 3332). La ditta è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento sede a Sant'Antonino sotto la nuova ditta I Triangoli di Milanovic Ljubo (FUSC del 1. 12. 1995, n. 234, p. 6562).

27 agosto 1996

**Ugo Rattaggi SA**, in Ascona, l'esecuzione di tutti i lavori di pittura, ecc. (FUSC del 2. 11. 1995, n. 213, p. 6026). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento sede a Vico Morcote sotto la nuova ragione sociale Revitare SA (FUSC del 16. 8. 1996, n. 158, p. 4938).

27 agosto 1996

**«Transverbano» spedizioni internazionali di Luigi Palmieri**, in Brissago, operazioni di spedizione, ecc. (FUSC del 15. 10. 10. 1965, n. 241, p. 3235). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

27 agosto 1996

**Boutique Giada di Vosti Virginia**, in Ascona, moda femminile (FUSC del 5. 10. 1989, n. 194, p. 4071). Nuovo recapito: «Centro Borghetto», Carrà dei Nesi SA.

27 agosto 1996

**Paola Models di Schneiter-Marchetto Paola**, in Ascona, compravendita di pullover e maglieria (FUSC del 18. 2. 1988, n. 40, p. 658). La ditta è cancellata per mancato inizio dell'attività.

27 agosto 1996

**Pellicceria Roger Froesch**, in Locarno, vendita, lavorazione e custodia, ecc. (FUSC del 16. 6. 1994, n. 115, p. 3381). È conferita firma individuale a Evelyn Froesch, da Zofingen in Locarno.

27 agosto 1996

**Fabio Chierichetti e Peter Schrems**, in Losone, traduzioni, pubblicità e redazioni, società in nome collettivo (FUSC del 19. 12. 1990, n. 247, p. 5044). Nuovo recapito: via Municipio 2a.

27 agosto 1996

**Direzione lavori di B. Baeriswyl e M. Branca**, in Locarno, direzione lavori, consulenza, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 22. 2. 1994, n. 37, p. 1026). Questa ragione sociale è cancellata per mancato inizio dell'attività.

27 agosto 1996

**Engesser-Saxer Hildegard**, in Ascona, agenzia immobiliare (FUSC del 30. 1. 1987, n. 23, p. 379). Nuovo recapito: via Baraggie 47.

27 agosto 1996

**Studio d'ing. Gianluigi Pellanda**, in Minusio, studio d'ingegneria (FUSC del 13. 10. 1995, n. 199, p. 5651). Con decreto della Pretura di Locarno-Città del 12 agosto 1996 è stato dichiarato il fallimento del titolare. Nuova ditta: Studio d'ing. Gianluigi Pellanda in fallimento.

27 agosto 1996

**Boesch Tenero SA**, in Tenero-Contrà, il commercio con imbarcazioni di ogni genere, ecc. (FUSC del 17. 4. 1991, n. 75, p. 1578). Revisore: Ortag, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zurigo.

27 agosto 1996

**Boco 13 di Bonardi & Co.**, in Locarno, import ed export articoli sportivi, società in nome collettivo (FUSC del 15. 4. 1996, n. 72, p. 2110). La società è sciolta con l'8 luglio 1996. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è cancellata.

27 agosto 1996

**Zinnanti SA**, in Gordola, progettazione, fabbricazione, sviluppo, ecc. (FUSC del 7. 7. 1989, n. 130, p. 2843). Revisore: Del Sindaco Francesco Gudo.

27 agosto 1996

**La Delizia di Marcon & Co**, in Locarno, il commercio di prelibate specialità, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 20. 4. 1995, n. 76, p. 2151). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 13 agosto 1996. Nuova ragione sociale: La Delizia di Marcon & Co in fallimento.

27 agosto 1996

**Converter Technology S.A.**, in Minusio, l'acquisto, la vendita, la fabbricazione, ecc. (FUSC del 4. 8. 1994, n. 149, p. 4370). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 13 agosto 1996. Nuova ragione sociale: Converter Technology S.A. in fallimento.

27 agosto 1996

**Fior di Luna Sagl**, in Gordola, l'acquisto, la vendita, il trasporto, ecc. (FUSC del 1. 3. 1995, n. 42, p. 1169). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 14 agosto 1996. Nuova ragione sociale: Fior di Luna Sagl in fallimento.

### Ufficio di Lugano

28 agosto 1996

**Discount Bank and Trust Company**, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 19. 1. 1996, n. 14, p. 384). Società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Michael Recanati, già vice-presidente, è estinta. Firma collettiva a due e conferita a Oudi Recanati, cittadino israeliano in Herzliya (IL), vice-presidente. Le procure di Rose Marie Schlatter e Bruna Pellino sono estinte.

28 agosto 1996

**Meridan S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 22. 1. 1987, n. 16, p. 263). Dott. Giordano Borradori, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Lic. oec. publ. Niccolò Luchchini, da Montagnola in Lugano. Revisore: Revistudio S.A., in Lugano. Nuovo recapito: via Pretorio 7, c/o lic. oec. publ. Niccolò Luchchini.

28 agosto 1996

**CFP Esercizi Pubblici S.A.**, in Pregassona (FUSC del 27. 3. 1995, n. 60, p. 1677). Franca Fabbri, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Mauro Izzo, da Tenero in Cugnana. La firma di Carmino Covotta è estinta.

28 agosto 1996

**Ca S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1996, n. 7, p. 199). Niccolò Luchchini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Ivano D'Andrea, da Malvaglia in Monte Carasso. Nuovo recapito: via Ariosto 1, c/o Multifiduciaria e Consulenza SA.

### Ufficio di Mendrisio

28 agosto 1996

**Piergiorgio Zanatti**, in Arzo, vini e liquori, ecc. (FUSC del 23. 10. 1985, n. 247, p. 3989). La ditta è radiata perché non più soggetta all'obbligo dell'iscrizione.

28 agosto 1996

**MAT Securitas Express S.A. Filiale di Chiasso**, in Chiasso, trasporto di denaro liquido, ecc. (FUSC del 19. 3. 1996, n. 53, p. 1570), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Peter Erismann, già vice-direttore, è estinta.

28 agosto 1996

**Monteverde S.A.**, in Vercallo, l'esercizio di uno studio d'architettura e impresa generale, ecc. (FUSC del 14. 11. 1995, n. 221, p. 6241). Modifica statuti: 20. 8. 1996. Aumento capitale azionario da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate mediante compensazione di crediti. Attualmente il capitale azionario è di fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau de Lausanne

28 août 1996

**Albert Nacamuli consultant**, à Lausanne, conseils financiers, notamment dans le domaine de l'hôtellerie (FOSC du 18. 7. 1989, p. 2997). Par décision du 2 mai 1996 (qui prend effet le 13 mai 1996), le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

28 août 1996

**Aruso S.A. en faillite**, à Lausanne, commerce, courtage et représentation de matières premières et produits manufacturés, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 22. 5. 1996, p. 2970). Aucune opposition à la radiation n'ayant formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

28 août 1996

**Boutique Centre, N. Benmayor**, à Lausanne, rue Martery 2. Titulaire: Naim Benmayor, de Turquie, à Lausanne. Commerce de vêtements pour hommes et accessoires relatifs.

28 août 1996

**Deepcover publishing, M. Pislser**, au Mont-sur-Lausanne, chemin des Montenaillies 26. Titulaire: Michael Pislser, de Rances, au Mont-sur-Lausanne. Commerce et édition de supports sonores et visuels; activité dans le domaine de la publicité.

28 août 1996

**Escopneus S.A.**, à Crissier, commerce et montage de pneus et accessoires pour véhicules (FOSC du 6. 2. 1996, p. 726). Selon décision de son assemblée générale du 28 juin 1996, contrat de fusion du 27 juin 1996 et bilan au 31 décembre 1995, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Pneu Matti AG, à Dietlikon, en reprend l'actif et le passif.

28 août 1996

**Locafrance International Leasing**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1993, p. 1155). Statuts modifiés le 31 juillet 1996. Nouvelle raison sociale: **Globalease S.A.** Restriction quant à la transmissibilité des opérées sous la raison sociale **Globalease S.A. en liquidation** par Revisuisse Price Waterhouse S.A., à Lausanne, liquidatrice. Paul F. Bequaert, Rudolf Schwelger, tous deux dont la signature est radiée, et Peter Stucki (inscrit sans signature) ne sont plus administrateurs. La signature d'Alphonse Clément et Emmanuel Feld est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue de Gratta-Paille 2, chez Revisuisse Price Waterhouse S.A.

28 août 1996

**Edipresse-Livres S.A.**, à Lausanne (FOSC du 11. 1. 1994, p. 202). La signature de Jacques Scherrer et Denis Barbey est radiée.

28 août 1996

**Petrolift S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, commerce et manufacture de raccords et vannes (FOSC du 22. 5. 1996, p. 2970). Nouveau réviseur: Fibexa S.A. société fiduciaire, à Lausanne.

28 août 1996

**Zanzibar S.A.**, à Lausanne, rue de la Grotte 6, chez Etude Carrard, Paschoud, Heim & associés. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 août 1996. But: opérations financières. Capital: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50.000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Jean Heim, de et à Lausanne, administrateur unique. Réviseur: Rawlinson and Hunter S.A., à Genève.

28 août 1996

**Télévidéo St-Paul S.A.**, à Lausanne (FOSC du 22. 7. 1992, p. 3438). René Bochler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Jean-Claude Wust reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

28 août 1996

**Société Immobilière Blanc Roc S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12. 2. 1979, p. 454). Nouvelle adresse: rue St-Pierre 3, chez Galland & Cie S.A. Claude Burkhalter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Patrice Galland, de Genève, à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A., à Lausanne.

28 août 1996

**Siemens Suisse S.A.**, succursale de **Renens**, activités dans le domaine de l'électrotechnique et l'électronique (FOSC du 28. 5. 1996, p. 3082), avec siège principal à Zurich. Pcter Grünschow est actuellement à Zurich.

28 août 1996

**SM-Art S. à l.**, à Lausanne, avenue de Sévelin 32. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 août 1996. But: réalisation, édition, production, commerce et distribution de publications (magazines, livres, etc.) et de supports audiovisuels concernant en particulier la pratique du skateboard et du snowboard; services dans le domaine du graphisme, de la photographie et de la cinématographie ainsi que toute autre activité dans les domaines précités ou analogues. Apport selon convention du 21 août 1996: matériel pour fr. 21.767, accepté pour ce prix, dont fr. 21.000 imputés sur le capital. Capital actuellement libéré: fr. 21.000. Associés: Pascal Michelin, d'Altstätten, à Lausanne, gérant avec signature individuelle, pour un part de fr. 20.000, et Phidias Ferrari, de Colderio, à Lausanne, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

28 août 1996

**S.I. Passage Boción 4 S.A.**, à Lausanne (FOSC du 9. 7. 1996, p. 4109). Statuts modifiés le 21 août 1996 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Catherine Crottaz, CC comptabilité, à Paudex.

28 août 1996

**S.I. Chemin du Mont Tendre 4 et 6**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4939). Dissolution: 22 août 1996. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Chemin du Mont Tendre 4 et 6 en liquidation** par Fival S.A., à Pully, liquidatrice. Francis Wannier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Pully, avenue C. F. Ramuz 60, chez Fival S.A.

28 août 1996

**Giovanni Gulli**, à Epalinges, chemin du Bois-de-Menton 46. Titulaire: Giovanni Gulli, d'Italie, à Lausanne. Ferblanterie et couverture.

28 août 1996

**Campo Angel & Machado J. Luis**, à Romanel-sur-Lausanne, route de Lausanne 17. Société en nom collectif qui commencera le 1er septembre 1996. Associés: Angel Campo, d'Espagne, à Châtel-Saint-Denis, et Jose Luis Machado, d'Espagne, à Lausanne. But: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «La Coccinelle».

28 août 1996

**Fabrique de cadres et baguettes S.A.**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 12. 8. 1996, p. 4804). Statuts modifiés le 3 juillet 1996. Restriction quant à la transmission des actions.

28 août 1996

**Galerie Aurum S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce d'encadrements et d'objets d'art (FOSC du 21. 2. 1990, p. 693). L'adresse place Pépinet 1 est radiée. La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions de l'art. 88a ORC. La raison sociale devient **Galerie Aurum S.A. en liquidation**. L'administratrice Silvia Genari Aubry, actuellement à Crissier, est désignée en qualité de liquidatrice et continue à signer individuellement. La signature de Mojtaba Assadi Kobabi est radiée.

**Bureau de Morges**

28 août 1996

**BIA Sàrl**, à Prévèrènges, Z. I. Le Trésé 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 août 1996. But: toutes activités dans le domaine de la banque-assurance, ainsi que les investissements, l'analyse financière et fiscale; prendre et gérer des participations dans toutes autres entreprises à l'exclusion de toute participation immobilière en Suisse. Capital: fr. 20 000. Associé-gérant avec signature individuelle Jean-Claude Jaccoud, de Sugnens, à Lancy, pour une part de fr. 19 000. Associé: Bernard Mora, de Le Crêt, à Genève, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

28 août 1996

**Cometallo S. a.r.l.**, à Villars-Sainte-Croix, Croix du Péage. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 août 1996. But: exploitation d'une entreprise générale et de constructions métalliques. Capital: fr. 50 000. Associés: Ettore Longobardi, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 49 000 et Marianne Longobardi, pour une part de fr. 1000, les deux de La Sagne, à Lutry. Publications: FOSC.

**Bureau de Nyon**

28 août 1996

**Abrirot, Articles de bricolage technique S.A.**, précédemment à Carouge GE (FOSC du 11. 9. 1989, p. 3747). Siège transféré à Chavannes-les-Bois, Résidence La Branvaude, route de Sauvigny, c/o Patrick Leuba, sous la nouvelle raison sociale: **Abrirot Services S.A.**. Nouveau but: distribution aux particuliers et aux entreprises de services et de produits permettant d'accroître leur bien-être, leur image et leur efficacité personnelle. Statuts originels du 2 avril 1987 modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication le 26 août 1996. Capital-actions de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle (inscrits): Patrick Leuba, de Vernier, maintenant domicilié à Chavannes-les-Bois, président et Yvan Leuba, de et à Vernier, secrétaire. Réviseur: Fiduciaire Küffer & Cie, à Vernier.

28 août 1996

**Synchem S.A.**, à Gland, commerce de tous produits (FOSC du 10. 10. 1994, p. 5592). Raymond Lüscher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Sylvain Matthey-Junod, du Locle, à Genève, nommé secrétaire.

28 août 1996

**Société de laiterie et d'agriculture de Signy**, à Signy, société coopérative (FOSC du 28. 3. 1985, p. 1190). Louis Miaz, décédé, n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Charly Miaz est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Nouveau membre du comité, sans signature: Robert-Félix Baumgartner, de et à Signy, nommé caissier.

**Valais - Wallis - Valèse****Büro Brig**

27. August 1996

**Zimmermann Fidelis & Jean-Claude Postautohalter**, in Visperterminen (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 815). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Zimmermann Fidelis aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Zimmermann Jean-Claude als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Zimmermann Jean-Claude Postautohalter**.

27. August 1996

**Kaelbel Consult**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Jesuitenweg 166, 3902 Glis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kaelbel Alphonse, französischer Staatsangehöriger, in Brig-Glis. Beratung für Restaurant Management.

27. August 1996

**Jaggi Leander, Postautohalter**, in Kippel, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jaggi Leander, von Kippel und Wiler (Löttschen), in Naters. Personentransport, Transport aller Art, Übernahme von gleichartigen Unternehmen oder Beteiligung als solchen.

27. August 1996

**Alpia Immobilien GmbH**, in Bilsch (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 503). Die Unterschrift von Henseler Reiner, Gesellschafter/Geschäftsführer, ist erloschen. Egel Helga, bisher Gesellschafterin ohne Unterschrift, ist neu Gesellschafterin/Geschäftsführerin; sie führt Einzelunterschrift.

Berichtigung

**Apparatchou Raron AG**, in Raron (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1996, S. 5125). Präsident und Delegierter führen Einzelunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrats führen Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Delegiertem. Z'Brun Patrick (nicht Z' Bruno Patrick), dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist, ist neu Delegierter.

**Bureau de St-Maurice**

27 août 1996

**Agence de renseignements et de sécurité, Fabienne Panchaud**, à Monthey, enquêtes, filatures, surveillance, etc. (FOSC du 14. 8. 1996, p. 4878). La titulaire ayant renoncé à exercer cette activité, l'inscription est radiée.

27 août 1996

**Droguerie Plein Soleil Lazare Cherif**, à Fully (FOSC du 27. 5. 1991, p. 2264). Radiation d'office par suite du transfert du siège social à Sion sous la raison de commerce **Droguerie Cherif** (FOSC du 23. 8. 1996, p. 5091).

27 août 1996

**Michel Moix**, à Monthey, charpenterie, etc., en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 9. 8. 1996, p. 4765). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 26. 8. 1996.

27 août 1996

**Rey et Fils SA en liquidation par suite de faillite**, à Vionnaz, produits alimentaires, etc. (FOSC du 2. 8. 1996, p. 4334). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 26. 8. 1996.

27 août 1996

**Maroma Sàrl en faillite**, à Vouvrly, travaux de construction métallique, etc. (FOSC du 18. 4. 1996, p. 2206). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 26. 8. 1996.

27 août 1996

**Alain Mettan**, à Champéry, cafés-restaurants «Le Pub» et «Le Levant» (FOSC du 14. 6. 1993, p. 3082). Par décision judiciaire du 29. 7. 1996, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.

27 août 1996

**Artihsal SA**, à Monthey, immeubles, etc. (FOSC du 12. 12. 1995, p. 6759). Par décision judiciaire du 29. 7. 1996, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Artihsal SA en faillite**.

28 août 1996

**Vip Holiday Champoussin Sàrl**, à Val-d'Illiez. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9. 8. 1996. But: promotion touristique par l'organisation de séjours touristiques et le développement de toutes activités de courtage en rapport avec ce but; la société peut participer à d'autres entreprises, en acquérir, acquérir ou vendre des immeubles et faire toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Ernest Eggen, de Zweisimmen, à Val-d'Illiez, pour une part de fr. 10 000; Karine Eggen, de Zweisimmen, à Val-d'Illiez, pour une part de fr. 10 000. Représentation: signature individuelle des associés désignés gérants. Publications par la FOSC. Adresse: Champoussin-Village, 1873 Val-d'Illiez.

28 août 1996

**Hammer Danni Sports Verbier**, à Bagnes, magasin de location d'articles de sport (FOSC du 24. 12. 1980, p. 4174). Radiation par suite de constitution de la société **Danni Sports Sàrl**, à Bagnes, ci-après inscrite.

28 août 1996

**Danni Sports Sàrl**, à Bagnes. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports du 7. 8. 1996. But: exploitation d'un magasin d'articles de sport ainsi que toutes opérations commerciales et financières convergentes. Capital social, entièrement libéré: fr. 30 000. Selon convention du 7. 8. 1996, sont apportés à la société pour fr. 30 000 des actifs et passifs de la raison individuelle «Hammer Danni Sports Verbier», à Verbier/Bagnes. Associés: Danni Hammer, de Neuchâtel, à Verbier/Bagnes, pour une part de fr. 29 000; Christie Hammer, née Loveday, de Neuchâtel, à Verbier/Bagnes, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature individuelle des associés, Danni Hammer étant désigné comme gérant. Versements supplémentaires au sens de l'art. 803 CO à concurrence maximale du tiers de chaque part sociale. Publications par le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, par la FOSC. Adresse: Centre de l'Etoile, Place Centrale, 1936 Verbier.

28 août 1996

**Danni Hammer's Sw Souvenirs**, à Bagnes, magasin de souvenirs (FOSC du 20. 12. 1990, p. 5063). Radiation par suite de constitution de la société **Danni Hammer's Sw Souvenirs Sàrl**, à Bagnes, ci-après inscrite.

28 août 1996

**Danni Hammer's Sw Souvenirs Sàrl**, à Bagnes. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports du 7. 8. 1996. But: exploitation d'un magasin d'articles de souvenirs ainsi que toutes opérations commerciales et financières convergentes. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Selon convention du 7. 8. 1996, sont apportés à la société pour fr. 20 000 des actifs et passifs de la raison individuelle «Danni Hammer's Sw Souvenirs», à Verbier/Bagnes. Associés: Christie Hammer, née Loveday, de Neuchâtel, à Verbier/Bagnes, pour une part de fr. 19 000; Danni Hammer, de Neuchâtel, à Verbier/Bagnes, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature individuelle des associés. Christie Hammer étant gérante. Versements supplémentaires au sens de l'art. 803 CO à concurrence maximale du tiers de chaque part sociale. Publications par le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, par la FOSC. Adresse: Bâtement La Chaumière, Place Centrale, 1936 Verbier.

28 août 1996

**Mme Kurti Ferraille**, à Vernayaz, entreprise de ferrailage (FOSC du 18. 1. 1996, p. 359). Radiation d'office par suite de transfert du siège à Lavey-Morcles (FOSC du 23. 8. 1996, p. 5090).

**Bureau de Sion**

28 août 1996

**Moix Eric**, à Saint-Martin VS. Agence de protection rapprochée et détective privé, etc. (FOSC du 3. 7. 1996, no 127, p. 3970). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

28 août 1996

**Solliard & Varone**, à Savièse. Exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 14. 9. 1992, no 177, p. 4398). Société en nom collectif. L'associé Jérôme Varone s'est retiré de la société dès le 30. 6. 1996. La société est dissoute; liquidation terminée, la raison de commerce est radiée. L'associé restant Christian Solliard, de et à Savièse, continue les affaires comme raison individuelle au sens de l'art. 579 CO, sous la raison de commerce: **Christian Solliard, Garage Central**, à Savièse, exploitation d'un garage, atelier mécanique, auto-électricité, réparation-vente de voitures, station-essence. 1965 Savièse.

28 août 1996

**S.I. Mars Aytent S.A.**, à Aytent. Immeubles (FOSC du 22. 3. 1996, no 58, p. 1660). Les membres du conseil d'administration Pierre Weghsteen, président, et Bernard Pillonel ont démissionné, leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Daniel Schmutz, de Kehrsatz BE à Anzère, commune d'Aytent. Nouveau domicile de la société: c/o Anzimob SA, place du Village, 1972 Anzère-Aytent.

28 août 1996

**Socapaj Crans S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Immeubles (FOSC du 8. 11. 1994, no 217, p. 6122). L'administratrice unique Françoise Jorg a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Bernard Cuenod, de Chêne-Bougeries GE à Corsier GE.

28 août 1996

**Plein-Sud SA**, à Crans, commune de Lens. Immeubles (FOSC du 5. 9. 1990, no 172, p. 3578). Abrogation des dispositions statutaires concernant les reprises de biens. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Unique organe de publication: la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 3. 8. 1996. Organe de révision: Fiduciaire Emery SA, à Crans, commune de Lens.

28 août 1996

**RBA S.A. en faillite**, à Sion. Immeubles (FOSC du 1. 7. 1993, no 125, p. 3431). Faillite déclarée close, selon prononcé du Tribunal de Sion du 27. 8. 1996. Raison sociale radiée.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

26 août 1996

**Kernagra SA**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 27. 6. 1996, no 123, p. 3835). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 août 1996, la société a décidé de transférer son siège à Vaumarcus, Le Château. Statuts originaires du 13. 6. 1996 modifiés en conséquence le 19 août 1996. But: achat, vente et fabrication de produits alimentaires et notamment de produits oléagineux et de tous produits dérivés, octroi de brevets et licences dans ce domaine. Capital-actions de fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, soit actuellement: Kern Sibbald, du Belize, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, président avec signature individuelle; Sylvette Fornerod, d'Avenches, à Bevaix, vice-présidente, avec signature collective à deux. Georges Berthoud, de Fleurier et Neuchâtel, à Colombier NE, secrétaire, avec signature collective à deux. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

**Bureau de Neuchâtel**

27 août 1996

**Milan Jovanovic**, à Neuchâtel, rue Abram-Louis Breguet 14, Chef de la maison: Jovanovic Milan, de Yougoslavie, à Neuchâtel. Commerce de pneus.

**Genève - Genf - Ginevra**

27 août 1996

**Bornand Mode**, à Genève, importation de vêtements d'Asie pour vente à entreprises et particuliers (FOSC du 19. 7. 1996, p. 4358). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 août 1996

**Chahlaoui-Occasions**, à Saigny, route du Bois-de-Bay 95-97. Chef de la maison: Chahlaoui Ahmed, de et à Lancy. Achat, vente, reprise et réparation de voitures d'occasion; récupération et vente de pièces détachées d'occasion.

27 août 1996

**Teinturerie du Lac, A. Chaib**, à Collonge-Bellerive (FOSC du 21. 9. 1994, p. 5110). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 août 1996

**Terranovainvest, N. Kovacs**, à Grand-Saconnex (FOSC du 23. 12. 1985, p. 4796). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 août 1996

**Tabasympa, Jackie Steiner**, à Carouge, débit de tabacs, etc. (FOSC du 1. 3. 1991, p. 892). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 août 1996

**Jean Pitti, G. Astrelli et B. Guillaume succ.**, à Veyrier, entreprise de peinture; pose de crépi plastic et de papiers-peints (FOSC du 23. 11. 1990, p. 4681). Astrelli Gianrico n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Guillaume Bernard reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Jean Pitti, Bernard Guillaume succ.**

27 août 1996

**Atham SA**, à Genève, étude d'opérations financières, de placements, d'investissements et d'entreprises, (FOSC du 3. 5. 1995, p. 2445). «JPP Services SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «SFS Société Fiduciaire Schmidt SA», à Genève.

27 août 1996

**CDC Management SA**, à Genève (FOSC du 5. 7. 1996, p. 4038). Nouveau but: services et conseils en matière de gestion, en particulier dans le domaine financier. Statuts modifiés le 22. 8. 1996.

27 août 1996

**Cofim SA**, à Genève, activités d'une société financière, etc. (FOSC du 9. 12. 1993, p. 6510). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 août 1996

**Le Comptoir Gourmand SA**, à Genève, commerce, production, commercialisation de produits, etc. (FOSC du 18. 4. 1996, p. 2207). Pilet Willi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gouvers Serge, de Lussy-sur-Morges, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 août 1996

**Société Immobilière Cosmos A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1996, p. 1507). Gillet Edmond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Riondel Bernard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: place du Molard 3, c/Régie du Rhône SA.

27 août 1996

**Coutts & Co (Trustees) SA**, à Genève, création et administration de trusts (FOSC du 19. 6. 1996, p. 3647). Goodwill John F. jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un directeur a été conférée à Mitchell Stella-Lee, de Grande-Bretagne, à Genève.

27 août 1996

**Société Immobilière Excelsior-Cour**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1996, p. 1507). Gillet Edmond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Riondel Bernard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: place du Molard 3, c/Régie du Rhône SA.

27 août 1996

**Inter Informatique SA**, à Genève, commerce de produits dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 16. 6. 1994, p. 3382). «Comitesas SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA», à Genève.

27 août 1996

**Kidco SA**, à Genève, exploitation et gestion de restaurants (FOSC du 17. 6. 1996, p. 3576). Ho Mai, de Dombresson, à Genève, et Mehri Massoud, d'Iran, à Nice (F), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1996

**Kredietbank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 2. 4. 1996, p. 1887). But modifié: exploitation d'une banque, principalement axée sur la gestion de fortune. Conversion des 50 000 actions de fr. 1000, au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 50 000 000, entièrement libéré, divisé en 50 000 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 12. 7. 1996. Oliati Giancarlo, de Cadenazzo, à Lugano, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

27 août 1996

**Le Commodore, restaurant snack-bar SA**, à Genève (FOSC du 17. 6. 1996, p. 3576). Ho Mai, de Dombresson, à Genève, et Mehri Massoud, d'Iran, à Nice (F), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1996

**Merrill Lynch Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 14. 8. 1996, p. 4879). Waters William F. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Schwarz Peter G., d'Autriche, à Zurich, et Wassmer Michèle, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Riera Juan Carlos, des USA, à Genève, sous-directeur.

27 août 1996

**Moltech SA**, à Carouge, recherche dans le domaine de l'électrochimie; etc. (FOSC du 17. 10. 1994, p. 5707). Réviseur: «Revisuisse Price Waterhouse SA», succursale à Genève.

27 août 1996

**Pizza Hut Coïntrin SA**, à Meyrin, exploitation et gestion de restaurants (FOSC du 17. 6. 1996, p. 3576). Ho Mai, de Dombresson, à Genève, et Mehri Massoud, d'Iran, à Nice (F), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1996

**Pizza Hut Cornavin SA**, à Genève, exploitation et gestion de restaurants (FOSC du 17. 6. 1996, p. 3576). Ho Mai, de Dombresson, à Genève, et Mehri Massoud, d'Iran, à Nice (F), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1996

**Société Immobilière Place Longemalle No 16**, société anonyme à Genève (FOSC du 4. 5. 1990, p. 1766). Réviseur: Josef Grünfelder, de Vilters-Wangs, à Wangs.

27 août 1996

**Previsa SA**, à Genève, développement de l'assurance de protection juridique, etc. (FOSC du 23. 5. 1996, p. 3006). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce de Lausanne (FOSC du 5. 8. 1996, p. 4663); par conséquent, elle est radiée du registre de Genève.

27 août 1996

**Société Immobilière Quai Capo d'Istria D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1996, p. 1507). Gillet Edmond n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Riondel Bernard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: place du Molard 3, c/Régie du Rhône SA.

27 août 1996

**Les Quatre Points Cardinaux SA**, à Genève, services ou opérations dans le domaine des relations humaines, etc. (FOSC du 2. 7. 1996, p. 3939). Signature individuelle a été conférée à Dubuisson Jacques, de Belgique, à Ayer, directeur.

27 août 1996

**Société Immobilière du Servette Football Club**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1996, p. 4479). Berney Charles, Roguet Jean-Charles, Rosset Gérard, et Weiller dit Diplarakos Jean-Marie ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

27 août 1996

**Tradigrain Shipping SA**, à Genève (FOSC du 4. 10. 1994, p. 5484). Nouvelle adresse: rue du Rhône 118.

27 août 1996

**Société Financière du Vieux Collège SA**, à Genève (FOSC du 13. 9. 1995, p. 5106). Ronney Harry n'est plus administrateur ni directeur, ses pouvoirs sont radiés.

27 août 1996

**Verdum SARL, en liquidation par suite de faillite**, à Collex-Bossy (FOSC du 19. 6. 1996, p. 3647). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 août 1996

**ABN Amro Bank (Suisse), succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 14. 8. 1996, p. 4879). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Epiney Anne-Cristine, d'Ayer, à Genève, sous-directrice, et Monnier Philippe, de Tramelan, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Giacometti Flavien, de Genève, à Onex.

27 août 1996

**Société Générale d'Affichage, succursale de Meyrin**, à Meyrin, société anonyme ayant son siège à Genève (FOSC du 12. 6. 1996, p. 3478). Les pouvoirs de Hentsch Jean-Claude sont radiés. Hencho Pierre, de Château-d'Oex, à Riex, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

27 août 1996

**AMF Bowling Centers II, Inc, à Wilmington, Delaware, USA, succursale de Vernier près de Genève**, à Vernier, société anonyme des USA (FOSC du 9. 7. 1996, p. 4113). Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Bisetti Damien, de et à Genève.

27 août 1996

**Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd, succursale à Genève**, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 2. 5. 1996, p. 2520). Les pouvoirs de Zeev Margalit sont radiés. Lahav Moshe, d'Israël, à Meilen, directeur général adjoint, signe collectivement à deux.

27 août 1996

**Banque nationale suisse, succursale à Genève**, société anonyme ayant son siège à Berne (FOSC du 23. 3. 1995, p. 1627). Les pouvoirs de Lusser Markus, et Zwahlen Jean sont radiés. Meyer Hans, jusqu'ici vice-président de la direction générale, et chef du 2ème département, nommé président de la direction générale et chef du 1er département, et Roth Jean-Pierre, nommé vice-président de la direction générale et chef du 2e département, continuent à signer collectivement à deux. Gehrig Bruno, d'Ebnat Kappel, à Winterthur, membre de la direction générale et chef du 3e département, signe collectivement à deux.

27 août 1996

**BIL Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 9. 5. 1996, p. 2683). Les pouvoirs de Mazuranc Ivan sont radiés. Haquenne Philippe, de Belgique, à Lausanne, directeur général, signe collectivement à deux.

27 août 1996

**Crédit Suisse Fides Trust SA, succursale de Genève**, à Genève, activité d'une société fiduciaire et de gestion de fortune, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 22. 5. 1996, p. 2972). Les pouvoirs de Frei Sandro, Puthod François, ainsi que la procuration de Bonaparte Franco sont radiés. Clerey Kevin est maintenant domicilié à Ebattingen. Delachaux Jean-Louis, de Travers, à Collonge-Bellerive, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Keller Felicity, de Lindau, à Pully, et Mottet Gilbert, d'Evionnaz, à Sion.

27 août 1996

**Ego Kiefer SA (Ego Kiefer AG) (Ego Kiefer Ltd), succursale à Vernier**, Les Avanchets, fabrication et vente d'éléments de construction, etc., entreprise ayant son siège à Altstätten (FOSC du 27. 3. 1996, p. 1755). Les pouvoirs de Jacot Olivier sont radiés.

27 août 1996

**Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, succursale à Genève**, entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 28. 5. 1996, p. 3084). Malacari Vincent, d'Italie, à Meyrin, signe par procuration, collectivement à deux.

27 août 1996

**ING Bank (Suisse), succursale à Genève**, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 26. 4. 1996, p. 2394). Les pouvoirs de Flachs Werner K., ainsi que la procuration de Baruchel Alain, Briand Pierre et Wagon Francis sont radiés. Secrétain Hubert, de Lausanne, à Genève, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

27 août 1996

**Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Genève**, opérations rentrant dans le cadre d'une société fiduciaire, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 9. 5. 1996, p. 2682). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Forrest Amity, des USA, à Küsnacht.

27 août 1996

**Ascenseurs Schindler SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Ebikon (FOSC du 24. 6. 1996, p. 3740). Raison sociale du siège principal: Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler SA) (Ascensori Schindler SA) (Schindler Elevator Limited). But modifié: fabrication, vente, montage et entretien d'ascenseurs, moteurs et appareils; administration et financement d'entreprises; participations.

27 août 1996

**Barclaytrust (Suisse) SA**, à Genève, créer, établir et administrer des trusts (FOSC du 8. 12. 1995, p. 6701). Les pouvoirs de Sharp David sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Girard Jean-François, de Monthod, à Genève, Heuzé Eric, de France, à Coligny, et Keenan John Leslie, de Grande-Bretagne, à Veyrier.

27 août 1996

**Société Immobilière Rue Colonel Coutau No 17**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1990, p. 1249). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Rue Colonel Coutau No 17, en liquidation. Froelicher André et Matter Hans-Peter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Chérix Jean-Pierre, jusqu'ici administrateur, et Groppi Mario Jean-Pierre, d'Epandens VD, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse de liquidation: rue des Pierres-du-Niton 7, c/Excasa Experts-Comptables Associés SA.

27 août 1996

**ER Editions Régionales SA**, à Carouge, route des Jeunes 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 8. 1996. But: conception, réalisation et diffusion de journaux périodiques et guides d'achat, de même que toutes les activités de conseil et d'intermédiaire dans les domaines de l'information et de la publicité, en particulier la vente d'espaces publicitaires. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration d'un ou plusieurs membres: Gonzales Robert, de France, à Palavas-Flots (F), président, Mermod Monique, de Collonge-Bellerive, à Genève, à Schneuwly Françoise, de Fribourg, à Genève; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Durant-Ligier Jean-Paul, de et à Genève.

27 août 1996

**Euromax (Switzerland) SA**, à Genève, gestion et courtage d'avoirs financiers (FOSC du 7. 5. 1996, p. 2617). Signature individuelle a été conférée à Strachan Andrew, de Grande-Bretagne, à Glasgow (GB), directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Granger Laurent, de France, à Genève, et Socratous Athos, de Grande-Bretagne, à Genève.

27 août 1996

**Interastra SA**, précédemment à Founex (FOSC du 22. 2. 1994, p. 1028). Statuts originaux du 12. 1. 1972 et nouveaux statuts du 23. 8. 1996. Nouveau siège: Genève, rue du Lièvre 4. But: commerce de produits synthétiques. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration d'un ou plusieurs membres: Stämpfli Louis Josef, d'Etzikon, maintenant domicilié à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire P. & L. Hottinger, à Genève.

27 août 1996

**Profima Trust SA**, à Genève, rue de Hesse 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 8. 1996. But: gestion, administration, surveillance et mise en valeur de patrimoines, capitaux et fortunes en valeurs mobilières; gestion, administration et surveillance de participations, affaires et sociétés, conseils et assistance technique financière et commerciale, ainsi que commerce dans tous domaines financiers, commerciaux et industriels. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, lices selon statuts. Organe de publicité: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Broere Cornelis, des Pays-Bas, à Londres (GB), président, Phyyff von Altshofen André, de Lucerne, à Genève, vice-président, et Hafner Luc, de Genève, à Coligny, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: SAGEM, Société Anonyme de Gérance et de Management, à Genève.

27 août 1996

**RCP & Partners SA**, à Carouge, conseil en fusion et acquisition de sociétés (FOSC du 31. 1. 1995, p. 585). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 125 000 par l'émission de 75 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 125 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 23. 8. 1996.

27 août 1996

**Simadex Finance SA**, à Genève, administration et gestion de sociétés; activité de financement ainsi que recouvrement de créances (FOSC du 27. 12. 1995, p. 7005). Salerno Francesca n'est plus administratrice; ses pouvoirs, ceux de Papa Genosero et Salerno Gianni, sont radiés. Pasqualini Jean, de France, à Vernier, président et Salerno Santo, d'Italie, à Genève, vice-président, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Ferrelta Antonella, d'Italie, à Genève, est membre du conseil d'administration; elle signe collectivement à deux avec le président. Gillard Patrick, de Bottens, à Avully et Kaur Shabana, de Vernier, à Genève, sont membres du conseil d'administration et signent collectivement à deux avec le vice-président. Les administrateurs Goecking Christian, secrétaire, et Martignier Alain signent désormais collectivement à deux avec le président. Nouvelle adresse: rue Charles-Goerg 1.

27 août 1996

**VT Village Tavern SA**, à Genève, exploitation de cafés-restaurants, etc. (FOSC du 2. 8. 1996, p. 4630). Signature collective à deux a été conférée à Michaelides Jack, de Grande-Bretagne, à Chypre (CY), directeur.

27 août 1996

**Roland Apothéoz Architecture Sàrl**, à Genève, rue de Voisins 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19. 8. 1996. But: exploitation d'un bureau d'architecte et de promotion immobilière. Capital: fr. 20 000. Associés: Apothéoz Roland, de Corcelles-près-Concise, à Genève, pour une part de fr. 19 000, et Ducommun Daniel, du Locle, à Genève, pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Apothéoz Roland avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.

27 août 1996

**Finaco, Conseils Financiers et Fiscoaux SARL**, à Meyrin, conseils financiers et fiscaux, etc. (FOSC du 30. 4. 1996, p. 2462). Nouvel associé-gérant: Ramirez Gajardo Livio Alberto, de France, à Saint-Cergue, pour une part de fr. 7000, lequel signe collectivement à deux. Le capital est ainsi porté de fr. 21 000 à fr. 28 000. Statuts modifiés le 19. 8. 1996.

27 août 1996

**Norba Entreprises SA, succursale de Genève**, à Genève, avenue de Rosemont 5. Succursale de «Norba Entreprises SA», à Oron-la-Ville, inscrite au registre du commerce d'Oron (FOSC du 22. 7. 1996, p. 4391). But: fabrication, commerce, importation, exportation de matières premières, marchandises, produits intéressant notamment le domaine de la construction préfabriqués bois, métallique ou autre, ainsi que location desdits produits. Signature individuelle d'Esposito Massimo, de Lausanne, à Pully, président, Peytral Alain, de Vuglles-La-Mothe, à Epalinges, et de Servet Christophe, de France, à Servion, tous administrateurs. Signature individuelle a été conférée à Stalder André, de Sumiswald, à Gimel, directeur de la succursale.

Rectification

**Mc Cann Erickson SA**, à Genève (FOSC du 18. 6. 1996, p. 3612). La procuration collective à deux de Rueb Urs est limitée à l'établissement principal.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

26 août 1996

**Nouvelle Piquerez SA**, à Bassecour, produits horlogers (FOSC du 16. 7. 1996, no 136, p. 4270). KPMG Fides Peat, réviseur, est à Neuchâtel, et non pas à Porrentruy.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

3. September 1996

**Stiftung Arbeitsgestaltung**, in Uster, Bercholdstrasse 3, 8610 Uster, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 21. 5. 1996. Zweck: Förderung der beruflichen und persönlichen Handlungsfähigkeit und der individuellen Arbeitsgestaltung durch Bildungsmaßnahmen für arbeitslose Menschen. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Bruni, Heinz, von Zürich und Amsoldingen, in Fällanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäubli, Erika, von Zürich, in Langnau am Albis, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grung, Niklaus, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Marco, von Meisterschwanden, in Mönchaltorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Bernold, Denise, von Köniz und Walenstadt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Krisztina, von Wartau, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Charlotte und Hans Haller Stiftung**, in Zürich, Ermöglichen von Behandlungen, Ausbildungen, Erholungsaufenthalten oder von Anschaffungen von das Leben von Behinderten erleichternden oder angenehmer gestaltenden Geräten. Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992 S. 2006). Gemäss Art. 2 des Stiftungsreglements sind die Mitglieder des Präsidiums der Schweizerischen Vereinigung Pro Infirmis, in Zürich, jeweils gleichzeitig Mitglieder des Stiftungsrates (bisher: Gemäss Art. 2 des Stiftungsreglements sind die Mitglieder des Zentralausschusses der Schweizerischen Vereinigung Pro Infirmis, in Zürich, jeweils gleichzeitig Mitglieder des Stiftungsrates). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlumpf, Dr. Leon, von Felsberg und Mönchaltorf, in Felsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petitpierre, Prof. Dr. Gilles, von Neuenburg, in Genf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gutknecht, Willi, von Ried b. Kerzers, in Unterefinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänsenberger, Arthur, von Kappel SG, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossier, Prof. Dr. Alain Benjamin, von Vevey und Rougemont, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röhthendund, Erwin, von Kirchdorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cottier, Dr. Marius, von Jaun, in Fribourg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändli, Christoffel, von Eschenbach SG, in Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breitenmoser, Beatrice, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Profos-Meier, Brigitta, von Matzendorf, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Bruno, von Meilen und Arlesheim, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Dr. A. Hedri Stiftung für Exopsychologie und Epiopsychologie**, in Zürich, Förderung und Unterstützung der Exopsychologie (Wissenschaft vom ausserirdischen Bewusstsein) und Epiopsychologie (Studium des Bewusstseins nach dem Tod). Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989 S. 595). Urkundendatum: 20. 3. 1996. Domicil neu: c/o Credit Suisse Fides Trust AG, Bleicherweg 33, 8002 Zürich. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

3. September 1996

**Fondation Rau pour le Tiers Monde (Foundation Rau for the Third World) (Stiftung Rau für die Dritte Welt)**, in Zürich, Unterstützung der grundlegenden Lebensbedürfnisse der unterprivilegierten Bevölkerungsschichten der Dritten Welt. Stiftung (SHAB-Nr. 237 vom 11. 10. 1986, S. 3874). Urkundendatum: 25. 7. 1996. Domicil neu: c/o Prof. Dr. Alexander I. de Beer, Schlossbergstrasse 22, 8702 Zollikon. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karner, Dr. Martin, von Zürich und Teufenthal AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Beer, Prof. Dr. Alexander I., von Oberchöfnenschwil und Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Freizügigkeits-Anlagestiftung der SBG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995 S. 286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Urs, von Brugg, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wazzau, Reto, von Tinizong, in Hittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Fürsorgestiftung der Teppichhaus Meyer-Müller AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Teppichhaus Meyer-Müller AG», in Zürich, Stiftung (SHAB-Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4599). Domicil neu: c/o Teppichhaus Meyer-Müller AG, Weinbergstrasse 5, 8001 Zürich.

3. September 1996

**Madag-Wohlfahrtsfonds**, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4755). Urkundendatum: 29. 7. 1996. Domicil neu: c/o Madag, Lerzcnstrasse 8, 8953 Dietikon. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Madag, in Dietikon sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung des Vorsorgeberechtigten oder seiner Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern.

3. September 1996 (18828)  
**Migros-Pensionskasse**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1995 S. 6086). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fleischlin, Alfred, von Urdorf, in Urdorf, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohli, Hans, von Zürich und Eriswil, in Zürich, mit Kollektivunterstützung zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.

3. September 1996 (18829)  
**Personal-Fürsorge-Fonds der Landolt & Co AG Freigut-Kellerei**, Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995 S. 4806). Urkundenänderung: 10. 7. 1996. Name neu: **Personal-Vorsorge-Fonds der Landolt Weine AG**. Domizil neu: c/o Landolt Weine AG, Brandschneckenstrasse 60, 8002 Zürich. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Landolt Weine AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Landolt Weine AG, in Zürich, wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen angeschlossen werden.

3. September 1996 (18830)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Dr. Rudolf Farner Public, Relations AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1988 S. 2099). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gut, Heinz, von Zürich, in Bubikon, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauri, Jürg, von Reintau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18831)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Kontron Instruments AG**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995 S. 6475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Roland, von Langenbruck, in Liestal, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Casagrande, Marzio Augusto, von Birri, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien (bisher: in Seengen).

3. September 1996 (18832)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Krucker-Owex Maschinen AG**, in Dübendorf, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993 S. 0). Urkundenänderung: 26. 7. 1996. Name neu: **Personalfürsorge-Stiftung der Krucker-Owex AG**. Domizil neu: c/o Krucker-Owex AG, Zürcherstrasse 90, 8142 Uitikon. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Krucker-Owex AG», in Uitikon sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit.

3. September 1996 (18833)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Stahlton AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989 S. 3388). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Liechti, Oscar, von Mühleberg, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer-Ros, Cornelia, von Zollikon, in Zollikon, Präsidentin, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18834)  
**Personalfürsorge-Stiftung des Teppichhauses Meyer-Müller AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990 S. 3244). Domizil neu: c/o Teppichhaus Meyer-Müller AG, Weinbergstrasse 5, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Erika, von Würenlos, in Möriken-Wildegge, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18835)  
**Personalstiftung Awag A. Widmer AG**, bisher in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993 S. 3342). Urkundenänderung: 10. 7. 1996. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: c/o Awag A. Widmer AG, Sandbühlstrasse 2, 8604 Volketswil. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Awag A. Widmer AG», in Volketswil, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kölliker, Thomas, von Wolfwil, in Ennetbaden, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterstützung zu zweien (bisher: in Niederrohrdorf).

3. September 1996 (18836)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Mercedes-Benz Automob AG Schlieren**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1995 S. 5566). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Köpfl, Hugo, von Hohenrain, in Bassersdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18837)  
**Stiftung Naulekh Primary School, Poyan, Nepal**, in Kilchberg ZH. Die Stiftung bezweckt den Bau, Unterhalt und Betrieb einer Primarschule in Poyan, Nepal, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996, S. 103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Walter, von Winterthur, in Würenlos, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien (bisher: Mitglied); Lüthy, Werner, von Lauperswil, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien (bisher: Präsident); Wolf von Spyk, Claudia, von Windisch und Herznach, in Wettlingen, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18838)  
**Stiftung zur Erhaltung und Pflege der Friedhöfe der Israelitischen Cultusgemeinde Zürich**, in Zürich, Beschaffung der Mittel welche im Sinne und Geiste des jüdischen Kultus. Stiftung (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1996, S. 3414). Aufsichtsbehörde neu: Bezirksrat Zürich.

3. September 1996 (18839)  
**Vorsorge-Stiftung der Stahlton AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990 S. 3818). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Liechti, Oscar, von Mühleberg, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterstützung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer-Ros, Cornelia, von Zollikon, in Zollikon, Präsidentin, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18840)  
**Vorsorge-Stiftung Schück Söhne**, in Rüslikon, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994 S. 169). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Barmet, Erwin, von Eschenbach LU, in Rüslikon, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans Peter, von Willisau Land, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996 (18841)  
**Personalfürsorge-Stiftung der Traub AG**, in Dielsdorf, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 0). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 14.06.1996 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

3. September 1996 (18842)  
**Stiftung Wohlfahrts-Haus der Maschinenfabrik Schweiter AG in Horgen**, in Liquidation, in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995, S. 3562). Die Stiftung ist gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 17.06.1996 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

28. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der J. Schneeberger Maschinen AG, Roggwil**, in Roggwil (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3351). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hegi Bruno, von Roggwil BE, in Langenthal, Mitglied StR, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg Peter, von Buswil b. Melchnau, in Roggwil BE, Mitglied StR, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

### Büro Bern

27. August 1996

**Bernische Winterhilfe**, in Bern, Unterstützung von vorübergehend in eine wirtschaftliche und soziale Notlage geratenen Familien und Einzelpersonen im Kanton Bern usw., Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1995, S. 1969). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schweizer Hanna, von Rütli bei Riggisberg, in Lohnstorf, Vizepräsidentin, mit Einzelunterstützung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kästli-Neuhaus Maria, von Ostermüden und Seedorf BE, in Ostermüden, Vizepräsidentin, mit Einzelunterstützung.

27. August 1996

**Fürsorge-Stiftung für das Personal der Schweizerischen Käseunion AG**, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4932). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wehinger Roland, von Zürich, in Kehrsatz, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Jenny Max, von Niederhünigen, in Unterseen, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Scheidegger Hans, von Huttwil, in Bern, mit Kollektivunterstützung zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechti Hans, von Landiswil, in Rapperswil BE, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Born Martin, von Niederbipp, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterstützung zu zweien mit einem Mitglied).

27. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung AT Atelier-Theater Bern**, in Bern, Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 456). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haudenschild Urs, von Niederbipp, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi Peter, von Schnottwil, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

30. August 1996

**Pensionskasse für die Angestellten der Generalagenturen der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft**, in Bern, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4923). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer Plus, von Willisau Land, in Willisau Land, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien); Stüdi Niklaus, von Flawil, in Buchs SG, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien (bisher: Vizepräsident); Ferrari Franco R., von Bellinzona, in Bellinzona, Vizepräsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Boss Roland, von Sigriswil, in Bolligen, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Frutig Sophia, von Meikirch, in Schönbühl-Ortenen, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

30. August 1996

**Pensionskasse für die Generalagenten der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft**, in Bern, Gewährung von Renten oder Kapitalleistungen an die Generalagenten, ihre überlebenden Ehegatten usw., Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4923). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss Roland, von Sigriswil, in Bolligen, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Frutig Sophia, von Meikirch, in Schönbühl-Ortenen, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

30. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Landi des VLG Bern**, in Bern, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1995, S. 4685). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Häberli Fritz, von Münchenbuchsee, in Zollikofen, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

### Büro Burgdorf

29. August 1996

**Stiftung für die berufliche Ausbildung im Baugeberwe des Oberaargau-Emmental**, in Burgdorf (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1976, S. 2931). Aus Stiftungsrat ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Kurt Mühle-mann und Josef Delgado. Neue zeichnungsberechtigte Stiftungsratsmitglieder: Peter Frölich, von Fischingen, in Herzogenbuchsee, Präsident; Peter Sommer, von Sumiswald, in Wynigen, Sekretär. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

### Büro Erlach

26. August 1996

**Stiftung Mayhaus**, in Erlach, Verwaltung und Förderung des male-rischen Werkes des Stifters usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4227). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Steiner René, Mitglied; Schmid Max, Prof. Dr., Präsident, Minelli Ludwig A., Mitglied.

### Büro Thun

28. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Stadion-Garage Thun**, in Thun (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1994, S. 4805). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hugo Köpfl, Stiftungsratsmitglied (Arbeitgebervertreter) mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Ninghetto, von Zürich, in Wollerau SZ, Stiftungsrats-mitglied (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterstützung zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

26. August 1996

**Patronale Vorsorge-Stiftung der Casanin AG**, in Buchrain (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3926). Ruth Lobers und Anna Stalder sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterstützung zu zweien sind Charlotte Frank, von und in Küssnacht am Rigi, und Arnold Josef Reinert, von und in Horw.

26. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Bachmann AG**, in Hochdorf (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1995, S. 4553). Vizepräsident des Stiftungsrats ist Josef Nussbaum, von Luzern, in Hochdorf (Arbeitnehmervertreter). Je ein Vertreter der Arbeitgeber (Otto Bachmann, Präsident, oder Anton Schnyder, Aktuar/Rechnungsführer) zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Arbeitnehmervertreter; demnach wurden die Unterschriften von Otto Bachmann und Anton Schnyder, beide vorgenannt, geändert.

27. August 1996

**Stiftung für junge Musiktalente**, in Meggen (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1995, S. 981). Walter Lustenberger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Gerry Leumann, von Meggen und Birwinken, in Meggen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsrat.

29. August 1996

**Singsien-Stiftung Geunensee**, in Geunensee, Dorf, 6232 Geunensee, Stiftung. Öffentliche Urkunde und Reglement vom 26. 8. 1996. Zweck: Unterstützung bedürftiger und armer Einwohner oder Einwohnerinnen der Gemeinde Geunensee, ohne jede Einschränkung in konfessioneller und altersmäßiger Hinsicht, sofern sie nicht oder noch nicht der öffentlichen Sozialhilfe und Unterstützung unterstehen; Unterstützung öffentlicher, kultureller und wohltätiger Werke, Vereine und Institutionen, die dem Gemeinwohl von Geunensee dienlich sind. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsratspräsident: Anton Kneubühler, von und in Geunensee. Protokollführer: Laurenz Albißer, von und in Geunensee. Beisitzer: Pia Sax, von Sursee und Bütlikon, in Geunensee. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsrat. Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen.

30. August 1996

**Stiftung für Wohnungsbau der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt**, in Luzern (SHAB Nr. 21 vom 1. 2. 1993, S. 505). Anton Salzmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist lic. iur. Peter Allemann, von Olten, in Winterthur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

30. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Korsan AG**, in Luzern (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1986, S. 1814). Hugo Giger und Peter Ottiger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Jürg Arnet, von Zürich und Luzern, in Birmsdorf ZH, und neues Mitglied ist Hans-Jürg Müller, von Volketswil, in Bünzen. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

## Uri - Uri - Uri

30. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Ziegler Garage Flüelen AG**, in Flüelen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1983, S. 3650). Peter Ziegler-Wyss, Präsident, und Emilie Ziegler-Wyss, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Ziegler-Halter, von und in Flüelen, ist neu einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterstützung.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

30. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Alpna Norm-Schränkelemente AG**, in Alpnach (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1988, S. 1873). Paul Lanz und Alwin Larcher sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehört dem Stiftungsrat als Mitglied mit Kollektivunterstützung zu zweien an: Brigitte Breisacher, von Maur, in Kehrsiten.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

2. September 1996

**Schindler-Stiftung**, in Hergiswil NW, Gewährung von Vorsorgeleistungen, Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6574). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gallati, Dr. Armin, von Näfels, in Meggen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Kern, Walter, von Lutzenberg, in Zuzwil BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lichtsteiner, Alois, von Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Dr. Rudolf, von Zug, in Kindhausen, Gemeinde Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien; Flammer, Stephan, von Zürich, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Passerini, Mario, von Andelfingen, in Horw, Geschäftsführer, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

3. September 1996

**Gemeinnützige Stiftung Rotary-Club Stans**, in Stans, bezweckt, aus dem Vermögen der Stiftung für kulturelle, soziale oder gemeinnützige Zwecke an natürliche und juristische Personen im Kanton Nidwalden Beiträge zu leisten. Stiftung (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3255). Domizil neu: c/o Rolf Scheuber, Wechselaicher 6, 6370 Stans. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wyrsch, Bernhard, von Buochs, in Buochs, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheuber, Rolf, von Wolfenschiessen, in Stans, Präsident, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

## Glarus - Glaris - Glarona

26. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma H. Zimmermann, Mech. Schreinerei**, in Glarus (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1986, S. 4580). Ausgeschiedene Person und erschene Unterschrift: Elisabeth Hefti-Oswald, von und in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien. Eingetragene Person neu: Jrene Rellstab, von Glarus und Riggisberg, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterstützung zu zweien.

## Zug - Zoug - Zugo

28. August 1996

**Stiftung Alterswohnungen Neuheim**, Sitz: Neuheim. Errichtung und Betrieb einer Alterssiedlung in Neuheim, Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992, S. 6034). Domizil Neu: c/o Peter Moll, Birkenstrasse 4, 6345 Neuheim.

Berichtigung

**Pro Montana Zugerberg**, Sitz: Zug, Unterstützung des Betriebes der Voralpinen Mittelschule Montana Zugerberg, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1996, S. 5276). Eingetragene Personen geändert: Staehelin, Rudolf, Heimat: Basel, in Arlesheim, Präsident mit Kollektivunterstützung zu zweien [nicht: Staehelin, Rudolf].

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

27. August 1996

**BVG-Stiftung der Farner/Fornax-Gruppe**, Sitz: Grenchen, Berufliche Vorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 594). Eingetragene Personen Neu: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Grenchen, Kom. Verwalterin e. Stiftung mit Einzelunterschrift: Gelösch: Falter, Harald, Heimat: Gerlafingen, in Bettlach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tantscher, Ernst, Heimat: Arch, in Arch, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Büro Ollen-Gösigen in Ollen

28. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Imol A.G. Wangen b. Ollen**, in Wangen b. Ollen (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 630). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Robert Schmid, Präsident; Unterschrift erloschen. Rolf Schmid, Mitglied des Stiftungsrats, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin zu zweien.

28. August 1996

**Paritätische Sozialstiftung der Kartonfabrik Niedergösgen AG**, in Niedergösgen (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1995, S. 4553). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Beatrice Frey, Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Unterschrift zu zweien: Gabriela Dätwyler, von Berken, Luzern und Gunzwil, in Zofingen.

29. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung Bernasconi Tapeten Ollen**, in Ollen (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3985). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Paul Galliker, Vizepräsident, und Max Luppi; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Unterschrift zu zweien; René Karlen, von Diemtigen, in Basel, Vizepräsident; Otto Kuess, von Seengen, in Belp, und Reto Bernasconi, von Magliaso, in Ollen.

30. August 1996

**Personalfürsorge-Zusatzstiftung der H. Heer & Co AG und der ihr angeschlossenen Unternehmen**, in Ollen (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1832). Stiftung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. 7. 1996 aufgehoben. Name nun: **Personalfürsorge-Zusatzstiftung der H. Heer & Co AG und der ihr angeschlossenen Unternehmen in Liquidation**. Liquidationsdomizil bei lic. iur. Daniel von Arx, Aarburgerstrasse 6, 4600 Ollen. Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Otto Jung und Peter Wenzinger; Unterschriften erloschen. Unterschriften der weiterhin dem Stiftungsrat angehörenden Mitglieder Dr. Markus Ronca, Präsident; Walter Grütter, Fritz Gloor und Peter Näf erloschen. Unterschrift Frank Rogger, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Daniel von Arx, von Egerkingen, in Starrkirch-Wil.

30. August 1996

**BVG-Stiftung der H. Heer & Co AG und der ihr angeschlossenen Unternehmen**, in Ollen (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1832). Stiftung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. 7. 1996 aufgehoben. Name nun: **BVG-Stiftung der H. Heer & Co AG und der ihr angeschlossenen Unternehmen in Liquidation**. Liquidationsdomizil bei lic. iur. Daniel von Arx, Aarburgerstrasse 6, 4600 Ollen. Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Otto Jung und Peter Wenzinger; Unterschriften erloschen. Unterschriften der weiterhin dem Stiftungsrat angehörenden Mitglieder Dr. Markus Ronca, Präsident; Walter Grütter, Peter Näf und Fritz Gloor erloschen. Unterschrift Frank Rogger, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Daniel von Arx, von Egerkingen, in Starrkirch-Wil.

## Büro Thal-Gäu in Balsthal

24. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Loh Optikmaschinen Kommanditgesellschaft**, in Oensingen, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4701). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Dornach (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1996, S. 4667) im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

## Büro Wasserram in Solothurn

26. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Ghilmetti-Gruppe**, in Biberist. Die freiwillige, überobligatorische Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod usw., Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 5582). Eingetragene Personen Geändert: Schwaninger, Hans Peter, Heimat: Winterthur, in Lommiswil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Adam, Rolf, Heimat: Oberdorf SO, in Oberdorf SO, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: Dobler, Heinz, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Derendingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. August 1996

**Jubiläumstiftung des Schweizerischen Tropeninstituts**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1996, S. 5128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Robyn Luc, Dr., von Cugy VD, in Attalens, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. August 1996

**Fürsorgefonds für die Angestellten der Firmen Wachendorf & Co., Schweiz. Gummi- und Asbest-Gesellschaft und Wachendorf AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 256). Urkundenänderung: 8. 8. 1996. Name neu: **Fürsorgefonds der Wachendorf & Co. und deren Beteiligungsgesellschaften**. Zweck neu: Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell verbundene Unternehmen sowie an deren Angehörige und Hinterbliebene in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterfirma sowie mit dieser wirtschaftlich oder finanziell verbundene Unternehmen an steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und evtl. Ex-Parte gemäss BVG. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder.

26. August 1996

**Pensionskasse der Straumann-Hipp AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 763). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pflüger René, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrats (Vertreter der Stifterin), mit Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre; Straumann Balthasar, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrats (Vertreter der Stifterin), mit Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann Ruth D., von Basel, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrats (Vertreterin der Stifterin), mit Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre; Udry Michael, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrats (Vertreter der Stifterin), mit Kollektivunterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre.

26. August 1996

**St. Godmann-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2741). Domizil neu: o/o Roland Paul, Birsigsstrasse 92, 4054 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Roland, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Stiftungsrats und Sekretär); Blanc Jean-François, von Basel und Travers, in Münchenstein, Vizepräsident des Stiftungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Stiftungsrats und Geschäftsführer); Heimbrod Romain, von Basel, in Arlesheim, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Basel, Mitglied des Stiftungsrats und Kassier).

26. August 1996

**Wohlfahrtsfonds der Jacky Maeder Gruppe**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3109). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser Rolf, von Basel, in Rümliang, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zogg Christian, von Buchs SG und Sevelen, in Greifensee, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Ruth, von Künten, in Madetswil, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner Sylvia, von Hemberg, in Geroldswil, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Voska Schweizerische Kreditanstalt Ergänzungstiftung 2. Säule**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorg Hans-Peter, von Rüthi (Rheintal), in Horgen, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baeriswyl Claude, von Freiburg, in Genf, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Straub Helmut, von Grabs, in Cham, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Richner Hans, von Rapperswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuster Peter, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck Rolf, von Langendorf, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cirelli Ottorina, italienische Staatsangehörige, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eigenmann Daniel, von Waldkirch, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iselin Hanspeter, von Griesenberg, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käch Rudolf, Dr., von Langendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mästinger Stephan, von Zürich, in Brugg AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer Andreas, von Schaffhausen und Beggingen, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raissig Evelyn, von Adliswil und Bolligen, in Killwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricklin Othmar, von Ernetschwil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roten Gustav, von Leukerbad, in Mutschellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger Marianne, von Oberegg, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tecklenburg Thomas, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vayloyan Arthur, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonati Bruno, von Buchrain, in Buchrain, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn Peter, von Hochdorf und Muolen, in Hinteregg, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegner Stephan, von Lachen, in Untereggsträngen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balsiger Roger N., von Zürich und Köniz, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Hans, von Schangnau, in Mattstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denner Markus, von Heiligenschwendi, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Düggeli Peter, von Aesch LU, in Rossens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Niederweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambühl Martin, von Lenk, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger Peter Andreas, von Graben, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsener Karl, von Neuheim, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gämperle Arno, von Mösang, in Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner Hansjörg, von Mühledorf, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Max, von Wetzikon ZH, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kaufmann Christian, von Ufhusen, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi Ernst, von Lauperswil, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponzio Fabrizio, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch Ernst Ludwig, von Lützelflüh, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salvisberg Christian, von Mühleberg BE, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Maria, von Felsberg, in Künten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer Rita, von Steffisburg, in Herrenschandenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Svyret Daniel, von Prilly, in Les Paccots, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel Gilbert René, von Unterbach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vontobel Peter, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher René, von Rüderswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Voska Schweizerische Kreditanstalt Freizügigkeitsstiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorg Hans Peter, von Rüthi (Rheintal), in Horgen, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richner Hans, von Rapperswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuster Peter, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck Rolf, von Langendorf, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cirelli Ottorina, italienische Staatsangehörige, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eigenmann Daniel, von Waldkirch, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iselin Hanspeter, von Griesenberg, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käch Rudolf, Dr., von Langendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mästinger Stephan, von Zürich, in Brugg AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer Andreas, von Schaffhausen und Beggingen, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raissig Evelyn, von Adliswil und Bolligen, in Killwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricklin Othmar, von Ernetschwil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roten Gustav, von Leukerbad, in Mutschellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger Marianne, von Oberegg, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tecklenburg Thomas, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vayloyan Arthur, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonati Bruno, von Buchrain, in Buchrain, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn Peter, von Hochdorf und Muolen, in Hinteregg, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegner Stephan, von Lachen, in Untereggsträngen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balsiger Roger N., von Zürich und Köniz, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Hans, von Schangnau, in Mattstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denner Markus, von Heiligenschwendi, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Düggeli Peter, von Aesch LU, in Rossens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Niederweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambühl Martin, von Lenk, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger Peter Andreas, von Graben, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsener Karl, von Neuheim, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gämperle Arno, von Mösang, in Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner Hansjörg, von Mühledorf, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Max, von Wetzikon ZH, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kaufmann Christian, von Ufhusen, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi Ernst, von Lauperswil, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponzio Fabrizio, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch Ernst Ludwig, von Lützelflüh, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salvisberg Christian, von Mühleberg BE, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Maria, von Felsberg, in Künten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer Rita, von Steffisburg, in Herrenschandenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Svyret Daniel, von Prilly, in Les Paccots, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel Gilbert René, von Unterbach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vontobel Peter, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher René, von Rüderswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Voska Schweizerische Kreditanstalt Freizügigkeitsstiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorg Hans Peter, von Rüthi (Rheintal), in Horgen, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richner Hans, von Rapperswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuster Peter, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck Rolf, von Langendorf, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cirelli Ottorina, italienische Staatsangehörige, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eigenmann Daniel, von Waldkirch, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iselin Hanspeter, von Griesenberg, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käch Rudolf, Dr., von Langendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mästinger Stephan, von Zürich, in Brugg AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer Andreas, von Schaffhausen und Beggingen, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raissig Evelyn, von Adliswil und Bolligen, in Killwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricklin Othmar, von Ernetschwil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roten Gustav, von Leukerbad, in Mutschellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger Marianne, von Oberegg, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tecklenburg Thomas, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vayloyan Arthur, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonati Bruno, von Buchrain, in Buchrain, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn Peter, von Hochdorf und Muolen, in Hinteregg, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegner Stephan, von Lachen, in Untereggsträngen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balsiger Roger N., von Zürich und Köniz, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Hans, von Schangnau, in Mattstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denner Markus, von Heiligenschwendi, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Düggeli Peter, von Aesch LU, in Rossens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Niederweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambühl Martin, von Lenk, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger Peter Andreas, von Graben, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsener Karl, von Neuheim, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gämperle Arno, von Mösang, in Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner Hansjörg, von Mühledorf, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Max, von Wetzikon ZH, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kaufmann Christian, von Ufhusen, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi Ernst, von Lauperswil, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponzio Fabrizio, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch Ernst Ludwig, von Lützelflüh, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salvisberg Christian, von Mühleberg BE, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Maria, von Felsberg, in Künten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer Rita, von Steffisburg, in Herrenschandenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Svyret Daniel, von Prilly, in Les Paccots, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel Gilbert René, von Unterbach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vontobel Peter, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher René, von Rüderswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1996

**Stiftung «Pro Secretaris»**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5312). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny David, Dr., von Basel und Diengen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung

**Wohlfahrtsfonds der Firma René Schweizer**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1996, S. 5276). Es muss richtig heissen: Aufnahme der Stiftung infolge Fusion mit dcr «Personalfürsorge-Stiftung der Firma René Schweizer AG», in Basel, vormals «Personalfürsorge-Stiftung der Firma René Schweizer», gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. Juli 1996.

26. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Mineralquelle Eptingen AG**, in Sissach, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchenhorner Edmund, von Eptingen, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubühler Hans, von Zell LU, in Lorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli Peter, von Belpberg, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siebel Lydia, von Sissach, in Zunzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer Hans Peter, von Titterten, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen Dorothea, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen René, von Eptingen, in Zunzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. August 1996

**Wohlfahrtsfonds der Mineralquelle Eptingen AG**, in Sissach, Leistung von Finanzierungsbeiträgen sowie in Härtefällen und Kadervorsorge für aktive oder auch ausgeschiedene Angestellte und Arbeiter der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchenhorner-Frey Edmund, von Eptingen und Homburg und Raperswil, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degen Karl, von Oberdorf BL, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siebel-Bleithofer Lydia, deutsche Staatsangehörige, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thommen Dorothea, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Voska Schweizerische Kreditanstalt Vorsorge-Stiftung 2. Säule**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorg Hans Peter, von Rüthi (Rheintal), in Horgen, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baeriswyl Claude, von Freiburg, in Genf, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Mayer Louis, von Egnach, in Greifensee, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Raas Mario, von Basel, in Chiasso, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Straub Helmut, von Grabs, in Cham, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Voisard Michel, von Fontenais, in Boécourt, Mitglied des Stiftungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Richner Hans, von Rapperswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuster Peter, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck Rolf, von Langendorf, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cirelli Ottorina, italienische Staatsangehörige, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eigenmann Daniel, von Waldkirch, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iselin Hanspeter, von Griesenberg, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käch Rudolf, Dr., von Langendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mästinger Stephan, von Zürich, in Brugg AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer Andreas, von Schaffhausen und Beggingen, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raissig Evelyn, von Adliswil und Bolligen, in Killwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricklin Othmar, von Ernetschwil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roten Gustav, von Leukerbad, in Mutschellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger Marianne, von Oberegg, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tecklenburg Thomas, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vayloyan Arthur, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonati Bruno, von Buchrain, in Buchrain, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn Peter, von Hochdorf und Muolen, in Hinteregg, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegner Stephan, von Lachen, in Untereggsträngen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balsiger Roger N., von Zürich und Köniz, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Hans, von Schangnau, in Mattstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denner Markus, von Heiligenschwendi, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Düggeli Peter, von Aesch LU, in Rossens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Niederweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambühl Martin, von Lenk, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger Peter A., von Graben, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bumb Viviane, von Bellwald, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsener Karl, von Neuheim, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gämperle Arno, von Mösang, in Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner Hansjörg, von Mühledorf BE, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Max, von Wetzikon ZH, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kaufmann Christian, von Ufhusen, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi Ernst, von Lauperswil, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponzio Fabrizio, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch Ernst Ludwig, von Lützelflüh, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salvisberg Christian, von Mühleberg, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Maria, von Felsberg, in Künten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer Rita, von Steffisburg, in Herrenschandenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Svyret Daniel, von Prilly, in Les Paccots, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel Gilbert, von Unterbach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vontobel Peter, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher René, von Rüderswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. August 1996

**Vorsorge-Stiftung für die Ensemble-Musiker des Schweiz. Musikverbandes (SMV)**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995, S. 4807). Lösungsgrund: Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 7. 1996 im Handelsregister gelöst.

29. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Gnehm Schäfer Ingenieure AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993, S. 2013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiltbrunner Peter, von Wyssachen, in Reinach BL, Vizepräsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseier Hans, von Trub, in Binningen, Präsident des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mangold Siegfried, von Böcken, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Stiftungsrats); Stürchler Alex, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1996

**Stiftung «Pro Secretaris»**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5312). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny David, Dr., von Basel und Diengen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung

**Wohlfahrtsfonds der Firma René Schweizer**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1996, S. 5276). Es muss richtig heissen: Aufnahme der Stiftung infolge Fusion mit dcr «Personalfürsorge-Stiftung der Firma René Schweizer AG», in Basel, vormals «Personalfürsorge-Stiftung der Firma René Schweizer», gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. Juli 1996.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. August 1996

**Personalfürsorge-Stiftung der Mineralquelle Eptingen AG**, in Sissach, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchenhorner Edmund, von Eptingen, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubühler Hans, von Zell LU, in Lorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli Peter, von Belpberg, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siebel Lydia, von Sissach, in Zunzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer Hans Peter, von Titterten, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen Dorothea, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen René, von Eptingen, in Zunzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. August 1996

**Wohlfahrtsfonds der Mineralquelle Eptingen AG**, in Sissach, Leistung von Finanzierungsbeiträgen sowie in Härtefällen und Kadervorsorge für aktive oder auch ausgeschiedene Angestellte und Arbeiter der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchenhorner-Frey Edmund, von Eptingen und Homburg und Raperswil, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degen Karl, von Oberdorf BL, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siebel-Bleithofer Lydia, deutsche Staatsangehörige, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thommen Dorothea, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 1996

**Kadersiftung der Witeco AG**, bisher in Oberwil B.L., Vorsorge für das Kader der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1869). Urkunde geändert am 26. 8. 1996. Sitz neu: Ettingen. Domizil neu: c/o Witeco AG, Brühlstrasse 10, 4107 Ettingen.

30. August 1996

**Pensionskasse der Säurefabrik Schweizerhall, Schweizerhalle**, in Pratteln, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Säurefabrik Schweizerhall, Schweizerhalle, Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996, S. 2591). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weller Hans, von Frenkendorf, in Frenkendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi Emma, von Schangnau, in Gurzelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 1996

**Personalvorsorgestiftung der Firma Egon Singelsen AG**, in Gelterkinden, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1987, S. 3552). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Singelsen-Bauhoff Egon, von Lausen, in Gelterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Singelsen-Bauhoff Ruth, von Lausen, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singelsen-Gamper Peter, von Lausen, in Gelterkinden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Singelsen-Gamper Lilian, von Lausen, in Gelterkinden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. August 1996

**Personalvorsorgestiftung der Firma Ringe AG**, in Bottmingen, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4925). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid Agnes, von Frutigen, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner Inge, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. August 1996

**Personalstiftung der Fritz Stierlin & Co. AG, Schaffhausen**, in Schaffhausen, Durchführung der beruflichen Vorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4648). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Thomas, von Aarau, in Dachsen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Philipp, von Trubschachen, in Stetten SH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Rudolf, von Schaffhausen, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Münchenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift].

28. August 1996

**Ausbildungsfonds der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft**, in Thayngen, Fürsorge und Förderung der Ausbildung von Nachwuchspersonal der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen und der mit ihr verbundenen Gesellschaften, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996, S. 108). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koch, Eduard, von Hämikon, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwysig, Anne, von Seelisberg, in Eglisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1996

**Erholungs- und Ferienhaufonds des Wohlfahrts- und Unterstützungsfonds der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft**, in Thayngen, Fürsorge und Förderung der Wohlfahrt beim Personal der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft und der ihr nahestehenden natürlichen und juristischen Personen, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996, S. 108). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koch, Eduard, von Hämikon, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwysig, Anne, von Seelisberg, in Eglisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1996

**Fonds für vorzeitige Pensionierung der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft**, in Thayngen, Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma durch Gewährung von Beiträgen in Fällen vorzeitiger Pensionierung, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5313). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koch, Eduard, von Hämikon, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolli, Werner, von Altdorf SH, in Altdorf SH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1996

**Künzle-Stiftung**, in Schaffhausen, Fürsorge für das Alter, Stiftung (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1994, S. 5195). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zaugg, Werner, von Wessachen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baader, Kurt, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Meister, Oskar, von Merishausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

26. August 1996

**Stiftung Columban, Urnäsch**, in Urnäsch, Betreuung hilfloser Menschen usw., Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1996, S. 4395). Domizil neu: Sölzer, 9107 Urnäsch. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blume Joanna M., von Kilchberg ZH und Fischenthal, in Uttwil, Mitglied des Stiftungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: von Uttwil, in Kilchberg ZH und Fischenthal).

26. August 1996

**Personalvorsorgestiftung «Sonnenberg» Rehetobel in Liquidation**, in Rehetobel, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996, S. 108). Lösungsgrund: Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde für berufliche Vorsorge des Kantons Appenzel A. Rh. ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

3. September 1996

**Stiftung Pro Gräpplang Flums**, in Flums, c/o Christian Rutzer, Haus Tobli, Büntli, 8890 Flums. Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 6. 9. 1995. Zweck: In Zusammenarbeit mit der kantonalen Denkmalpflege alles vorzunehmen, was zur Erhaltung der Burgruine Gräpplang, des Bauwerks und seiner Umgebung als notwendig erscheint; Unterstützung der Erforschung und Konservierung der Ausgrabungsgegenstände, die vom Burghügel Gräpplang stammen; Fundgegenstände der Öffentlichkeit zugänglich zu machen; bei Korporationen, Unternehmen, Vereinen und Privatpersonen Mittel für einen fachgerechten Unterhalt des Bauwerks und seiner Umgebung zu sammeln und die Mittel zu verwalten; historische, kulturelle und touristische Attraktivität

der Ruinenanlage aufzuwerten und der Bevölkerung zugänglich zu machen. Aufsichtsbehörde: noch unbekannt. Organisation: Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Rutzer, Christian, von Flums, in Flums, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Thomas, von Flums, in Flums, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Griesser, Jürg, von Weiach, in Flums, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildhaber, Franz, von Flums, in Flums, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bugg, Mathias, von Sargans, in Walenstadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Pensionskasse Bühler AG Uzwil**, in Uzwil, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB-Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6575). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pinelli, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germani, Charlie, italienischer Staatsangehöriger, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Personalvorsorgestiftung der Halter AG Wil**, in Wil S.G., Fürsorge für die weiblichen und männlichen Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB-Nr. 135 vom 15. 7. 1996, S. 4240). Die Stiftung wird zur Fortführung der Liquidation wieder in das Handelsregister eingetragen.

3. September 1996

**Wohlfahrtsstiftung der Firma W. Böhler, dipl. Ing. ETH/SIA**, in Jona, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Stiftung (SHAB-Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6145). Urkundenänderung: 23. 7. 1996. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. September 1996

**BVG-Personalvorsorgestiftung der Truns Tuch- und Kleiderfabrik**, in Trun, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6277). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Beeli-Monn, Maria Barla, von Medel/Lucmagn, in Trun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sägger, Albert, von Basel, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmed, Oscar, von Disentis/Mustér, in Trun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nigg, Natalie, von Pfäfers, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Interkantonale Försterschule Maienfeld**, in Maienfeld, Errichtung und Betrieb einer Fachschule für Förster, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4933). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mätzler, Karl, von Sargans und Berneck, in Sargans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtsch, Luzi, von Furna, in Trin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Jäger, Beat, von Pfäfers, in Vättis Gde. Pfäfers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Paul, von Rebstein, in Frauenfeld, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Gachnang); Rechsteiner, Karl, von Speicher, in Zizers, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

3. September 1996

**Personalvorsorgestiftung der Firma Georg Willy AG Maschinenfabrik**, in Domat/Ems, Stiftung (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3766). Urkundenänderung: 20. 8. 1996. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Freymatic AG, Ziegeleimaschinen**.

3. September 1996

**Precura BVG-Sammelstiftung**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 24. 6. 1996, S. 3742). Urkundenänderung: 17. 7. 1996. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aemisegger, Andreas, von Hemberg, in Bergün/Bravuogn, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. September 1996

**Stiftung Salecina**, in St. A. P., Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 845). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pinxus, Amalie, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hämmerle, Dr. Andrea, von Pratal, in Pratal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenkel, Dr. Henrique, von Lindau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Semadeni, Silva, von Poschiao, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Aargau - Argovie - Argovia

3. September 1996

**Mitarbeiter-Stiftung der Ems-Dottikon AG**, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995, S. 5299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand, in Zürich, Revisionsstelle.

3. September 1996

**Pensionskasse der Ems-Dottikon AG**, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995, S. 5299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand, in Zürich, Revisionsstelle.

3. September 1996

**Pensionskasse der Gipsunion AG**, in Holderbank A.G., Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1996, S. 702). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaller, Johann, von Wolhusen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mittelholzer, Leodegar, von Appenzel, in Freienbach SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Personalvorsorgestiftung der Schärer Söhne AG, Holzbau**, in Möriken-Wildegg, Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2750). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schärer, Jakob, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Personalvorsorgestiftung der Falte AG**, in Wohlen A.G., Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1995, S. 6602). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hümbeli, Adrian, von Wohlen, in Wohlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Personalvorsorgestiftung der Schaller Frei AG in Brugg**, in Brugg, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1995, S. 4308). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tinembart, Louis, von Bevaix, in Birmenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heller, Hansjörg, von Thal, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isenring, Jakob, von Klotten, in Klotten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Leonard, von Gurtellen, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Fred, von Lyssach, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Wohlfahrtsfonds der Gipsunion AG**, in Holderbank A.G., Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1996, S. 703). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaller, Johann, von Wolhusen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mittelholzer, Leodegar, von Appenzel, in Freienbach SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. September 1996

**Wohlfahrtsstiftung der Ems-Dottikon AG**, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995, S. 5299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand, in Zürich, Revisionsstelle.

3. September 1996

**Wohnbaustiftung der Gipsunion AG**, in Holderbank A.G., Verschaffung von gesunden Wohnungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1996, S. 703). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaller, Johann, von Wolhusen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mittelholzer, Leodegar, von Appenzel, in Freienbach SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. August 1996

**Dr. Heinrich Mezger-Stiftung**, in Weinfelden (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1996, S. 4396). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dr. Erich Böckli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 1996

**Patronaler Fonds der Nussbaum & Guhl AG**, in Matzingen (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1995, S. 3877). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Paul Schmocker, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paul Grob, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugen Nussbaum, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Präsident, mit Einzelunterschrift); Michael Schmid, von Zimmerwald BE, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 1996

**Kinderheim Heimetti, Stiftung Isa Staehelin, Obersommeri**, in Sommeri (Stiftung) (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 172). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dr. Brigitte Hämli, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helga Schmitt, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner Kallenberger, Mitglied, ohne Unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Walter Gysel, in Hefenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Amriswil, Mitglied, ohne Unterschrift); Claudia Nussbaumer, von Mümliswil-Ramiswil, in Oberaach (Amriswil), Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Antonio Zinnà, von Sommeri, in Amriswil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

27 agosto 1996

**Fondazione Medicina Psicosomatica e Sociale**, in Ascona, la formazione e l'aggiornamento, ecc., fondazione (FUSC dell'11. 5. 1992, n. 89, p. 2148). Prof. Dott. Boris Luban è ora attinente da Rossa, Grono e Braggio.

Ufficio di Lugano

29 agosto 1996

**Fondazione di previdenza per il personale della ditta Gianpaolo Regazzoni**, in Lugano (FUSC dell'1. 10. 1990, n. 190, p. 3910). Ing. Remo Schenkel e Mario Catena, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e la loro firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di fondazione con firma collettiva a due sono: Peter Wyrssch, da Attinghausen in Astano, e Alberto Buson, di nazionalità italiana in Mezzago, CO (I).

30 agosto 1996

**Fondazione Helmut Horten**, in Croglio (FUSC del 2. 3. 1992, n. 41, p. 962). Dott. Franz Galliker, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: Dott. Georges Arthur Streichenberg, da Basilea in Zurigo. Heidi Horten, membro, in seguito a matrimonio si chiama ora Heidi Charmat-Horten.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aubonne

28 août 1996

**Fondation Theodora**, a Aubonne, apporter un soulagement moral et physique aux enfants hospitalisés, notamment par l'organisation d'animations humoristiques ou autres à leur intention (FOSC du 2. 5. 1994, p. 2393). Conseil: 3 à 12 membres. Statuts modifiés en conséquence le 23 juillet 1996. Adresse des bureaux: avenue des Beaumettes 23, à Renens. Tous les membres du conseil de fondation signent désormais collectivement à deux avec le président ou le secrétaire. Nouveaux membres Guy Mustaki, de Lausanne, à Pully; Arpad André Busson, de France, à Londres (GB), et Paul Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Lausanne. Daniel Jordan, Heidi Jordan, Tina Bundgaard, Sabine Notz et Jonathan Steiner ne signent plus individuellement mais collectivement à deux.

Bureau de Lausanne

26 août 1996

**Fondation de la maison militaire de Bretaye**, à Lausanne (FOSC du 11. 9. 1995, p. 5057). La signature de Philippe Biéler est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Josef Zisayadis, de et à Lausanne.

27 août 1996

**Fondation Plein Soleil**, à Lausanne (FOSC du 11. 12. 1995, p. 6737). La signature d'Alain Garnier et Jean-Pierre Monney est radiée. Paul-André Eichler, qui n'est plus président, reste membre du conseil et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Samuel Prod'homme, de Bursins, à Blonay, président; Anne-Françoise Decollegny, d'Apples, à Lausanne, vice-présidente; Eric Golaz, de L'Abbaye, à Saint-Sulpice VD, secrétaire; Jean-Marie Brandt, de La Chaux-du-Milieu, à Pully, et Bernard Thalmann, du et au Chenit. Signature collective à deux est conférée à Pierre-André Berthod, de et à Sierre, directeur.

27 août 1996

**Fondation Nelly et Victor Schweizer-Huber**, à L a u s a n n e (FOSC du 26. 6. 1995, p. 3564). La signature de Francis Michon est radiée. Nouveau membre du conseil: Olivier Burnet, de Burtigny, à Pully, vice-président avec signature collective à deux.

30 août 1996

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel supérieur des sociétés Airo, Organe économique du Commerce Indépendant en denrées alimentaires**, à L a u s a n n e, fondation (FOSC du 9. 1. 1995, p. 150). La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Peter Jordi, de et à Burgdorf, gérant.

Bureau de Nyon

23 août 1996

**Fondation Zyma pour l'avancement des sciences médicales, biologiques et pharmaceutiques**, à N y o n, favorise la recherche médicale (FOSC du 4. 9. 1995, p. 4926). Jean Hilaire Saurat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Daniel Pablo Lew, de et à Genève, est nommé vice-président; il signe collectivement à deux avec tout autre membre du conseil à l'exception d'un autre vice-président.

Bureau de Rolle

27 août 1996

**Caisse de pension de Schenk S.A.**, à R o l l e, fondation (FOSC du 19. 2. 1996, p. 972). Blaise Dupurthuis n'est plus membre; sa signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Alexander Altenried, de Matzendorf, à Villeneuve.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

27. August 1996

**Studienzentrum Brig, Schweiz, für die Fernuniversität Hagen**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Stiftung (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1994, S. 5965). Änderung der Stiftungsurkunde: 15. 4./26. 8. 1996. Name neu: **Zentrum für universitäre Fernstudien Schweiz (ZUF), Brig**. Zweck neu: Entwicklung und Förderung der distanzunabhängigen, universitären Aus- und Weiterbildung in der Schweiz; Betrieb des Studienzentrums Brig für die FernUniversität Hagen (D) sowie das Initiieren weiterer regionaler Zentren in der Schweiz. Sie besorgt die Koordination untereinander und übernimmt insgesamt die Verantwortung gegenüber der Fern-Universität Hagen; Betrieb eines europäischen Studienzentrums, z. B. das EuroStudyCentry mit dem Ziel, mit anderen universitären Partnern, welche Fernstudienprogramme anbieten und entwickeln, zusammenzuarbeiten. Ausweitung der universitären Studienangebote in der Schweiz durch Kooperation mit Fernuniversitäten und durch Übernahme von Fernstudienprogrammen. Zusammenarbeit mit schweizerischen Universitäten und universitären Institutionen auf dem Gebiet des universitären Fernstudiums. Unterstützung des distanzunabhängigen Lernens durch Kooperation mit Partnern. Beteiligung an Forschung und Entwicklungsprogrammen (F+E) und F+E-Arbeiten auf dem Gebiet des distanzunabhängigen Lernens. Stiftungsrat neu: 9 bis 21 Mitglieder. Stammvermögen neu: Fr. 171 000. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Prof. Dr. Oelkers Jürgen, Nanzer Edith, Kuonen Roland, Schmidhalter Paul, Nuoffer Bernard, Dr. Judith Stamm, alle Mitglieder ohne Unterschrift, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Bergamin Per, bisher Leiter des Regionalzentrums Brig, ist neu Leiter des Zentrums für universitäre Fernstudien Schweiz (ZUF), Brig; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

28 août 1996

**Fonds de secours paritaire de Ciba-Geigy SA Monthey**, à M o n t h e y, fondation (FOSC du 14. 1. 1991, p. 165). Radiation des signatures de Jean-Pierre Blanc, Jean Truchard, Joseph Baehler et Justin Aymon. Michel Weissbrodt, jusqu'ici président, est vice-président. Eric Crausz, jusqu'ici vice-président, est président. Représentation: signature collective à deux d'Eric Crausz et de Michel Weissbrodt, ou de l'un d'eux avec Isabel Parvex, de Collombey-Muraz, à Montreux, secrétaire (nouvelle); Grégoire Dubosson, de et à Troistorrens; Joseph Vergères, de Chamoson, à Monthey; Bernard Renoul, de Poliez-le-Grand, à Bex, membres (nouveaux); Michel Bertona, Christiane Bütikofer, membres (inscrits).

Bureau de Sion

28 août 1996

**Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de la société de Traitement Electronique de l'Information S.A.**, à S i o n. Fondation (FOSC du 24. 8. 1992, no 162, p. 3986). Michel Morend, membre et président du conseil de fondation, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau membre et président du conseil de fondation avec signature collective à deux: Roland Roch, de Port-Valais à Sion.

28 août 1996

**Fondation Raymonde et Jacques Plante**, à S i e r r e. Fondation (FOSC du 24. 7. 1995, p. 4163). Joseph Brunner, membre du conseil de fondation sans signature, a démissionné. Nouveau membre du conseil de fondation sans signature: Werner Kohler, de Lucerne, à Davos-Dorf GR.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

30 août 1996

**Fondation Papilorama - Nocturama**, à N e u c h â t e l (FOSC du 22. 7. 1996, p. 4396). Signature collective à deux a été conférée à Jean Guinand, de Brenets, à Neuchâtel, et Philippe Küpfer, de Lauperswil, à Colombier NE, membres du conseil.

Genève - Genf - Ginevra

26 août 1996

**Fondation Ares-Serono**, à G e n è v e (FOSC du 25. 3. 1996, p. 1705). Les pouvoirs de Carminati Paolo, membre du conseil, sont radiés.

26 août 1996

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de gestion privée SA et des sociétés connexes**, à G e n è v e (FOSC du 30. 1. 1995, p. 563). Les pouvoirs de Weber Thierry, membre du conseil, sont radiés. Krebs Jeannine, de Noflen, à Versoix, membre du conseil, signe collectivement à deux.

26 août 1996

**Caisse de prévoyance en faveur du personnel de la société Eskenazi SA, ci-devant Outillage Eskenazi SA et sociétés affiliées**, à C a r o u g e, fondation (FOSC du 18. 12. 1995, p. 6869). Les pouvoirs de Eskenazi Lucien, membre du conseil, sont radiés. Eskenazi Marcel-Charles, membre du conseil, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Rusch Walter, d'Appenzel, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

26 août 1996

**Fondation de prévoyance en faveur des Minoteries de Plainpalais et des sociétés affiliées**, à G e n è v e (FOSC du 26. 7. 1993, p. 3910). Les pouvoirs de Besson Philippe, membre du conseil, sont radiés. Jaquet Hubert, membre du conseil, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Delacombaz André, d'Albeuve, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

26 août 1996

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Lucien Montant SA**, à G e n è v e (FOSC du 3. 7. 1995, p. 3715). Les pouvoirs de Mégevand Jean sont radiés. Mégevand Xavier, jusqu'ici secrétaire, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Mégevand Bruno, de Plan-les-Ouates, à Avusy, membre du conseil, signe collectivement à deux. Réviseur: ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA, à Genève.

26 août 1996

**Fondation Muller-Beuret**, à G e n è v e (FOSC du 6. 2. 1989, p. 497). Les pouvoirs de Muller Marthe, membre du conseil, sont radiés. Hess Maurice G., membre du conseil, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Sutter Wilhelm, de Rebestin, à Crans-près-Céligny, membre du conseil, signe collectivement à deux.

26 août 1996

**Fondation «Genève Place Financière» (Geneva Financial Center Foundation) (Stiftung Finanzplatz Genf)**, à G e n è v e (FOSC du 26. 8. 1996, p. 5129). Acte de fondation modifiée le 20. 8. 1996. Administration: conseil de 9 membres au moins.

26 août 1996

**Fondation en faveur du personnel de la maison Procosa SA**, à V e r n i e r (FOSC du 28. 6. 1993, p. 3345). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

26 août 1996

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance SA et des sociétés affiliées**, à G e n è v e (FOSC du 9. 10. 1995, p. 5568). Les pouvoirs de Broeckx Paulus V. J., membre du conseil, sont radiés. Pahud Serge, membre du conseil, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Méan Jean-Pierre, de Payerne, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

26 août 1996

**Fondation de prévoyance complémentaire en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance SA et des sociétés affiliées**, à G e n è v e (FOSC du 9. 10. 1995, p. 5569). Les pouvoirs de Broeckx Paulus V. J., membre du conseil, sont radiés. Pahud Serge, membre du conseil, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Méan Jean-Pierre, de Payerne, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:

- 5 Obligations-Coupons à Fr. 525.- der Raiffeisenbank Gebenstorf Nr. 7 213, Laufzeit 1995-2001 = 6 Jahre
- 3 Obligations-Coupons à Fr. 500.- der Raiffeisenbank Gebenstorf Nr. 7 214, Laufzeit 1995-1999 = 4 Jahre

An allfällige Inhaber dieser Obligations-Coupons ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, das heisst bis 9. März 1997 dem Gerichtspräsidium Baden vorzulegen widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (W 1883)

5400 Baden, 2. September 1996

Gerichtspräsidium Baden

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An den unbekannt Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief von Fr. 8300.-, vom 31. Juli 1934, lautend zugunsten der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zweisimmen, haftend im 1. Rang auf Lenk-Grundbuchblatt Nrn. 498 und 314. Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 1884)

3771 Blankenburg, 5. September 1996

Richteramt Obersimmental  
Der Gerichtspräsident: Gammetter

Der nachstehende Titel:

Namen-Schuldbrief für Fr. 28 000.- vom 18. Juni 1955, im 1. Rang, ohne Kapitalvorgang, haftend auf Parzelle Nr. E. Bl. 724 im Grundbuch Sirnach-Wiezikon, der Anna Blank, geboren 5. März 1911, in 8370 Sirnach, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Raiffeisenbank Sirnach wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert 12 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung gestützt auf Art. 870 ZGB verlangt werden kann. (W 1858)

8360 Eschlikon, 28. August 1996

Gerichtspräsidium Mönchwilien  
in Eschlikon

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 20 000.-, angegangen am 1. Januar 1947, im 1. Rang; lastend auf dem Grundstück Nr. 985, Grundbuch Hochdorf. Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation beim unterzeichnenden Richter vorzuweisen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (W 1867)

6281 Hochdorf, 30. August 1996

Der Amtsgerichtspräsident II  
von Hochdorf: Betschart

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 3042-9 der Raiffeisenbank Risch-Rotkreuz, über Fr. 5000.-, Zinsfuß 7,25%, Verfall per 15. 1. 1995, lautend auf den Inhaber.

Der/die allfällige Inhaber/in dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Kassenobligation kraftlos erklärt wird. (W 1868)

6010 Kriens, 29. August 1996

Der Amtsgerichtspräsident III von  
Luzern-Land: Dr. P. Schumacher

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 60 000.-, ang. 18. März 1976, im 1. Rang, lastend auf dem Grundstück Nr. 3156/GB Weggis.

Der/die allfällige Inhaber/in dieses Schuldbriefes werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (W 1869)

6010 Kriens, 29. August 1996

Der Amtsgerichtspräsident III von  
Luzern-Land: Dr. P. Schumacher

Es werden vermisst:

23 Namenaktien der Kategorie C Nr. 107 bis 129 der K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, à nominell Fr. 1000.- (Eigentümerin: Gertrud Respini, Brunnen, Proz. SV 1996/120).

Der unbekannt Inhaber wird aufgefordert, die vermissten Titel innert 6monatiger Frist ab der ersten Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftlosklärung. (W 1859)

6430 Schwyz, 28. August 1996

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Der allfällige Inhaber der beiden Inhaberschuldbriefe, lautend auf GB-Gerlafingen Nr. 859, über eine Pfandsomme von 1. Fr. 12 830.- zu 6 1/2%, 2. Rang, und 2. Fr. 37 170.- zu 6 1/2%, 4. Rang, beide vom 19. Juli 1963, wird hiermit aufgefordert, diese innert einem Jahr von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden (BWZ/USV/9600058). (W 947)

4502 Solothurn, 2. Mai 1996

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Wasseramt

Es werden vermisst:

- Inhaber-Kassenobligation Nr. 522.083 der Luzerner Landbank AG, über Fr. 25 000.-, 4 1/4% Zins, fällig am 16. April 1997, Valoren-Nummer: 83.108, mit Coupons per 16. April 1996 ff.
- Inhaber-Kassenobligation Nr. 522.082 der Luzerner Landbank AG, über Fr. 50 000.-, 4 1/4% Zins, fällig am 3. April 1998, Valoren-Nummer: 83.109, mit Coupons per 3. April 1996 ff.

Der/die allfällige Inhaber/-in der Inhaber-Kassenobligationen werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (W 1860)

6210 Sursee, 27. August 1996

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:  
Kaufmann

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 262.242.04, lautend auf Ramseier Ernst und Elisabeth, Amtersparniskasse Thun. Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (S 586/96) (W 1861)

3601 Thun, 28. August 1996

Richteramt I Thun  
Der Gerichtspräsident I:  
D. Bahler

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Uster hat mit Verfügung vom 30. April 1996 (EI/ES960026) folgenden Aufruf bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.-, datiert vom 24. September 1965, Pfandbuch Dubendorf 3/394, lastend an 3. Pfandstelle mit einem Zinsfuß von 5% p.a. auf Grundbuchblatt 2206, Kat.-Nr. 3643; Plan 17, Wohnhaus mit 690 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten unter Assek.-Nr. 647, Im Tub 9, Wangen-Brüttisellen, mit Hugo Würtz, geb. 1919, als Schuldner zur Zeit der Errichtung. Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (W 948)

8610 Uster, 9. Mai 1996

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 29. April 1996 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde bewilligt (ES960040):

Namenschuldbrief für Fr. 7000.-, ausgestellt am 17. Dezember 1958, lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandgegenüber Leo Bietti, geb. 1914, von Neukirch a.Th. TG, wohnhaft gewesen in Winterthur, Buchrütweg 32, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4093, Buchrütweg 32 in 8400 Winterthur mit 178,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Winterthur-Velheim, Grundbuchblatt 2292).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (W 949)

8400 Winterthur, 29. April 1996

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Inhaberschuldbrief über Fr. 210 000.-, datiert 29. Juli 1941, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandgegenüberin Immobiliengesellschaft Schimmelhof AG, lastend an der 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Verena Conzett-Strasse 20, 8004 Zürich, Kat.-Nr. 4852, GBBL 588, Plan 7, heutige Pfandgegenüberin: TA-Media AG, Zürich;

- Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.-, datiert 29. Juli 1941, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandgegenüberin Immobiliengesellschaft Schimmelhof AG, lastend an der 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Verena Conzett-Strasse 20, 8004 Zürich, Kat.-Nr. 4852, GBBL 588, Plan 7, heutige Pfandgegenüberin: TA-Media AG, Zürich (Gesch.-Nr. ES960035).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 951)

8026 Zürich, 24. April 1996

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V (NR)  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 100.000.-, datiert vom 21. Februar 1966, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandgegenstand Charles Gerber, geb. 1901, von Saverne bei Strassburg (Frankreich), lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Blästrasse 49, 8049 Zürich, Kat.-Nr. 4259, GBBL 1914, Plan 11 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 21), heutiger Pfandgegenstand: Nicolas Charles Gerber, mit gesetzlichem Wohnsitz in Saverne (Frankreich) (Gesch.-Nr. ES960008).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen resp. französischen Handelsamtsblatt oder in einer in Strassburg vielgelesenen Tageszeitung eine Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

(W 950\*)  
Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V. (NR)  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 680.000.-, datiert vom 31. Mai 1994, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandgegenstand Renato Pelloni, geb. 26. Dezember 1950, von Breno TI und Zürich, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Moosstrasse 27, 8954 Geroldswil, GBBL 1989, Plan 4, alt Kat.-Nr. 1335, neu Kat.-Nr. 1438 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 130), heutiger Pfandgegenstand: Renato Pelloni (Gesch.-Nr. ES960040).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt eine Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

(W 952\*)  
Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V. (NR)  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Par ordonnance du 21 août 1996 le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver, ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'hypothèque du 3 juillet 1964, en faveur du porteur, de fr. 20.000.-, intérêts maximum 5 1/2%, grevant en 2e rang l'art. 17571 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis rue du Tilleul, copropriété d'Arlette Esseiva et de Daniel Esseiva, chacun pour une demie.

En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoinnes 1, à Fribourg, dans le délai d'un an, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée.

(W 1872\*)  
1702 Fribourg, 29 août 1996  
Le greffier: P. Brouchoud

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-campagna, Avv. Gianfranco Francini, diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 30.000.-, interesse 7%, gravante in 3° rango il mappale n. 684 RT di Cugnasco (VM 298 - VN 2269) iscrizione 17 dicembre 1979, dg. 2583, di proprietà dei sig. Engelbert e Elisabeth Lammer, Lucerna, di volerla produrre alla scrivente Pretura entro il 5 marzo 1997, sotto comminatoria dell'ammortamento.

(W 1875\*)  
6601 Locarno, 28 agosto 1996  
Il Pretore: Avv. G. Francini

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-nord, Avv. Laura Beroggi, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i del libretto di risparmio al portatore n. 247.906 J dell'Unione di Banche Svizzere emesso il 4 aprile 1996 dalla Succursale di Mendrisio, con un saldo apparente di fr. 20.000.-, titolo andato smarrito, di produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento.

(W 1660\*)  
6850 Mendrisio, 26 luglio 1996  
Il Pretore: Avv. L. Beroggi

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-nord, Avv. Laura Beroggi, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/e delle seguenti azioni al portatore della Tyssen SA, Novazzano:

300 azioni di nominali fr. 100.-, dal n. 001 al n. 300,  
100 azioni di nominali fr. 100.-, dal n. 376 al n. 475,  
titoli andati smarriti, di produrli alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento.

(W 1669\*)  
6850 Mendrisio, 31 juillet 1996  
Il Pretore: Avv. L. Beroggi

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Pro Due GmbH Aadorf in Liq., Aadorf**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 3. Juli 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Robert Aepli, Kreuzbergstrasse 1, 8362 Balterswil, anzumelden.

(A 3243\*)  
8362 Balterswil, 27. August 1996  
Pro Due in Liquidation:  
R. Aepli

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und  
Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Bafit Schwimmbadtechnik AG, Baar**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Bafit Schwimmbadtechnik AG, Baar, hat am 30. August 1996 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 300.000.- um Fr. 200.000.- auf Fr. 100.000.- herabzusetzen durch Auszahlung an die Aktionäre.

Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderungen mitzuteilen.

(A 3268\*)  
6342 Baar, 30. August 1996  
Bafit Schwimmbadtechnik AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Hesa Haushalt-Elektro AG, Basel**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 2. Juni 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist seit der dritten Publikation schriftlich anzumelden bei Ursula Hein, Liquidatorin, Am Belsberg 34, 8302 Kloten.

(A 3245\*)  
8302 Kloten, 29. August 1996  
Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Lekythos GmbH in Liquidation, Basel**

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1996 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Herbert A. Cahn, c/o H.A.C., Malzwege 23, 4052 Basel, anzumelden.

(A 3300\*)  
4052 Basel, 3. September 1996  
Der Liquidator:  
Dr. Herbert A. Cahn

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Madison AG in Liquidation, Basel**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juni 1996 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Walter Bauer, Kapfstrasse 13, 8522 Häuslenen, anzumelden.

(A 3301\*)  
8522 Häuslenen, 3. September 1996  
Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Salico AG in Liq., Basel**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 28. August 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft sowie gemäss Art. 745 Abs. 3 OR die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft vor Ablauf des Sperrjahres beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat, gerechnet ab der dritten Publikation, beim Liquidator, Herrn Wilhelm A. von Radowitz, Birmannsgasse 10, 4055 Basel, anzumelden.

(A 3244\*)  
4055 Basel, 28. August 1996  
Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**System Investment AG in Liq., Basel**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Marcel Gallati, Brühlackerweg 21, 4116 Metzerlen, anzumelden.

(A 3285\*)  
4116 Metzerlen, 30. August 1996  
Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**

**Masterdental S.A. en liquidation, Begnins**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 21 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains de Monsieur Jean Hügli, à Begnins, dans le délai d'un mois dès la troisième publication.

(A 3286\*)  
1268 Begnins, 5 septembre 1996  
Le liquidateur: Jean Hügli

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Industrial Engineering Systems Ines AG, Bern**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Industrial Engineering Systems Ines AG, mit Sitz in Bern, hat mit Beschluss vom 29. August 1996 die Auflösung der Gesellschaft und die Fusion mit der Büro Messerli Computer AG, mit Sitz in Bern, beschlossen.

Gemäss Fusionsvertrag vom 29. August 1996 sind die Aktiven und Passiven der Industrial Engineering Systems Ines AG per 1. Oktober 1995 auf dem Wege der Auflösung ohne Liquidation auf die Büro Messerli Computer AG übergegangen. Die Industrial Engineering Systems Ines AG ist aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Büro Messerli Computer AG, c/o BG Treuhand + Beratungen AG, Brunnhofweg 37, in 3007 Bern, anzumelden.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem 3. Schuldenruf möglich ist.

(A 3287\*)  
3007 Bern, 2. September 1996  
Büro Messerli Computer AG  
Der Verwaltungsrat

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Leutenegger Montagen AG, Bern**

**Zweite Veröffentlichung**

An ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1996 hat die Leutenegger Montagen AG in Bern die Auflösung und Fusion mit der Hans Leutenegger SA in Genf beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Leutenegger Montagen AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 1996 und Bilanz per 1. Januar 1996 von der Hans Leutenegger SA durch Universalzession übernommen worden.

Allfällige Gläubiger der Leutenegger Montagen AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche in schriftlicher Form innert Monatsfrist nach der dritten Publikation bei der Hans Leutenegger SA, rue Jean-Charles Amat 9, case postale 2563, 1211 Genève 2, anzumelden.

(A 3269\*)  
1211 Genf 2, 23. August 1996  
Hans Leutenegger SA

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Modeartikel AG Import, Export in Liq., Bern**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Modeartikel AG, Bern, hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 3. Oktober 1995 die Liquidation beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche gegenüber der Modeartikel AG geltend zu machen. Anmeldungen sind bis zum 31. Dezember 1996 schriftlich bei der Engel Treuhand AG, Postfach, 3000 Bern 14, einzureichen.

(A 3246\*)  
3007 Bern, 28. August 1996  
Der Liquidator: Rudolf Engel

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO**

**Rodacciai AG in liquidazione, Berna**

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 30 agosto 1995 ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaria SA), corso San Gottardo 32, Chiasso. Il recapito della società in liquidazione è quindi la seguente: Rodacciai AG in liquidazione, c/o Mega Fiduciaria SA, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso. I creditori pertanto sono invitati a notificare i propri crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione.

(A 3210\*)  
6830 Chiasso, 27 agosto 1996  
La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Baumgartner Training AG in Liquidation, Bubikon**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1996 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei dem Liquidator, Stefan Baumgartner, Baumgartner Training AG in Liquidation, Gewerbehau Schwarz, 8608 Bubikon, anzumelden.

(A 3288\*)  
8608 Bubikon, 5. September 1996  
Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Gebrüder Baumgartner AG in Liquidation, Bubikon**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1996 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei dem Liquidator, Stefan Baumgartner, Gebrüder Baumgartner AG in Liquidation, Gewerbehau Schwarz, 8608 Bubikon, anzumelden.

(A 3289\*)  
8608 Bubikon, 5. September 1996  
Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**

**Internet S.A., Carouge**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication auprès de Messieurs Jean-Marc Jorand et Robert Niestlé, liquidateurs, route des Acacias 48, 1227 Carouge.

(A 3247\*)  
1227 Carouge, 29 août 1996  
Les liquidateurs

**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**

**SI Potemkine en liquidation, Carouge**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Pierre-Henri Gilliéron, rue des Pierres-du-Niton 17, 1207 Genève.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

(A 3270\*)  
1207 Genève, 30 août 1996  
Le liquidateur

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO**

**Aiapec SA Arts Primitifs & Arts Precolombiens  
in liquidazione, Chiasso**

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 30 agosto 1996, ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaria SA), Corso San Gottardo 32, Chiasso. Il recapito della società in liquidazione è quindi il seguente: Aiapec SA Arts Primitifs & Arts Precolombiens, Chiasso c/o Mega Fiduciaria SA, Corso San Gottardo 32, Chiasso.

I creditori pertanto sono invitati a notificare i propri crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione.

(A 3290\*)  
6830 Chiasso, 5 settembre 1996  
La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**

**Staechele Frères SA en liquidation, Develier**

**Troisième publication**

L'assemblée générale du 24 janvier 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire par écrit leurs créances, pièces justificatives à l'appui, dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, entre les mains du liquidateur, Jean Staechele, Les Chauxfours 21, 2802 Develier.

(A 3248\*)  
2802 Develier, 3 septembre 1996  
Le liquidateur: Jean Staechele

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Promotion et Publicité Jean Buchs SA en liquidation, Echallens****Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires de Promotion et Publicité Jean Buchs SA du 3 septembre 1996 a décidé sa dissolution et sa liquidation. En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès des liquidateurs, Jean et Christiane Buchs, tous deux à Echallens, chemin de Marjovet 17. (A 3302)

1040 Echallens, 3 septembre 1996

Les liquidateurs

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Suprahards en liquidation, Etoy****Troisième publication**

La société a été dissoute le 9 avril 1996 et se trouve en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice, Atag, Ernst & Young S.A., succursale de Lausanne, à 1000 Lausanne 9, place Chauderon 18, case postale 36. Les créanciers sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). (A 3249)

1000 Lausanne 9, 29 août 1996

Le liquidateur:  
Atag, Ernst & Young SA**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Anima Group S.A., Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fircos S.A., Fiscalité, Révision & Conseils, route de la Vignette 53, 1701 Fribourg. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745, al. 3, CO. (A 3211)

1701 Fribourg, 26 août 1996

La liquidatrice

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Ciprepal SA, Fribourg****Troisième publication**

Le 21 août 1996, Ciprepal SA, à Fribourg, a décidé sa fusion, selon l'art. 748 CO, avec Afipar SA, à Fribourg. L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 août 1996 de Afipar SA a accepté cette fusion. Les actifs et passifs de Ciprepal SA ont été repris, valeur 31 janvier 1996, par voie de succession universelle par Afipar SA, à Fribourg. Les créanciers de Ciprepal SA, à Fribourg, qui n'acceptent pas ce changement de débiteur, sont invités à produire leurs créances, par écrit, à l'administration de Afipar SA, rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg, dans le délai de 30 jours à compter de la troisième publication de cet appel dans la Feuille officielle suisse du commerce. (A 3250)

1700 Fribourg, 3 septembre 1996

L'administration de Afipar SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Livan SA en liquidation, Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Consulco SA, Beauregard 12, 1700 Fribourg. Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 3291)

1700 Fribourg, 2 septembre 1996

La liquidatrice: Consulco SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Parmos SA, en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 juillet 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours après la troisième publication, entre les mains du liquidateur, Me P. A. Morand, case postale 330, 1211 Genève 12. (A 3251)

1700 Fribourg, 29 août 1996

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Combusta Trading SA, en liquidation, Genève****Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 août 1996. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Maître Jacques Meyer de Stadelhofen, à Genève, quai Gustave-Ador 56. (A 3213)

1200 Genève, 26 août 1996

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Danoiss SA, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 septembre 1996, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, rue de Candolle 20, c/o Codexpert SA. (A 3303)

1205 Genève, 6 septembre 1996

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****ESS Engineering Services SA, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, boulevard Georges-Favon 8. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 3292)

1204 Genève, 5 septembre 1996

Le liquidateur: Roger Berdugo

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****NHO SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains de la liquidatrice Fiduciaire Jacques Morand et Cie, à Genève, rue de la Rôtisserie 2, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 3304)

1204 Genève, 3 septembre 1996

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI Avenue Jean Trembley 19 en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur André Lyard c/o Plafida, Société Fiduciaire et de Placements, rue Malatry 14, 1201 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion. (A 3252)

1201 Genève, 28 août 1996

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Cours des Bastions 18 en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1996, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs, c/o Guyerzeller, Bank SA, Succursale de Genève, cours des Bastions 18, 1205 Genève. (A 3212)

1205 Genève, 3 septembre 1996

Les liquidateurs  
Madame Lisa Tastevin  
Monsieur Pierre-Yves Martin  
Monsieur Robert Züllig**Schuldenruf infolge Fusion gemäß Art. 748 OR****MTM Systems AG, Gerlafingen****Zweite Veröffentlichung**

Die aussserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1996 hat die Fusion (Absorption) mit der Seifert electronic AG in Gerlafingen rückwirkend auf den 1. Januar 1996, beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei Fürsprecher, lic. rer. pol. Valentin Mueller, Eierstrasse 60, Postfach 9, 3000 Bern 23, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 3306)

4563 Gerlafingen, 4. September 1996

Seifert electronic AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Bellevue Résidence A en liquidation, Gland****S.I. Bellevue Résidence B en liquidation, Gland****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 juillet 1996, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice: Figest, Fiduciaire de Gestion S.A. société anonyme ayant son siège à Genève, rue Mauoir 16. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 3271)

1207 Genève, 28 août 1996

La liquidatrice: Figest, Fiduciaire de Gestion S.A.

**Liquidations-Schuldenruf gemäß Art. 742 und 745 OR****Hollau Handels- und Finanz-AG in Liq., Glarus****Dritte Veröffentlichung**

In der aussserordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1996 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Zum Liquidator wurde Dr. Fritz Hofstetter ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Internationalen Treuhänder AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel, anzumelden. (A 3214)

4020 Basel, 28. August 1996

Hollau Handels- und Finanz-AG in Liq.

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäß Art. 742 und 745 OR****Paratierra AG, Glarus****Dritte Veröffentlichung**

Die aussserordentliche Generalversammlung vom 21. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich beim Liquidator, Herrn Peter E. Reize, Bachtelenstrasse 71, 2540 Grenchen, anzumelden. (A 3253)

2540 Grenchen, 29. August 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäß Art. 742 und 745 OR****Atus BVG-Stiftung, Gossau****Dritte Veröffentlichung**

Mit Verfügung des Departementes des Kantons St. Gallen vom 9. September 1993 wurde die Liquidation der Stiftung verfügt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Martin Hubatka, Wilerstrasse 7, 9230 Flawil, anzumelden. (A 3254)

9230 Flawil, 29. August 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäß Art. 742 und 745 OR****Pilatus Garage Aregger & Brunner AG in Liquidation, Horw****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 23. Februar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei den Liquidatoren Friedrich Aregger, Talstrasse 11, 6372 Ennetmoos und bei Alois Bühlmann, Sedelboden, 6110 Wolhusen anzumelden. (A 3272)

6110 Wolhusen, 5. September 1996

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäß Art. 742 und 745 OR****Samkar AG (Samkar SA) (Samkar Ltd) in Liquidation, Lachen SZ****Zweite Veröffentlichung**

Die aussserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator der Gesellschaft, Franz Risi, Landsgemeindeweg 8, 8853 Lachen, schriftlich und begründet anzumelden. (A 3273)

8853 Lachen, 31. August 1996

Der Liquidator: Franz Risi

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Ineg SA, Lancy****Deuxième publication**

Les assemblées générales extraordinaires de Ineg SA, à Lancy, et de Edmond Dunoyer SA, à Genève, du 9 avril 1996, ont décidé, sur proposition de leurs conseils d'administration, la fusion de leurs deux sociétés. Ineg SA fusionne avec Edmond Dunoyer SA par transfert de toute sa fortune avec actifs et passifs à Edmond Dunoyer SA selon l'art. 748 CO. La raison sociale de Edmond Dunoyer SA est ensuite modifiée en Ineg-Dunoyer SA. Par la suite, Ineg SA sera dissoute et radiée du registre du commerce. Les créanciers de Ineg SA sont invités par la présente, selon l'art. 742, al. 2, par analogie conformément à l'art. 748, cf. 1 CO, à exiger d'être désintéressés ou garantis en annonçant leurs prétentions envers Ineg SA (pièces justificatives à l'appui) dans le délai de deux mois suivant la troisième publication de cet avis.

Les annonces doivent être adressées à: Ineg-Dunoyer SA, c/o Sofiagex, cours des Bastions 4, 1205 Genève. (A 3215)

1205 Genève, 3 septembre 1996

Le conseil d'administration

Ineg-Dunoyer SA

**Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Alasia Investments S.A., Lausanne****Deuxième publication**

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 août 1996, Alasia Investments S.A. a décidé la réduction de son capital-actions de fr. 2 000 000.- à fr. 1 000 000.- par la réduction de la valeur des actions de moitié. En conséquence, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, au siège de la société, à Lausanne, place Saint-François 7. (A 3293)

1003 Lausanne, 29 août 1996

Les administrateurs:  
Raymond Junod et Renato Galletti**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Vallerana S.A., Locarno****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso la fusione della società con la Terreni alla Maggia S.A., con sede in Ascona. Quest'ultima ha ripreso l'attivo e il passivo della Vallerana S.A. a titolo universale, secondo quanto previsto dall'art. 748 CO. I creditori della Vallerana S.A. sono invitati a notificare i loro crediti all'amministrazione della Terreni alla Maggia S.A., via Muraccio 105, 6612 Ascona, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso e, qualora non intendessero accettare quale nuova debitrice la Terreni alla Maggia S.A., Ascona, a darne comunicazione entro lo stesso termine. (A 3308)

6612 Ascona, 30 agosto 1996

L'amministrazione della

Terreni alla Maggia S.A.

**Dans l'intérêt du liquidateur** les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'office du registre du commerce du canton d'inscrire la dissolution de la société. Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu après l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Cons Control S.A., Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione del 16 luglio 1996, l'assemblea degli azionisti ha deciso di sciogliere la società che sussiste, per gli incombenti di liquidazione, sotto la ragione sociale Cons Control SA in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati ai sensi dell'art. 742 CO a voler notificare i loro crediti, entro un anno dalla terza pubblicazione, al liquidatore, Avv. Luisa Biaggini Rossi, via Vanoni 6, 6901 Lugano. (A 3274<sup>2</sup>)

6901 Lugano, 5 settembre 1996

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Lofar S.A. in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare generale straordinaria del 22 agosto 1996 la società stata sciolta e messa in liquidazione: essa non sussiste più che per gli incombenti di liquidazione sotto la ragione sociale Lofar S.A. in liquidazione, Lugano, condotta dalla liquidatrice Fiduciaria Meyer & Partners S.A..

Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come previsto dagli art. 742 e 745 CO sotto pena di preclusione.

Le notifiche vanno inviate alla liquidatrice Fiduciaria Meyer & Partners S.A., via Zurigo 5, casella postale 4327, 6904 Lugano. (A 3294<sup>2</sup>)

6904 Lugano, 2 settembre 1996

La liquidatrice:  
Fiduciaria Meyer & Partners S.A.**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Telimes SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti, svoltasi il 22 luglio 1996, ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro trenta giorni della data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, Luigi Pamplona, c/o G & A Fid SA, via Vela 3, 6830 Chiasso. (A 3218<sup>2</sup>)

6830 Chiasso, 3 settembre 1996

Il liquidatore  
Luigi Pamplona**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Architekturbüro Alois Wyss AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlungen der Romag Meggen AG, mit Sitz in Meggen, sowie der Architekturbüro Alois Wyss AG, mit Sitz in Luzern, beide vom 22. Juni 1995, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Architekturbüro Alois Wyss AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1995 auf dem Wege der Universalzession auf die Romag Meggen AG, Meggen, übergegangen. Den Gläubigern der Architekturbüro A. Wyss AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Romag Meggen AG, Meggen, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Château Gütsch AG, Haldenstrasse 57, Postfach 1468, 6000 Luzern 15, anzumelden bzw. Sicherheiten zu verlangen. (A 3219<sup>2</sup>)

6000 Luzern 15, 28. August 1996

Château Gütsch AG, Luzern  
Der Verwaltungsrat**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Gambrinus Luzern AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlungen der Riviera Luzern AG, mit Sitz in Luzern, sowie der Gambrinus Luzern AG, mit Sitz in Luzern, beide vom 22. Juni 1995, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Gambrinus Luzern AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1995 auf dem Wege der Universalzession auf die Riviera Luzern AG, Luzern, übergegangen. Den Gläubigern der Gambrinus Luzern AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Riviera Luzern AG, Luzern, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Château Gütsch AG, Haldenstrasse 57, Postfach 1468, 6000 Luzern 15, anzumelden bzw. Sicherheiten zu verlangen. (A 3221<sup>2</sup>)

6000 Luzern 15, 28. August 1996

Château Gütsch AG, Luzern  
Der Verwaltungsrat**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Riviera Luzern AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlungen der Château Gütsch AG, mit Sitz in Luzern, sowie der Riviera Luzern AG, mit Sitz in Luzern, beide vom 28. Juni 1995, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Riviera Luzern AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1995 auf dem Wege der Universalzession auf die Château Gütsch AG, Luzern, übergegangen. Den Gläubigern der Riviera Luzern AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Château Gütsch AG, Luzern, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Château Gütsch AG, Haldenstrasse 57, Postfach 1468, 6000 Luzern 15, anzumelden bzw. Sicherheiten zu verlangen. (A 3220<sup>2</sup>)

6000 Luzern 15, 28. August 1996

Château Gütsch AG, Luzern  
Der Verwaltungsrat**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Sofor Interbois SA, Martigny****Troisième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1996, la société Sofor Interbois SA a décidé sa dissolution sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que Sofor SA, à Martigny, en reprend l'actif et le passif.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis auprès de Sofor Interbois SA, c/o Fidag SA, rue du Nord 9, 1920 Martigny. (A 3222<sup>2</sup>)

1920 Martigny, 3 septembre 1996

Sofor Interbois SA  
L'administrateur**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Romag Meggen AG, Meggen****Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlungen der Château Gütsch AG, mit Sitz in Luzern, sowie der Romag Meggen AG, mit Sitz in Meggen, beide vom 28. Juni 1995, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Romag Meggen AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1995 auf dem Wege der Universalzession auf die Château Gütsch AG, Luzern, übergegangen. Den Gläubigern der Romag Meggen AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Château Gütsch AG, Luzern, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Château Gütsch AG, Haldenstrasse 57, Postfach 1468, 6000 Luzern 15, anzumelden bzw. Sicherheiten zu verlangen. (A 3223<sup>2</sup>)

6000 Luzern 15, 28. August 1996

Château Gütsch AG, Luzern  
Der Verwaltungsrat**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Austel AG in Liquidation, Murten****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 14. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, von Graffenried AG Treuhand, Marktgass-Passage 3, 3000 Bern 7, anzumelden. (A 3309<sup>2</sup>)

3000 Bern 7, 6. September 1996

Die Liquidatorin:  
von Graffenried AG Treuhand.**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Bellton S.A. (Bellton AG), Neuchâtel****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 30 août 1996 a décidé de la dissolution de la société et de son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en main de la liquidatrice, Madame Sheila Ahles, c/o Bellton S.A., rue de la Treille 3 à Neuchâtel dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 3275<sup>2</sup>)

2000 Neuchâtel, 30 août 1996

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Amkan AG in Liquidation, Neuhausen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Januar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Walter Hofer, Schaffhauserstrasse 14, 8212 Neuhausen, anzumelden. (A 3295<sup>2</sup>)

8212 Neuhausen, 2. September 1996

Der Liquidator

**Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR****Leuthold-Treuhand GmbH, Neukirch-Egnach****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 26. August 1996 hat die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 50 000.- auf neu Fr. 20 000.- beschlossen (OR 732, 733, 734).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 2 Monaten, seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Gesellschaft an folgende Adresse, Leuthold-Treuhand GmbH, c/o Robert Leuthold, Bahnhofstrasse 79, 9315 Neukirch-Egnach, anzumelden. (A 3225<sup>2</sup>)

9315 Neukirch-Egnach, 27. August 1996

Robert Leuthold  
Geschäftsführer/Gesellschafter**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Partesca S.A. en liquidation, Nyon****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 21 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains de Monsieur Eric Krauthammer, chemin des Frênes 19 à 1295 Tannay, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 3296<sup>2</sup>)

1295 Tannay, 5 septembre 1996

Le liquidateur:  
Eric Krauthammer**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Bijoux Carina in Liq., Olten****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Peter Saxon, Hauptstrasse 169, 4633 Hauenstein, schriftlich und begründet anzumelden. (A 3310<sup>2</sup>)

4633 Hauenstein, 30. August 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pattaya AG in Liquidation, Rütli****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 26. Juli 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Pattaya AG in Liq., c/o Künzi Treuhand AG, Waldenstrasse 16a, 8630 Rütli, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 3311<sup>2</sup>)

8630 Rütli, 6. September 1996

Der Liquidator: K. Mürlebach

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****FCM Aktiengesellschaft in Liq., St. Gallen****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 14. August 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1996, S. 5042).

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Richard Gubser, Zwinglistrasse 6, Postfach, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 3276<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, 30. August 1996

Der Liquidator: Richard Gubser

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Van Diermen S.A. en liquidation, St-Légier-La Chiésaz****Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 28 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication du présent avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur Martin Van Diermen, à 1807 Blonay, chemin du Lacuzé 41. (A 3277<sup>2</sup>)

1807 Blonay, 28 août 1996

Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****City-Immobilien AG, Schaffhausen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der City-Immobilien AG, Schaffhausen, vom 7. Dezember 1995, hat den mit der «Amag» Automobil- & Motoren AG, Zürich, am 6. Dezember 1995 abgeschlossenen Fusionsvertrag genehmigt und die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession auf die «Amag» Automobil- & Motoren AG übergegangen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten City-Immobilien AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet der Cereal Holding AG, Utoquai 49, 8008 Zürich, anzumelden. (A 3226<sup>2</sup>)

8008 Zürich, 27. August 1996

Cereal Holding AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Luftseilbahn Stoos-Fronalpstock AG, Schwyz****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung hat am 8. Mai 1996 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Drahtseilbahn Schwyz-Stoos AG, Schwyz, beschlossen. Letztere hat in der Folge ihre Firma in «Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG» geändert.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG, Bahnhofstrasse 4, 6430 Schwyz, anzumelden. (A 3255<sup>2</sup>)

6430 Schwyz, 29. August 1996

Luftseilbahn Stoos-Fronalpstock AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Skilifte Stoos-Fronalpstock AG, Schwyz****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung hat am 24. Juni 1996 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Drahtseilbahn Schwyz-Stoos AG, Schwyz, beschlossen. Letztere hat in der Folge ihre Firma in «Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG» geändert.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG, Bahnhofstrasse 4, 6430 Schwyz, anzumelden. (A 3256<sup>2</sup>)

6430 Schwyz, 29. August 1996

Sportbahnen Schwyz-Stoos-Fronalpstock AG

**Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Distillerie Valaisanne et Fabrique de Sirops et Liqueurs Diva S.A., Sion****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er juillet 1996 a décidé la réduction du capital-actions de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et exiger d'être désintéressés ou garantis, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la SCF Révision S.A., avenue de la Gare 32, 1950 Sion. (A 3227<sup>2</sup>)

1950 Sion, 28 août 1996

Distillerie Valaisanne et Fabrique  
de Sirops et Liqueurs Diva S.A.**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Eiger Telematik AG in Liquidation, Spiez****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herr Ernst Aebi, Kirchgasse 10, 3700 Spiez, anzumelden. (A 3257<sup>2</sup>)

3700 Spiez, 29. August 1996

Der Liquidator: Ernst Aebi

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Baugesellschaft Ziel in Liquidation, Stans****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators, Herr Albert May, c/o Baugesellschaft Ziel, bei Bircher Treuhänder AG, Paracelsusweg 3, 6370 Stans, anzumelden.

Es ist beabsichtigt, das Vermögen nach Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 3278')

6370 Stans, 5. September 1996

Der Liquidator: Albert May

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Grischa Silva AG, Untervaz****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Grischa Silva AG, Untervaz, vom 12. Juli 1996 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 300 000.- auf Fr. 100 000.- beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innert einer Frist von zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Die Begehren sind an Dr. iur. Jürg Riedi, Rechtsanwalt und Notar, Hartberstrasse 11, 7002 Chur, einzureichen. (A 3312')

7204 Untervaz, 3. September 1996

Grischa Silva AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Garage Haller AG in Liquidation, Urdorf****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 26. August 1996 hat die Auflösung der Garage Haller AG beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Karl Haller, in der Halden 13, 8902 Urdorf, anzumelden. (A 3228')

8902 Urdorf, 26. August 1996

Der Liquidator: Karl Haller

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Les Noisetiers S.A. en liquidation, Vevey****Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 28 août 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication du présent avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur André Baudat, à 1807 Blonay, chemin des Vignerons 7. (A 3279')

1807 Blonay, 28 août 1996

Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Immobilien AG Schweizer, Wangen an der Aare, Wangen an der Aare****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 26. Juni 1996 die Fusion der Aktiengesellschaft mit der R. Schweizer & Cie. AG (R. Schweizer & Cie. SA), in Wangen an der Aare, beschlossen.

Die Immobilien AG Schweizer, Wangen an der Aare ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind infolge Universalzession auf die R. Schweizer & Cie. AG übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1996. Den Gläubigern der aufgelösten Immobilien AG Schweizer, Wangen an der Aare wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, schriftlich ihre Forderungen und Ansprüche bei der R. Schweizer & Cie. AG, Zeughausstrasse 19, 4705 Wangen an der Aare, anmelden können. (A 3258')

4705 Wangen an der Aare, 27. August 1996

R. Schweizer & Cie. AG  
Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Metaku Metall und Kunststoff GmbH in Liquidation, Wängi****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. Juli 1996 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Liquidator der Gesellschaft, Thurau Treuhänder, Michael Thurau, Seestrasse 32, Postfach, 8598 Bottighofen, anzumelden.

Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 3313')

8598 Bottighofen, 3. September 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Heselect AG in Liquidation, Wetzikon****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Frau Ruth Schneider, an der Liquidationsadresse, Refidar Treuhänder-Gesellschaft, Kanalstrasse 9, 8152 Glattpfug, anzumelden. (A 3229')

8152 Glattpfug, 28. August 1996

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****TATTOO-Art by Sam GmbH in Liquidation, Wetzikon ZH****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 27. August 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator, Hans Schüle, Chuderstrasse 6, 8332 Russikon, anzumelden. (A 3280')

8332 Russikon, 5. September 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sun Casino Management AG in Liquidation (Sun Casino Management SA en liquidation) (Sun Casino Management Ltd in liquidation), Wollerau SZ****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert ihre sämtlichen Ansprüche schriftlich, mit den vorhandenen Belegen, innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Aufrufes anzumelden, an die Kanzlei Stahl, Péquignot, Calame, Trésor 9, 2001 Neuchâtel. (A 3259')

2001 Neuchâtel, 28. August 1996

Per Auftrag:

Fritz Stahl

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Käsereigenossenschaft Reutenen, Zäziwil****Dritte Veröffentlichung**

Hiermit setzen wir die Geschäftspartner unserer Genossenschaft in Kenntnis, dass die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1996 beschlossen hat, mit der Käsereigenossenschaft Zäziwil, neu «Käsereigenossenschaft Zäziwil-Reutenen», per 1. November 1995 zu fusionieren.

Gläubiger, die nicht bereits benachrichtigt wurden, werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung anzumelden an die Adresse: Milchverband Bern, Abteilung Genossenschaftsberatung, Forelstrasse 1, 3072 Ostermündigen.

Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderung verlangen, wird angenommen, dass sie die Käsereigenossenschaft Zäziwil-Reutenen als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen. Die Genossenschaft hat gleichzeitig die Fusion mit der Käsereigenossenschaft Zäziwil beschlossen. (A 3231')

3552 Zäziwil, 17. Juni 1996

Käsereigenossenschaft Reutenen

Der Vorstand

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Käsereigenossenschaft Zäziwil, Zäziwil****Dritte Veröffentlichung**

Hiermit setzen wir die Geschäftspartner unserer Genossenschaft in Kenntnis, dass die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1996 beschlossen hat, mit der Käsereigenossenschaft Reutenen, neu «Käsereigenossenschaft Zäziwil-Reutenen», per 1. November 1995 zu fusionieren.

Gläubiger, die nicht bereits benachrichtigt wurden, werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung anzumelden an die Adresse: Milchverband Bern, Abteilung Genossenschaftsberatung, Forelstrasse 1, 3072 Ostermündigen.

Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderung verlangen, wird angenommen, dass sie die Käsereigenossenschaft Zäziwil-Reutenen als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen. Die Genossenschaft hat gleichzeitig die Fusion mit der Käsereigenossenschaft Reutenen beschlossen. (A 3230')

3552 Zäziwil, 17. Juni 1996

Käsereigenossenschaft Zäziwil

Der Vorstand

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Acasa AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes beim Liquidator, Jürg M. Ris, Lenzenwiesstrasse 2, Postfach 204, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 3281')

8702 Zollikon, 22. August 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Coralon AG in Liq, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Philippe H. M. Schnadt, Schnadt & Zwicky, Gartenstrasse 3, 6304 Zug, anzumelden. (A 3297')

6304 Zug, 5. September 1996

Der Liquidator: Philippe H. M. Schnadt

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Dila Ort AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 25. März 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Partner Revisions AG, Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern, anzumelden. (A 3282')

6002 Luzern, 5. September 1996

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Metall- und Motorenindustrie Beteiligungen AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Metall- und Motorenindustrie Beteiligungen AG, c/o Interconsulta AG, Poststrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 3314')

6300 Zug, 6. September 1996

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pima AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1996 hat die Pima AG, mit Sitz in Zug, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei Bruno Wirth, c/o Budinger Treuhänder AG, Waffenplatzstrasse 64, 8002 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 3232')

8002 Zürich, 27. August 1996

Der Liquidator: Bruno Wirth

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****STA Travel AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der STA Travel AG, Zug, vom 18. Juli 1996, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Traparco AG, Zug, vom 18. Juli 1996, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die STA Travel AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession auf die Traparco AG übergegangen.

Den Gläubigern der aufgelösten STA Travel AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich bei der Traparco AG, Baarerstrasse 63, 6300 Zug, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3260')

6300 Zug, 18. Juli 1996

Traparco AG

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Computervision AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlung vom 29. August 1996 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2 300 000.- auf Fr. 300 000.- beschlossen.

Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt die besonders befähigte Revisorin fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Treureva AG, Mühlebachstrasse 23/25, 8024 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3261')

8024 Zürich, 29. August 1996

Computervision AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Drei-Stern-Handel AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Max Baumgartner, Postfach 447, 8027 Zürich, anzumelden. (A 3315')

8027 Zürich, 3. September 1996

Der Liquidator: Dr. M. Baumgartner

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Ianos Holding AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion mit der «Floreto Holding AG», in Zeiningen, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Floreto Holding AG, c/o Hans-Ulrich Schneider, Steinackerweg 8, 4314 Zeiningen, anzumelden. Bei nicht Geltendmachung innert 30 Tagen wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A 3235')

4314 Zeiningen, 28. August 1996

Floreto Holding AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Parkag AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich mit Begründung beim Liquidator, RA Dr. Walther Natsch, Tramstrasse 10, 8050 Zürich anzumelden. (A 3283')

8050 Zürich, 29. August 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Redevcor S.A., Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 14. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Liquidationssitz der Gesellschaft, Ueberlandstrasse 241, 8051 Zürich, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, gestützt auf Art. 745, Ziff. 3 OR, die Verteilung bereits nach Ablauf von 3 Monaten durchzuführen. (A 3234')

8051 Zürich, 14. August 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Wohngenossenschaft Buhrain in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 21. März 1996 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Liquidatorin (Priska Blattmann Schiltler, Buhrain 31, 8052 Zürich) fordert allfällige Gläubigerinnen hiermit auf, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei ihr in schriftlicher Form anzumelden. (A 3233')

8052 Zürich, 27. August 1996

Die Liquidatorin

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

### Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

#### Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

#### Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Institut rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen oder Hinterlegungen bestehen; es führt auf Antrag hin Recherchen nach eingetragenen sowie sich noch in Geschäftszustand befindlichen schweizerischen und internationalen Marken durch.

#### Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Institut ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

#### Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Institut conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur requête des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées et faisant l'objet d'une demande d'enregistrement.

#### Avviso importante

I marchi pubblicitari qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Istituto hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

#### Collisions con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Istituto raccomanda ai depositanti di nuovi marchi d'informarsi sull'esistenza di eventuali marchi o domande anteriori. Su domanda, l'Istituto esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati e in fase di domanda di deposito.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1995 **427331**  
Verband Öffentlicher Krankenkassen der Schweiz (OEKKV), Spiegelgasse 12, 4001 Basel

### ÖKK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**36** Versicherungswesen.  
Kollektivmarke.  
Gebrauchspriorität: 9. September 1988.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1995 **427332**  
Verband Öffentlicher Krankenkassen der Schweiz (OEKKV), Spiegelgasse 12, 4001 Basel

### CMP

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**36** Versicherungswesen.  
Kollektivmarke.  
Gebrauchspriorität: 9. September 1988.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427333**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SARO-PP

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsfolie soweit in Klasse 16 enthalten.  
Gebrauchspriorität: 1990.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427334**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### POLYSTAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**7** Halbautomatische Verpackungsmaschinen, nämlich Beutelverpackungsmaschinen.  
**9** Elektrische Verpackungsapparate.  
Gebrauchspriorität: 1972.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427335**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### KALLFASS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsmaschinen, Schrumpfverpackungsanlagen.  
Gebrauchspriorität: 1990.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427336**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### MARDEN-EDWARDS & COMP.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**7** Verpackungsmaschinen, Einschlagverpackungsanlagen.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427337**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### URBAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsmaschinen, Straffbanderollermaschinen.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427338**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SWIFTACH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**23** Kunststoff-Fäden zum Anheften von Etiketten.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427339**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### AMBITACH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**23** Kunststoff-Fäden zum Anheften von Etiketten.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427340**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SECUR-A-TACH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**23** Kunststoff-Fäden zum Anheften von Etiketten.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427341**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### TEX TAGGER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**9** Elektrische Werkzeuge zum Etikettieren von Textilien und Bekleidungsartikeln.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427342**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### FIXPACK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungskarton.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427343**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SAROPACK AG

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsmaterialien.  
Gebrauchspriorität: 1954.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427344**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SARAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Frischhaltefolie soweit in Klasse 16 enthalten.  
Gebrauchspriorität: 1955.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427345**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SILVERTERM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsfolie soweit in Klasse 16 enthalten.  
Gebrauchspriorität: 1986.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427346**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### SARAFAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsfolie soweit in Klasse 16 enthalten.  
Gebrauchspriorität: 1960.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1995 **427347**  
Saropack AG, Seebleichstrasse 50, 9400 Rorschach

### CRYOVAC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**16** Verpackungsfolie soweit in Klasse 16 enthalten.  
Gebrauchspriorität: 1991.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1995 **427348**  
Ulrich Heizungsbedarf AG, Buechbrunnenstrasse 8,  
8447 Dachsen

## PLANEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
11 Fussbodenheizungssystem.  
Gebrauchspriorität: September 1989.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1996 **427349**  
IGW Schweizerisches Institut für gewerbliche  
Wirtschaft an der Universität St Gallen,  
Kirchlistrasse 44, 9010 St. Gallen

## IGW

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
16 Lehr- und Unterrichtsmittel, Ordner, Broschüren,  
Zeitschriften, Zeitungen, Druckereierzeugnisse.  
35 Unternehmensberatung, Ermittlungen und  
Beratung in Geschäftsangelegenheiten; Marktforschung;  
Büroarbeiten, insbesondere Datenerfassung und  
Datenanalyse mittels Computer, Erstellung von  
Statistiken.  
41 Aus- und Weiterbildung, Tagungen, Seminare,  
Betreuung von Erfahrungsaustauschgruppen;  
Verlagswesen, Herausgabe von Texten, Veröffentlichung  
von Büchern.  
42 Forschung im ökonomischen Bereich; Erstellung  
von Programmen zur Datenverarbeitung; juristische  
Interessenvertretung.

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1996 **427350**  
Carotex, Patrick Früh, Zürichstrasse 45,  
3360 Herzogenbuchsee

## PÄTTY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
11 Lampenschirme.  
24 Bettwäsche, Sicherheitsdecken (Bettdecken für  
Kleinkinder), Kissenanzüge, Duvetanzüge,  
Bettresten (Bettpolsterung für Kinderbetten),  
Kissenschutz (Tuch); Vorhänge aus Textilien.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1995 **427351**  
BMG Ariola (Schweiz) AG, Letzigraben 89,  
8047 Zürich  
Vertreter/in: Dr. Peter Vosseler, Toblerstrasse 76 A,  
8044 Zürich

## ALPENROCK HOUSE

Schallplatten, Tonträger, Magnetaufzeichnungsträger,  
Papier, Papeteriewaren, Lehr- und Unterrichtsmittel,  
Verpackungsmaterial aus Kunststoff, Druckereierzeugnisse,  
Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen,  
Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und  
kulturelle Aktivitäten, Verpflegung, Beherbergung von  
Gästen, Betreiben von Discotheken, Konzertveranstaltungen.  
Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer  
und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke,  
Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die  
Zubereitung von Getränken.  
Int. Kl. 9, 16, 25, 32, 41, 42

Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1995 **427352**  
Lukas Reinitzer, Ziegelackerweg 3,  
4144 Arlesheim

Vertreter/in: Baumgartner, Knobel & Partner,  
Treuhandgesellschaft, Balderngasse 9, 8001 Zürich

## SYMPHONIA AMADEI

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
9 Tonträger, nämlich Magnetaufzeichnungsträger,  
Compact Discs und Schallplatten.  
16 Druckereierzeugnisse, nämlich Musikalien aller  
Art.  
41 Organisation und Veranstaltung von Konzerten  
und Opernaufführungen.

Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1995 **427353**  
Lukas Reinitzer, Ziegelackerweg 3,  
4144 Arlesheim

Vertreter/in: Baumgartner, Knobel & Partner,  
Treuhandgesellschaft, Balderngasse 9, 8001 Zürich

## TRIAMOS KONZERTE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
9 Tonträger, nämlich Magnetaufzeichnungsträger,  
Compact Discs und Schallplatten.  
16 Druckereierzeugnisse, nämlich Musikalien aller  
Art.  
41 Organisation und Veranstaltung von Konzerten  
und Opernaufführungen.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1994 **427354**  
NetConsult AG, Berner Technopark,  
Morgenstrasse 129, 3018 Bern



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
38 Telekommunikation.

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1995 **427355**  
Möbelfabrik Zehnder AG, Zürichstrasse 63,  
Postfach 544, 8840 Einsiedeln

## CARO

Einrichtungs- und Dekorationsgegenstände, insbesondere  
Möbel aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Stein,  
Metall und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.  
Int. Kl. 6, 20

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1995 **427356**  
Möbelfabrik Zehnder AG, Zürichstrasse 63,  
Postfach 544, 8840 Einsiedeln



Einrichtungs- und Dekorationsgegenstände, insbesondere  
Möbel aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Stein,  
Metall und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.  
Transportwesen, Verpackung, Lagerung und Entsorgung  
von Waren.  
Int. Kl. 6, 20, 39  
Gebrauchspriorität: 1990.

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1995 **427357**  
Möbelfabrik Zehnder AG, Zürichstrasse 63,  
Postfach 544, 8840 Einsiedeln



Einrichtungs- und Dekorationsgegenstände, insbesondere  
Möbel aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Stein,  
Metall und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.  
Transportwesen, Lagerung, Verpackung und Entsorgung  
von Waren.  
Int. Kl. 6, 20, 39  
Gebrauchspriorität: 1974.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1995 **427358**  
Fruszen Danzapfen AG, Heinrichstrasse 259,  
8005 Zürich  
Vertreter/in: Dieter Ulmann, Fürsprecher,  
Ziegelrain 29, 5001 Aarau



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
29 Milchprodukte, halbgefrorene Desserts.  
30 Speiseeis, halbgefrorene Desserts (soweit in  
Klasse 29 nicht enthalten).  
Gebrauchspriorität: 3. Januar 1990.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1995 **427359**  
Synot Werbeartikel, Querstrasse 5,  
8165 Oberweningen

## SYNOT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
20 Glasierte Tonwaren für Haushalt, Küche,  
Garten zu Dekorationszwecken, 1050 Grad  
gebrannt.  
21 Unglasierte Tonwaren für Haushalt, Küche,  
Garten zu Dekorationszwecken, 1050 Grad  
gebrannt.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1995 **427360**  
Eaton Corporation, Eaton Center,  
1111 Superior Avenue, Cleveland (OH 44114-2584),  
Vereinigte Staaten von Amerika  
Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:  
9 Elektrische Stromkreisunterbrecher.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1995 **427361**

Sanyo Electric Co., Ltd.,  
5-5, Keihan-Hondori 2-chome,  
Moriguchi City (Osaka), Japan  
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,  
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

## Sports/Revue

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9** Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und/oder Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgaräte und Computer; Feuerlöschgeräte; insbesondere Geräte für den Empfang, zur Tonverstärkung, Stromwandlung, Ausgleichung, Kontrolle, Aufzeichnung, Übertragung und/oder Wiedergabe von Audio- und/oder Videosignalen; nämlich, Radioempfangsgeräte, Plattenspieler, Audio- und/oder Videokassetten- und/oder Diskettenaufzeichnungsgeräte; Audio- und/oder Videokassetten- und/oder Diskettenwiedergabegeräte, Audio- und/oder Videokassetten- und/oder -disketten, Tonverstärker, Radioempfangstuner, Lautsprecher, Equalizer, Videokameras, Projektoren, Stromwandler, Dekoder, Mikrophone, Kopfhörer, Sende-Empfangsgeräte, Fernseher-Sets, Monitore, Diktiermaschinen, Antennen, Closed-Caption-Dekoder; Bildschirme; optische Linsen; Telefonapparate und -instrumente und Telefonanrufbeantworter; Verbindungssysteme; Türklingeln; Navigationsinstrumente für Fahrzeuge; Tachometer; Sirenen und Hupen; Batterien und Zellen; elektrische Ladegeräte; Alarmgeräte; Rauchsensoren; Computerprogramme; Wortprozessoren; Telefaxsende-Empfänger; elektronische Kopiergeräte; elektronische Drucker; Farbgraphikdrucker; elektronische Schreibmaschinen; elektrische und/oder elektronische Zeitmesser; Bodenpolierapparate und -maschinen; elektrische Staubsauger; elektrische Bügeleisen; elektrisch erwärmte Lockenwickler; Brutapparate für den Gebrauch in biologischen Labors und anderen Institutionen zur Herstellung von konstantem Temperaturmilieu für Mikroorganismus-, Bakterien- und Pflanzenlebenskulturen; automatische Temperaturaufzeichnungsgeräte; Teile und Zubehör zu vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten).

Hinterlegungsdatum: 16. März 1995 **427362**

Dierks Morgia AG, Industriering 30, 3250 Lyss

## dierks morgia

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 29** Gallerten (Gelées), Konfitüren, Fruchtsaucen, Eier, Milch und Milchprodukte, Speiseöle und -fette.  
**30** Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren.

Gebrauchspriorität: 30. September 1987.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1995 **427363**

Haus + Herd, Bettenhausenstrasse 50,  
3360 Herzogenbuchsee

## Bravo®

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 37** Bauwesen.

Farbanspruch: Rot.

Gebrauchspriorität: September 1992.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1996 **427364**

Weinkellereien Rutishauser AG, Dorfstrasse 40,  
8596 Scherzingen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 33** Wein.

Date de dépôt: 29 mars 1995

**427365**

Finbro Management S.A., 6, croicchio Cortogna,  
6901 Lugano

Mandataire: Franco Villa, Velo Villa & Associés,  
3, rue de la Vallée, 1211 Genève 3

## FINBRO

MANAGEMENT S.A.

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
**36** Affaires financières.

Priorité décollant de l'usage: juin 1991.

Hinterlegungsdatum: 14. März 1996 **427366**

Bruno Hug, Slash Verlag AG, Hauptplatz 5,  
8640 Rapperswil SG



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 16** Druckereierzeugnisse.

Hinterlegungsdatum: 15. März 1996 **427367**

Metallwarenfabrik W. Schneider + Co. AG,  
8135 Langnau am Albis

Vertreter/in: Bosshard & Luchs, Patentanwälte,  
Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 20** Badezimmer-Schränke, Spiegelschränke.

Hinterlegungsdatum: 15. März 1996 **427368**

Novartis AG, 4000 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1** Chemische Erzeugnisse sowie Präparate für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Harze, insbesondere Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Klebstoffe.  
**2** Farbmittel, Farben und Farbstoffe; Pigmente; Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Beizen; Harze, insbesondere Naturharze im Rohzustand.

- 3** Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.  
**4** Öle und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe); Konservierungsmittel; Torf und Torfbriketts.  
**5** Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; chemische Erzeugnisse, Präparate und Substanzen für medizinische und pharmazeutische Zwecke, sowie zur Verwendung in Arzneimitteln; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Kost und Getränke für Babys, Kleinkinder und Kranke; Vitamine; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Herbizide; Pestizide; Fungizide; Insektizide.  
**7** Maschinen und Werkzeugmaschinen; landwirtschaftliche Geräte; Druck- und Zuschneidemaschinen; Druckwalzen und -platten; Maschinen für die Reproduktion und den Druck von Zeichen, Schildern, Labels sowie Marken; Maschinen zum Druck von Graphiken auf Vinylplatten oder ähnlichen Materialien und zur Herstellung von Zeichen und anderen visuellen Darstellungen; Teile aller vorgenannten Erzeugnisse.  
**8** Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Teile aller vorgenannten Waren.  
**9** Wissenschaftliche, elektrische, elektronische oder optische Apparate und Instrumente; Computer und Computerprogramme; optische Linsen; Teile aller vorgenannten Waren.  
**10** Ärztliche, chirurgische, zahn- und tierärztliche Apparate und Instrumente; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Teile aller vorerwähnten Waren.  
**14** Zeitmessinstrumente und Uhren aller Art; Teile aller vorgenannten Waren.  
**16** Druckereierzeugnisse; Klebstoffe; Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien; Verpackungen und Verpackungsmaterialien.  
**17** Kunststoffe und Waren aus Kunststoff; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial.  
**20** Möbel und Zubehör, soweit in Klasse 20 enthalten.  
**22** Verpackungen und Verpackungsmaterial, sowie Polsterfüllstoffe; Gespinnstfasern.  
**28** Spiele und Spielzeug.  
**29** Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, tiefgekühltes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; eingemachtes Obst und Gemüse; Speiseöle und -fette; Fruchtsaucen; Eingemachtes; Snacks auf Fruchtbasis; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 29 enthalten; Molkereiprodukte; Milch und Milcherzeugnisse.  
**30** Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren oder Backwarenprodukte und Konditorwaren; Hefe; Backpulver, Saucen; Gewürze; Gewürzmischungen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Kekse; Zwieback; Snacks auf Getreidebasis; Desserts wie beispielsweise Kuchen, Puddings, Cremes; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 30 enthalten; Nahrungsmittelzusatzstoffe wie beispielsweise Aromen (ausgenommen ätherische Öle).  
**31** Futtermittel, Sämereien; Malz; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner soweit in Klasse 31 enthalten; frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen.  
**32** Alkoholfreie Getränke; Obstsaft; Präparate für die Zubereitung dieser Getränke; Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer; Sirupe.  
**40** Materialbearbeitung; Färben von Materialien; Färberei, Wasserbehandlung; Gravieren; Bleichen; Walzen; Konservieren.  
**42** Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Design und der Herstellung von Zeichen, Schildern und Darstellungen; Design und Herstellung von Zeichen, Schildern und Darstellungen, die zumindest teilweise durch Druck auf Vinylplatten oder ähnlichen Materialien hergestellt werden; Forschung, Analyse; Engineering, Erstellen von Computerprogrammen; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Geologie sowie im Zusammenhang mit Umweltfragen; Gartenbau; Zucht von Pflanzen, Bäumen und Sämereien; Druckarbeiten; Materialprüfung; Überwachung.

Hinterlegungsdatum: 2. April 1996  
Novartis AG, 4000 Basel

427369

## HOBAPTIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse sowie Präparate für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Harze, insbesondere Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Klebstoffe.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; chemische Erzeugnisse, Präparate und Substanzen für medizinische und pharmazeutische Zwecke, sowie zur Verwendung in Arzneimitteln; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Kost und Getränke für Babys, Kleinkinder und Kranke; Vitamine; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Herbizide; Pestizide; Fungizide; Insektizide.
- 9 Wissenschaftliche, elektrische, elektronische oder optische Apparate und Instrumente; Computer und Computerprogramme; optische Linsen; Teile aller vorgenannten Waren.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, tiefgekühltes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; eingemachtes Obst und Gemüse; Speiseöle und -fette; Fruchtsaucen; Eingemachtes; Snacks auf Fruchtbasis; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 29 enthalten; Molkereiprodukte; Milch und Milcherzeugnisse.
- 30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren oder Backwarenprodukte und Konditorwaren; Hefe; Backpulver, Saucen; Gewürze; Gewürzmischungen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Kekse; Zwieback; Snacks auf Getreidebasis; Desserts wie beispielsweise Kuchen, Puddings, Cremes; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 30 enthalten; Nahrungsmittelzusatzstoffe wie beispielsweise Aromen (ausgenommen ätherische Öle).
- 31 Futtermittel, Sämereien; Malz; land-, garten-, und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner soweit in Klasse 31 enthalten; frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen.
- 32 Alkoholfreie Getränke; Obstäfte; Präparate für die Zubereitung dieser Getränke; Biere, Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer; Sirupe.

Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1996  
Novartis AG, 4000 Basel

427370

## NOVARTIS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse sowie Präparate für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Harze, insbesondere Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Klebstoffe.
- 2 Färbemittel, Farben und Farbstoffe; Pigmente; Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Beizen; Harze, insbesondere Naturharze im Rohzustand.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.
- 4 Öle und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe); Konservierungsmittel; Torf und Torfbriketts.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; chemische Erzeugnisse, Präparate und Substanzen für medizinische und pharmazeutische Zwecke, sowie zur Verwendung in Arzneimitteln; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Kost und Getränke für Babys, Kleinkinder und Kranke; Vitamine; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Herbizide; Pestizide; Fungizide; Insektizide.

7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; landwirtschaftliche Geräte; Druck- und Zuschneidemaschinen; Druckwalzen und -platten; Maschinen für die Reproduktion und den Druck von Zeichen, Schildern, Labels sowie Marken; Maschinen zum Druck von Graphiken auf Vinylplatten oder ähnlichen Materialien und zur Herstellung von Zeichen und anderen visuellen Darstellungen; Teile aller vorgenannten Erzeugnisse.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Teile aller vorgenannten Waren.

9 Wissenschaftliche, elektrische, elektronische oder optische Apparate und Instrumente; Computer und Computerprogramme; optische Linsen; Teile aller vorgenannten Waren.

10 Ärztliche, chirurgische, zahn- und tierärztliche Apparate und Instrumente; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Teile aller vorerwähnten Waren.

14 Zeitmessinstrumente und Uhren aller Art; Teile aller vorgenannten Waren.

16 Druckereierzeugnisse; Klebstoffe; Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien; Verpackung und Verpackungsmaterial.

17 Kunststoffe und Waren aus Kunststoff; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial.

20 Möbel und Zubehör, soweit in Klasse 20 enthalten.

22 Verpackungen und Verpackungsmaterial, sowie Polsterfüllstoffe; Gespinstfasern.

28 Spiele und Spielzeug.

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, tiefgekühltes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; eingemachtes Obst und Gemüse; Speiseöle und -fette; Fruchtsaucen; Eingemachtes; Snacks auf Fruchtbasis; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 29 enthalten; Molkereiprodukte; Milch und Milcherzeugnisse.

30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren oder Backwarenprodukte und Konditorwaren; Hefe; Backpulver, Saucen; Gewürze; Gewürzmischungen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Kekse; Zwieback; Snacks auf Getreidebasis; Desserts wie beispielsweise Kuchen, Puddings, Cremes; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 30 enthalten; Nahrungsmittelzusatzstoffe wie beispielsweise Aromen (ausgenommen ätherische Öle).

31 Futtermittel, Sämereien; Malz; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner soweit in Klasse 31 enthalten; frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen.

32 Alkoholfreie Getränke; Obstäfte; Präparate für die Zubereitung dieser Getränke; Biere, Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer; Sirupe.

40 Materialbearbeitung; Färben von Materialien; Färberei, Wasserbehandlung; Gravieren; Bleichen; Walzen; Konservieren.

42 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Design und der Herstellung von Zeichen, Schildern und Darstellungen; Design und Herstellung von Zeichen, Schildern und Darstellungen, die zumindest teilweise durch Druck auf Vinylplatten oder ähnlichen Materialien hergestellt werden; Forschung, Analyse; Engineering, Erstellen von Computerprogrammen; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Geologie sowie im Zusammenhang mit Umweltfragen; Gartenbau; Zucht von Pflanzen, Bäumen und Sämereien; Druckarbeiten; Materialprüfung; Überwachung.

Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1996  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel

427371

## ALATUS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse sowie Präparate für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Harze, insbesondere Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Klebstoffe.

2 Färbemittel, Farben und Farbstoffe; Pigmente; Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Beizen; Harze, insbesondere Naturharze im Rohzustand.

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.

4 Öle und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe); Konservierungsmittel; Torf und Torfbriketts.

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; chemische Erzeugnisse, Präparate und Substanzen für medizinische und pharmazeutische Zwecke, sowie zur Verwendung in Arzneimitteln; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Kost und Getränke für Babys, Kleinkinder und Kranke; Vitamine; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Herbizide; Pestizide; Fungizide; Insektizide.

7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; landwirtschaftliche Geräte; Druck- und Zuschneidemaschinen; Druckwalzen und -platten; Maschinen für die Reproduktion und den Druck von Zeichen, Schildern, Labels sowie Marken; Maschinen zum Druck von Grafiken auf Vinylplatten oder ähnlichen Materialien und zur Herstellung von Zeichen und anderen visuellen Darstellungen; Teile aller vorgenannten Erzeugnisse.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Teile aller vorgenannten Waren.

9 Wissenschaftliche, elektrische, elektronische oder optische Apparate und Instrumente; Computer und Computerprogramme; optische Linsen; Teile aller vorgenannten Waren.

10 Ärztliche, chirurgische, zahn- und tierärztliche Apparate und Instrumente; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Teile aller vorerwähnten Waren.

14 Zeitmessinstrumente und Uhren aller Art; Teile aller vorgenannten Waren.

16 Druckereierzeugnisse; Klebstoffe; Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien; Verpackung und Verpackungsmaterial.

17 Kunststoffe und Waren aus Kunststoff; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial.

20 Möbel und Zubehör, soweit in Klasse 20 enthalten.

22 Verpackungen und Verpackungsmaterial, sowie Polsterfüllstoffe; Gespinstfasern.

28 Spiele und Spielzeug.

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, tiefgekühltes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; eingemachtes Obst und Gemüse; Speiseöle und -fette; Fruchtsaucen; Eingemachtes; Snacks auf Fruchtbasis; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 29 enthalten; Molkereiprodukte; Milch und Milcherzeugnisse.

30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren oder Backwarenprodukte und Konditorwaren; Hefe; Backpulver, Saucen; Gewürze; Gewürzmischungen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Kekse; Zwieback; Snacks auf Getreidebasis; Desserts wie beispielsweise Kuchen, Puddings, Cremes; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 30 enthalten; Nahrungsmittelzusatzstoffe wie beispielsweise Aromen (ausgenommen ätherische Öle).

31 Futtermittel, Sämereien; Malz; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner soweit in Klasse 31 enthalten; frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen.

32 Alkoholfreie Getränke; Obstäfte; Präparate für die Zubereitung dieser Getränke; Biere, Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer; Sirupe.

40 Materialbearbeitung; Färben von Materialien; Färberei, Wasserbehandlung; Gravieren; Bleichen; Walzen; Konservieren.

42 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Design und der Herstellung von Zeichen, Schildern und Darstellungen; Design und Herstellung von Zeichen, Schildern und Darstellungen, die zumindest teilweise durch Druck auf Vinylplatten oder ähnlichen Materialien hergestellt werden; Forschung, Analyse; Engineering, Erstellen von Computerprogrammen; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Geologie sowie im Zusammenhang mit Umweltfragen; Gartenbau; Zucht von Pflanzen, Bäumen und Sämereien; Druckarbeiten; Materialprüfung; Überwachung.

Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1996  
Novartis AG, 4000 Basel

427372

# نوڤارتيس

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse sowie Präparate für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Harze, insbesondere Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Klebstoffe.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; chemische Erzeugnisse, Präparate und Substanzen für medizinische und pharmazeutische Zwecke, sowie zur Verwendung in Arzneimitteln; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Kost und Getränke für Babys, Kleinkinder und Kranke; Vitamine; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Herbizide; Pestizide; Fungizide; Insektizide.
- 9 Wissenschaftliche, elektrische, elektronische oder optische Apparate und Instrumente; Computer und Computerprogramme; optische Linsen; Teile aller vorgenannten Waren.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, tiefgekühltes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; eingemachtes Obst und Gemüse; Speiseöle und -fette; Fruchtsaucen; Eingemachtes; Snacks auf Fruchtbasis; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 29 enthalten; Molkereiprodukte; Milch und Milchzerzeugnisse.
- 30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren oder Backwarenprodukte und Konditorwaren; Hefe; Backpulver, Saucen; Gewürze; Gewürzmischungen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Kekse; Zwieback; Snacks auf Getreidebasis; Desserts wie beispielsweise Kuchen, Puddings, Cremes; Reformkost nämlich Kost aus natürlich hergestellten oder zusammengestellten Produkten soweit in Klasse 30 enthalten; Nahrungsmittelzusatzstoffe wie beispielsweise Aromen (ausgenommen ätherische Öle).
- 31 Futtermittel, Sämereien; Malz; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner soweit in Klasse 31 enthalten; frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen.
- 32 Alkoholfreie Getränke; Obstsaft; Präparate für die Zubereitung dieser Getränke; Biere, Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer; Sirupe.

Hinterlegungsdatum: 16. April 1996

427373

Ropur AG, Grabenackerstrasse 8,  
4142 Münchenstein

Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann  
AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,  
4051 Basel

# ROPUR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, insbesondere Chemikalien zur Wasserkonditionierung sowie zur Reinigung und Konditionierung von Filtern.
- 9 Computer-Software.
- 11 Anlagen, Apparate und Geräte für die Wasseraufbereitung, insbesondere Membrane, Membranfiltermodule, Filter und Filtermaterialien, sowie Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren, soweit in Klasse 11 enthalten.
- 42 Beratung auf dem Gebiet der Wasseraufbereitung; Engineering von Wasseraufbereitungsanlagen; Design von Computer-Software.

Date de dépôt: 6 juin 1994

427374

Fotolabo S.A., 1088 Ropraz

Mandataire: Abrema Agence Brevets et Marques,  
Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,  
Case postale 2065, 1002 Lausanne



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 1 Films (pellicules) sensibilisés, mais non impressionnés.
  - 9 Matériel et appareils destinés à la photographie, au cinéma ainsi qu'à l'enregistrement et la reproduction du son et/ou des images; appareils électroniques et supports d'enregistrement multimédia.
  - 16 Imprimés, journaux, périodiques, revues, livres, albums pour photos, photographies, posters, cartes postales, cartes géographiques.
  - 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
  - 35 Promotion des ventes (pour des tiers), location d'espaces publicitaires, publicité, publication d'annonces et de textes publicitaires.
  - 38 Emissions télévisées; transmission de messages et/ou d'images assistée par ordinateur; services de catalogue électronique et de vente à distance (correspondance électronique).
  - 39 Organisation de voyages et d'excursions.
  - 40 Traitement de matériaux; développement de pellicules photographiques, encadrement d'œuvres d'art, impression de dessins, tirage de photographies, reliure.
  - 41 Education, formation, divertissement, organisation d'expositions et de concours à buts culturel, éducatif ou de divertissement; publication de livres.
  - 42 Services de vente par correspondance.
- Priorité decoulant de l'usage: 1er décembre 1976.

Date de dépôt: 13 mars 1996

427375

Sony Overseas SA, Wagistrasse 6, 8952 Schlieren

Mandataire: William Blanc & Cie,  
Conseils en Propriété Industrielle S.A.,  
9, rue du Valais, 1202 Genève

## Amusin' Foto

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 16 Papiers pour l'impression, rubans encreurs, cartouches d'impression, notamment pour imprimantes vidéo.

Hinterlegungsdatum: 16. April 1996

427376

Advesco GmbH, Breitwiesenstrasse 9,  
8207 Schaffhausen

# SANA MEDIA®

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Computer-Software zur Gesundheitsförderung und Gesundheitserziehung in Schulen, Betrieben, Organisationen und für den Homemarkt.
- 16 Printmedien zur Gesundheitsförderung und Gesundheitserziehung in Schulen, Betrieben, Organisationen und für den Homemarkt.

Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1996

427377

Naturino Kinderschuhwarenhandel AG,  
Chamerstrasse 52, 6300 Zug

Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte,  
Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Reise- und

- Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1996

427378

Emil Schaerer & Co., Zürichstrasse 31,  
8700 Küsnacht ZH



PATRIC & PHILLIP

ZÜRICH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 14 Uhren und Schmuck schweizerischer Herkunft.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1995

427379

Bamag Handels AG, Murtenstrasse 85, Postfach,  
3001 Bern

## HURRICANE CLASSICS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 4 Kerzen, Brennstoffe insbesondere Petrol und Lampenöl.
- 11 Petrollampen, Öllampen.

Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1995

427380

Kanton Appenzell I. Rh., c/o Ratskanzlei,  
9050 Appenzell

Vertreter/in: Müller Fuhrer Marbach & Partner,  
Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern

## ALPENZELLER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 29 Appenzeller Käse.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1996

427381

ZAG Zeitschriften-Verlag AG Zug,  
Baarerstrasse 22, 6300 Zug

Vertreter/in: Rinderknecht Glaus & Stadelhofer,  
Rechtsanwälte, Beethovenstrasse 7, 8022 Zürich

## JOY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 16 Druckereierzeugnisse.

Hinterlegungsdatum: 14. März 1996

427382

Diametal AG, Solothurnstrasse 136, 2500 Biel 6

Vertreter/in: Dr. Heinz Schweizer, Rechtsanwalt,  
Am Guggenberg 20, Postfach 89, 8053 Zürich

## TOPDEC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 7 Werkzeuge (Maschinenteile).

Hinterlegungsdatum: 14. März 1996

427383

CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## COARTEM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische Präparate.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Neue Aargauer Bank, Aarau

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1996		(B 391)		Passiven	
	30.6.96 in Mio Fr.	31.12.95 in Mio Fr.		30.6.96 in Mio Fr.	31.12.95 in Mio Fr.		nach Gewinnvert.
Flüssige Mittel	50,4	52,2	Verpflichtungen gegenüber Banken	267,3	329,2		
Forderungen aus Geldmarktpapieren	9,9	13,6	Verpflichtungen gegenüber Kunden	5 195,1	5 158,4		
Forderungen gegenüber Banken	523,5	405,9	in Spar- und Anlageform	1 419,4	1 271,0		
Forderungen gegenüber Kunden	1 689,4	1 787,5	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	1 461,1	1 544,1		
Hypothekarforderungen	7 610,1	7 512,9	Kassenobligationen	1 105,9	1 073,4		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	18,4	22,3	Anleihen und Pfandbriefdarlehen	20,6	91,0		
Finanzanlagen	594,9	637,6	Rechnungsabgrenzungen	126,0	96,4		
Beteiligungen	11,6	12,7	Sonstige Passiven	621,0	597,4		
Sachanlagen	271,7	248,0	Wertberichtigungen und Rückstellungen	273,8	273,8		
Rechnungsabgrenzungen	8,5	62,7	Gesellschaftskapital	331,2	331,2		
Sonstige Aktiven	39,7	17,2	Allgemeine gesetzliche Reserve	6,0	6,0		
			Andere Reserven	0,7	0,7		
			Gewinnvortrag	10 828,1	10 772,6		
Bilanzsumme	10 828,1	10 772,6	Bilanzsumme	10 828,1	10 772,6		
<b>Ausserbilanzgeschäfte per 30. Juni 1996</b>							
Eventualverpflichtungen	469,9	491,7	Derivative Finanzinstrumente				
Unwiderrufliche Zusagen	—	—	Positive Wiederbeschaffungswerte, brutto	7,6	3,3		
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	22,8	22,8	Negative Wiederbeschaffungswerte, brutto	8,6	5,6		
Verpflichtungskredite	—	—	Kontraktvolumen	907,1	464,8		
			Treuhandgeschäfte	60,8	80,4		
<b>Erfolgsrechnung per 30. Juni 1996</b>							
<b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>	30,6,96 in Mio Fr.	30,6,95 in Mio Fr.	<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>				
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft:</b>			Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	4,0	5,7		
Zins- und Diskontertrag	232,8	269,2	Beteiligungsertrag	0,2	0,2		
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	14,7	16,9	Liegenschaftenerfolg	2,6	2,9		
Zinsaufwand	-156,3	-204,4	Anderer ordentlicher Ertrag	0,2	0,1		
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>	91,2	81,7	<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	7,0	8,9		
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft:</b>			<b>Geschäftsaufwand:</b>				
Kommissionsertrag aus dem Kreditgeschäft	2,2	2,6	Personalaufwand	-44,9	-44,9		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	14,0	13,4	Sachaufwand	-30,1	-22,2		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	4,3	6,4	<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	-75,0	-67,1		
Kommisionsaufwand	-0,4	-0,5	<b>Bruttogewinn</b>	49,9	51,6		
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	20,1	21,9					
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	6,6	6,2					

Im Kreditgeschäft sind die Risiken aufgrund des wirtschaftlichen Umfeldes und der angespannten Situation im Immobilienmarkt weiterhin hoch. Die Wertberichtigungen und Rückstellungen entwickeln sich erwartungsgemäss und bewegen sich auf Vorjahresniveau.

## Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1995		(B 399)		Passiven	
	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.		
<b>A. Umlaufvermögen</b>			<b>A. Fremdkapital</b>				
<b>I. Flüssige Mittel</b>			<b>I. Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>				
1. Barmittel und Postscheckguthaben	897 441.—	1 388 792.—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus konzerninternen Rückversicherungen	—	—		
2. Laufende Guthaben bei Banken	12 608 667.—	12 930 671.—	2. Abrechnungsverpflichtungen aus konzernexternen Rückversicherungen	11 457 727.—	3 104 443.—		
<b>II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft</b>			3. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	61 796 510.—	73 563 791.—		
1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	25 247 312.—	16 467 842.—	4. Gutgeschriebene und im Depot gelassene Überschussanteile	13 115 149.—	7 289 492.—		
2. Abrechnungsguthaben aus konzerninternen Rückversicherungen	7 120 213.—	6 664 939.—	5. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	9 977 765.—	6 978 845.—		
3. Abrechnungsguthaben aus konzernexternen Rückversicherungen	6 131 212.—	6 636 457.—	6. Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	89 224 354.—	81 297 350.—		
<b>III. Andere Forderungen</b>			<b>II. Langfristige Verbindlichkeiten</b>				
1. Forderungen gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	6 097 265.—	75 725 160.—	1. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären	—	—		
2. Sonstige Forderungen	3 316 669.—	5 042 762.—	2. Sonstige langfristige Verbindlichkeiten	700 000.—	30 000 000.—		
<b>IV. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>			<b>III. Versicherungstechnische Rückstellungen</b>				
1. Ausstehende Zinsen und Mieten	5 180 110.—	5 537 149.—	1. Deckungskapital und Rentenübertrag	1 290 501 181.—	1 105 775 630.—		
2. Stückzinsen	12 104 413.—	10 370 290.—	2. Prämienübertrag	83 979 138.—	68 432 629.—		
3. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	378 793.—	138 736.—	3. Unerledigte Versicherungen	8 953 879.—	6 827 462.—		
<b>B. Anlagevermögen</b>			4. Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	—	—		
<b>I. Finanzanlagen</b>			5. Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	17 781 403.—	16 261 090.—		
1. Beteiligungen an anderen Versicherungsunternehmen	—	—	<b>IV. Andere Rückstellungen</b>				
2. Andere Beteiligungen	450 000.—	450 000.—	1. Rückstellungen für die künftige Überschussverteilung	8 146 638.—	8 121 520.—		
3. Übrige Aktien, Anteilscheine und Partizipationsscheine	138 703 834.—	75 230 791.—	2. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen des Personals	—	—		
4. Obligationen, Pfandbriefe und Notes	424 058 918.—	302 212 956.—	3. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen	6 908 904.—	2 843 170.—		
5. Schuldbuchforderungen	—	—	<b>V. Passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>				
6. Darlehen an Körperschaften	145 000 000.—	100 000 000.—	1. Vorausbezahlte Zinsen und Mieten	460 855.—	630 864.—		
7. Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	104 841 433.—	91 664 180.—	2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	530 455.—	553 123.—		
8. Durch Grundpfand gesicherte Forderungen	252 546 980.—	255 675 153.—	<b>B. Eigenkapital</b>				
9. Festgelder und Geldmarktforderungen	—	—	<b>I. Aktienkapital / Garantiekapital</b>	12 350 000.—	12 350 000.—		
10. Sonstige Finanzanlagen	415 766 491.—	401 046 674.—	<b>II. Partizipationsscheinkapital</b>	—	—		
<b>II. Sachanlagen</b>			<b>III. Gesetzliche Reserven</b>	10 736 000.—	9 486 000.—		
1. Grundstücke und Gebäude	73 497 300.—	75 516 450.—	<b>IV. Andere Reserven</b>	—	—		
2. Sonstige Sachanlagen	2 358 743.—	2 948 809.—	<b>V. Gewinnvortrag</b>	3 882 402.—	7 695 458.—		
<b>III. Immaterielle Anlagen</b>	—	—	<b>C. Bilanzgewinn</b>	5 803 434.—	4 436 944.—		
			<b>Bilanzsumme</b>	1 636 305 794.—	1 445 647 811.—		
Bilanzsumme	1 636 305 794.—	1 445 647 811.—					

Adliswil, 14. Juni 1996

Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft;  
M. Zellweger C. GaehlerThe Chase Manhattan Bank N.A., New York  
Succursales de Genève et Zurich

Actif		Bilan au 30 juin 1996		(B 418)		Passif	
		1000 fr.			1000 fr.		
Liquidités		247	Engagements résultant de papiers monétaires		775		
Créances résultant de papiers monétaires		130 569	Engagements envers les banques		804 142		
Créances sur les banques		481 355	Autres engagements envers la clientèle		9 723		
Créances sur la clientèle		189 338	Comptes de régularisation		271		
Créances hypothécaires		1 422	Autres passifs		22 652		
Immobilisations corporelles		102	Correctifs de valeurs et provisions		110		
Comptes de régularisation		6 460					
Autres actifs		28 178					
Total du bilan		837 673	Total du bilan		837 673		





## Freiämter Bank SLO, Muri

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1996		(B 390)		Passiven	
	30.6.96 Fr.	31.12.95 Fr.		30.6.96 Fr.	31.12.95 Fr.		30.6.96 Fr.
Flüssige Mittel	7 810 422.63	7 520 683.62	Verpflichtungen gegenüber Banken	17 133 626.42	16 929 175.23		
Forderungen gegenüber Banken	2 057 407.57	1 379 303.48	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	135 266 752.04	138 524 192.20		
Forderungen gegenüber Kunden	28 195 786.50	29 765 613.62	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	41 661 979.53	44 559 509.95		
Hypothekarforderungen	298 547 825.95	310 235 518.55	Kassenobligationen	47 961 000.—	52 416 000.—		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	559 436.80	936 358.40	Anleihen und Pfandbriefdarlehen	76 800 000.—	81 900 000.—		
Finanzanlagen	18 680 659.50	20 860 959.50	Rechnungsabgrenzungen	4 861 755.—	2 915 610.65		
Beteiligungen	300 000.—	300 000.—	Sonstige Passiven	2 079 321.30	3 486 914.12		
Sachanlagen	9 362 359.30	7 591 500.—	Wertberichtigungen und Rückstellungen	25 923 728.04	24 473 500.49		
Rechnungsabgrenzungen	1 072 906.75	1 984 305.85	Gesellschaftskapital	5 000 000.—	5 000 000.—		
Sonstige Aktiven	1 028 352.83	557 655.12	Allgemeine gesetzliche Reserve	10 865 000.—	10 865 000.—		
			Gewinnvortrag	61 995.50	61 995.50		
			Jahresgewinn	—	—		
<b>Total Aktiven</b>	<b>367 615 157.83</b>	<b>381 131 898.14</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>367 615 157.83</b>	<b>381 131 898.14</b>		
			<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>				
			Eventualverpflichtungen	24 610 254.05	25 703 750.75		
			Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	920 000.—	920 000.—		
			Verpflichtungskredite	130 000.—	180 000.—		
			Treuhandanlagen bei Konzernbanken	109 025.—	206 150.—		

## Erfolgsrechnung 1. Halbjahr 1996

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft		30.6.96 Fr.		30.6.95 Fr.		Übriger ordentlicher Erfolg		30.6.96 Fr.		30.6.95 Fr.	
<b>Erfolg aus dem Zinsgeschäft</b>						<b>Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen</b>					
Zins- und Diskontertrag	8 809 141.20	9 347 024.25	Beteiligungsertrag	—	—	Liegenschaftenerfolg	228 301.37	263 000.—			
Zins- und Dividenden ertrag aus Handelsbeständen	3 851.—	21 813.75	Anderer ordentlicher Ertrag	107 676.88	128 249.10	Anderer ordentlicher Aufwand	—	—			
Zins- und Dividenden ertrag aus Finanzanlagen	579 847.50	571 751.—	<b>Subtotal Erfolg Zinsgeschäft</b>	<b>2 907 459.29</b>	<b>2 992 231.59</b>	Geschäftsaufwand	—	—			
Zinsaufwand	-6 485 380.41	-6 948 357.41	Kommissionsertrag Kreditgeschäft	10 343.50	10 153.80	Personalaufwand	-1 078 028.30	-1 316 603.36			
<b>Subtotal Erfolg Zinsgeschäft</b>	<b>2 907 459.29</b>	<b>2 992 231.59</b>	Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	207 886.11	122 300.04	Sachaufwand	-1 049 621.78	-924 012.49			
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	162 712.66	89 262.97	<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>-2 127 650.08</b>	<b>-2 240 615.85</b>			
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	10 343.50	10 153.80	Kommissionsaufwand	-31 008.45	-32 206.27	<b>Bruttogewinn</b>	<b>1 605 890.64</b>	<b>1 374 741.90</b>			
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	207 886.11	122 300.04	<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>349 933.82</b>	<b>189 510.54</b>						
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	162 712.66	89 262.97	<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>136 559.36</b>	<b>42 366.52</b>						
Kommissionsaufwand	-31 008.45	-32 206.27									

## Kommentar zum Geschäftsverlauf

Das Geschäftsergebnis im 1. Halbjahr 1996 wird durch die Auswirkungen der unverändert schwachen Entwicklung der Wirtschaft und des weiterhin unbefriedigenden Immobilienmarktes besonders geprägt. Der gegenüber der Vorjahresperiode insbesondere dank höherem Erfolg aus dem Handels-, Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft bei tieferem Personalaufwand um 16,8% gesteigerte Bruttogewinn reicht nicht aus, um die neu notwendig gewordenen Wertberichtigungen auf den Ausleihungen voll zu decken.

Die Aargauische Kantonalbank hat die kundenbezogenen Bankgeschäfte inkl. Refinanzierungen (Forderungen, Verpflichtungen und Ausserbilanzgeschäfte) der Freiämter Bank SLO per 1. Juli 1996 im Sinne von Art. 181 OR übernommen. Die organisatorische Integration wird im 2. Semester 1996 vollzogen.

Für die restliche - neu unter dem Namen FIFAG Freiämter Immobilien- und Finanz AG geführte - Gesellschaft ist nochmals mit einem unbefriedigenden Jahresergebnis zu rechnen.

## Merrill Lynch Bank (Suisse) SA, Genève

Actif		Bilan au 30 juin 1996 (avec comparatifs 1995)		(B 404)		Passif	
	30.6.96 Fr.	31.12.95 Fr.		30.6.96 Fr.	31.12.95 Fr.		30.6.96 Fr.
Liquidités	2 290 203.—	2 597 538.—	Engagements envers les banques	405 730 226.—	333 510 765.—		
Créances sur les banques	189 731 866.—	182 980 345.—	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	13 858.—	14 690.—		
Créances sur la clientèle	538 371 413.—	425 645 247.—	Autres engagements envers la clientèle	149 388 823.—	134 310 578.—		
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5 702 276.—	4 598 758.—	Comptes de régularisation	4 678 585.—	2 813 079.—		
Immobilisations financières	2 001 959.—	2 599 756.—	Autres passifs	74 331 484.—	57 850 125.—		
Participation	1 000 000.—	100 000.—	Correctifs de valeurs et provisions	9 624 763.—	5 684 923.—		
Immobilisations corporelles	2 717 354.—	2 756 823.—	Réserves pour risques bancaires généraux	9 952 236.—	9 952 236.—		
Comptes de régularisation	11 370 880.—	7 853 279.—	Capital social	15 000 000.—	15 000 000.—		
Autres actifs	24 769 202.—	24 161 022.—	Réserve légale générale	3 900 000.—	3 900 000.—		
			Autres réserves	89 800 000.—	54 800 000.—		
<b>Total des actifs</b>	<b>777 955 153.—</b>	<b>653 292 768.—</b>	Bénéfice reporté	456 372.—	469 698.—		
			Bénéfice de l'exercice	15 078 806.—	34 986 674.—		
			<b>Total des passifs</b>	<b>777 955 153.—</b>	<b>653 292 768.—</b>		
			<b>Opérations hors bilan au 30 juin 1996</b> (avec comparatifs 1995)				
			Engagements conditionnels	116 807 128.—	108 114 887.—		
			Instruments financiers dérivés (créances)	1 342 865 738.—	861 765 000.—		
			Opérations fiduciaires	1 296 131 380.—	1 125 436 576.—		

Compte de résultat de l'exercice clos le 30 juin 1996  
(avec comparatifs 1995)

	30.6.96 (6 mois) Fr.	31.12.95 (12 mois) Fr.		30.6.96 (6 mois) Fr.	31.12.95 (12 mois) Fr.
<b>Produit des opérations de négoce</b>	<b>4 362 025.—</b>	<b>7 740 835.—</b>	<b>Résultat des opérations de négoce</b>	<b>4 362 025.—</b>	<b>7 740 835.—</b>
Produit des intérêts et des escomptes	15 970 365.—	30 978 594.—	Résultat des aliénations d'immobilisations financières	2 203.—	(4 985.—)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	54 475.—	168 980.—	Autres produits ordinaires	211 538.—	432 313.—
Charges d'intérêts	(7 756 283.—)	(15 492 485.—)	Autres charges ordinaires	(331 695.—)	—
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>	<b>8 268 557.—</b>	<b>15 655 089.—</b>	<b>Autres résultats ordinaires</b>	<b>(117 954.—)</b>	<b>427 328.—</b>
Produit des commissions	—	—	Charges de personnel	9 162 372.—	18 949 664.—
- sur les opérations de crédit	1 384 558.—	1 986 157.—	Autres charges d'exploitation	5 595 520.—	12 526 235.—
- sur les opérations de négoce de titres et les placements	23 298 740.—	40 020 628.—	<b>Charges d'exploitation</b>	<b>14 757 892.—</b>	<b>31 475 899.—</b>
- sur les autres prestations de service	12 250.—	150.—	Bénéfice brut	21 883 504.—	33 373 953.—
Charges de commissions	(566 780.—)	(980 335.—)	Amortissements sur l'actif immobilisé	342 698.—	559 864.—
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	<b>24 128 768.—</b>	<b>41 026 600.—</b>	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	—	2 310 000.—
			Produits extraordinaires	—	(7 277 000.—)
			Charges extraordinaires	—	—
			Impôts	6 462 000.—	2 794 415.—
			<b>Bénéfice de l'exercice</b>	<b>15 078 806.—</b>	<b>34 986 674.—</b>

Wer sich nicht selbst das Visum gibt, bleibt immer gefangen.  
Ise Aichinger

Le chemin qu'on a pris est toujours le meilleur, pourvu qu'il permette d'aller de l'avant!  
Roger Martin du Gard

Soltanto i sensi possono curare l'anima, così come soltanto l'animo può curare i sensi.  
Oscar Wilde

Eines Tages wird sich die Menschheit für die grossen Werke, die sie zu ihrer Erleichterung geschaffen hat, aufgeopfert haben.  
Karl Kraus

Un monde gagné pour la Technique est perdu pour la liberté.  
Georges Bernanos

Finché c'è vita, c'è speranza.  
Proverbio italiano

Und ich habe mich so gefreut? sagst du vorwurfsvoll, wenn dir eine Hoffnung zerstört wurde. Du hast dich gefreut - ist das nichts?  
Marie von Ebner-Eschenbach

Que de choses j'aurai rêvé au lieu de les faire, pour n'avoir plus guère envie, un beau jour, de les faire.  
Paul Léautaud

Il fatto è quello, e non si può fare che non sia fatto.  
Plauto

## Allgemeine Weisungen über die Verwertung von Mostobst der Ernte 1996

vom 5. September 1996

Gestützt auf

- das Bundesgesetz vom 21. Juni 1932<sup>1)</sup> über die gebrannten Wasser (Alkoholgesetz),
  - die Verordnung vom 4. September 1996<sup>2)</sup> über die Verwertung der Kernobstern, und
  - die Verordnung vom 17. Mai 1995<sup>3)</sup> über die Einfuhr von Mostobst und Obstzerzeugnissen, und
  - die Verordnung vom 20. Juni 1952<sup>4)</sup> über die Ausfuhr von Kernobst und Kernobstzerzeugnissen,
- erlässt die Eidgenössische Alkoholverwaltung (EAV) nachstehende Weisungen.

### 1 Allgemeines

11. Mostobst ist vorweg für die Normalversorgung (Normalbedarf und freie Reserven) und die Ernteausgleichsreserve der gewerblichen Mostereien zu verwenden. Die Sicherstellung der Normalversorgung geschieht selbsttragend und ist Sache der Mostereien. Der Normalbedarf ist eine Basisgrösse zur Planung der neuen Verwertungskampagne, berechnet aufgrund der durchschnittlichen Ausstossmengen der letzten 3 Jahre. Im Sinne einer Manövriermasse für ausserordentliche Verkäufe, Optionen usw. haben die Mostereien freie Reserven an Apfelsaftkonzentrat im Ausmass von mindestens 10% des Normalbedarfs anzulegen.
- Ist die Normalversorgung bei Betrieben mit regelmässigem Ausstoss an Apfelsaftprodukten erfüllt, ist eine 50%ige Ernteausgleichsreserve zu schaffen.

12. Fallen nennenswerte gesamtschweizerische Überschüsse an, fördert die EAV deren möglichst brennlose Verwertung nach folgenden Prioritäten:

1. Verarbeitung von Mostäpfeln und -birnen zu Konzentrat mit Verlustrisikogarantie;
  2. Export von Mostäpfeln und -birnen.
- Voraussetzung für das Ergreifen von Überschussverwertungsmassnahmen durch die EAV ist, dass jede Mosterei ihre Normalversorgung und die Ernteausgleichsreserve sichergestellt hat.

13. Das Mostobst ist grundsätzlich auf kürzestem Weg und mit geringsten Kosten der gewerblichen Mosterei zuzuleiten.

14. Die EAV trifft ihre Massnahmen nach Anhören des Schweiz. Obstverbandes (SOV).

### 2 Vermittlung

21. Mostereien, denen es nicht gelingt, die Normalversorgung und die Ernteausgleichsreserve sicherzustellen, können ihren ungedeckten Bedarf der EAV melden. Diese trifft je nach der jeweils bestehenden Verwertungs- und Versorgungssituation die geeigneten Vorkehrungen.

22. Wer die Vermittlung der EAV in Anspruch nehmen will, hat deren Anordnungen zu befolgen. Bei Nichtbeachtung der Vorschriften übernimmt die EAV keine Gewähr für die Verwertung.

### 3 Teilhaberechtsberechtigung

31. Berechtigt, an den von der EAV getroffenen Verwertungsmassnahmen teilzunehmen und damit verbundene Finanzhilfen zu beziehen, sind auf vorgängiges Gesuch hin

- gewerbliche Mostereien, die regelmässig Mostobst verarbeiten und der Buchführungs- und Rapportpflicht nach Ziffer 5 nachkommen;
- gewerbliche Exporthandelsfirmen;
- weitere an der Kernobstverwertung Beteiligte.

32. Verarbeitungskontingente und Ausfuhrbewilligungen werden nur unter Berücksichtigung der jeweiligen Versorgungs- und Ernteverhältnisse erteilt.

### 4 Finanzhilfen

41. Finanzhilfen für die Verwertung von Mostobst werden nur gewerblichen Mostereien, gewerblichen Exporthandelsfirmen oder weiteren an der Kernobstverwertung Beteiligten gewährt, die

- sich vorbehaltlich Ziffer 41, Alinea 3 darüber ausweisen können, dass für sämtliches übernommenes Mostobst mindestens die vom Bundesrat festgesetzten Produzentenpreise franko Verwertungsbetrieb, Versandbahnhof oder Sammelstelle bezahlt worden sind;

- sämtliches zur Verarbeitung oder Ausfuhr gelangende Mostobst bei der Annahme der Qualitätskontrolle nach den Vorschriften SOV unterziehen und den Anordnungen der Kontroll- und Überwachungsorgane von SOV und EAV Folge leisten;
- alljährlich die Beiträge an die von der EAV unterstützte Gemeinschaftswerbung für Obstprodukte bzw. bei jeder Ausfuhr von Obst oder Obstprodukten die Gebühren in die Exportfonds leisten und zudem bei der Übernahme von Mostobst stets den Produzentenbeitrag erheben. Sämtliche Beiträge und Gebühren sind dem SOV innert der von ihm festgelegten Frist zu überweisen. Es gelten die Ansätze der vom SOV herausgegebenen und von der EAV genehmigten Gebührenordnung;

- die Gesuche um Finanzhilfen fristgerecht einreichen und die erforderlichen Belege beibringen.

42. Gewerbliche Mostereien, die Anspruch auf Finanzhilfen erheben, haben die von der EAV angeordnete Ernteausgleichsreserve von 50% des Normalbedarfs in Form von Apfelsaftkonzentrat anzulegen.
- Gewerbliche Mostereien, die über keine oder unzureichende Reserven verfügen, haben zu beachten, dass in nachfolgenden Verwertungskampagnen eine Einfuhr von Kernobst zu Mostzwecken oder von Kernobstsaftprodukten nur soweit bewilligt wird, als das anfallende Mostobst und die Vorräte früherer Ernten gesamt-schweizerisch zur Normalversorgung nicht ausreichen.

43. Die Vorschriften für die Verwertungsmassnahmen im einzelnen sowie die Art und Höhe der Finanzhilfen werden von der EAV in besonderen Weisungen festgehalten.

44. Beim Erheben eines Anspruchs auf Finanzhilfen für die Überschussverwertung sind sämtliche von Dritten gewährten Ermässigungen der EAV anteilmässig weiterzugeben.

45. Bei der Auszahlung von Finanzhilfen kann die EAV allfällige Gutachten in Abzug bringen.

### 5 Buchführungs- und Rapportpflicht

- Die gewerblichen Mostereien sind verpflichtet,
- über den Eingang, die Herkunft, die Verarbeitung und den Ausgang von Kernobst, den Eingang, die Herstellung, die Verwendung, den Ausgang und die Vorratshaltung von Kern-

obstzerzeugnissen sowie über die Rückstände und Abfälle dieser Rohstoffe Buch zu führen (Kernobstbuchführung) und fristgerecht zu berichten;

- die Verwertung von Mostobst, sofern Finanzhilfen beansprucht werden, wöchentlich zu verzeichnen und zu rapportieren (Wochenrapport);
- nach den Anordnungen der EAV oder der Spezialkommission Mostobstüberschussverwertung des SOV den Stand der Mostobstversorgung fristgerecht zu melden (Versorgungsrapport).

Dies gilt sinngemäss auch für weitere an der Kernobstverwertung Beteiligte.

### 6 Haftung

Die EAV übernimmt für die angeordneten Massnahmen keinerlei Haftung, insbesondere nicht hinsichtlich Sorten, Produkten, Qualität, Gewicht, Lagerung, Transport und Delkrede.

### 7 Verweigerung von Finanzhilfen

Die EAV behält sich vor, bei Nichteinhaltung der von ihr im Zusammenhang mit der Verwertung der Kernobsternie 1996 erlassenen Weisungen die Finanzhilfen ganz oder teilweise zu verweigern und bereits bezahlte zurückzufordern oder Betriebe auch für kommende Jahre von der Gewährung von Finanzhilfen auszuschliessen.

### 8 Inkrafttreten

Diese Weisungen treten bei Beginn der Verwertung der Mostobsternie 1996 in Kraft.

5. September 1996

Eidgenössische Alkoholverwaltung  
C. Zurbrügg

## Instructions générales concernant la mise en valeur de fruits à cidre de la récolte de 1996

du 5 septembre 1996

La Régie fédérale des alcools (RFA), se fondant sur

- la loi fédérale du 21 juin 1932<sup>1)</sup> sur l'alcool,
- l'ordonnance du 4 septembre 1996<sup>2)</sup> concernant la mise en valeur des récoltes de fruits à pépins,

- l'ordonnance du 17 mai 1995<sup>3)</sup> réglant l'importation de fruits à cidre et de produits de fruits,
- l'ordonnance du 20 juin 1952<sup>4)</sup> sur l'exportation de fruits à pépins et de produits de ces fruits,

édicte les prescriptions suivantes.

### 1 Généralités

11. Les fruits à cidre doivent en premier lieu être utilisés pour l'approvisionnement normal (besoins ordinaires et réserves libres) ainsi que la création de réserves pour l'égalisation des récoltes des cidreries professionnelles. Il appartient aux cidreries d'assurer à leurs propres frais l'approvisionnement normal. Par besoins ordinaires on entend une quantité de base qui permet de planifier la nouvelle campagne d'utilisation. Elle est calculée en fonction des quantités moyennes écoulées durant les 3 dernières années. A titre de marge de manœuvre en cas de ventes extraordinaires, options, etc., les cidreries doivent constituer des réserves libres de concentré de jus de pomme correspondant à au moins 10% des besoins ordinaires. Une réserve pour l'égalisation des récoltes de 50% est à créer lorsque les entreprises écoulent régulièrement des produits de jus de pomme ont assuré leur approvisionnement normal.

12. Si des excédents considérables s'accumulent sur le plan suisse, la RFA encourage leur utilisation si possible non alcoolique selon les priorités suivantes:

1. Transformation de pommes et de poires à cidre en concentré garanti contre les risques de perte;
2. Exportation de pommes et de poires à cidre.

La RFA ne prend des mesures d'utilisation des excédents que si toutes les cidreries ont assuré leur approvisionnement normal et créé des réserves pour l'égalisation des récoltes.

13. Les fruits à cidre doivent en principe être acheminés par le chemin le plus court et aux moindres frais vers les cidreries professionnelles.

14. La RFA décide ses mesures d'utilisation après avoir entendu la Fruit-Union Suisse (FUS).

### 2 Attribution

21. Les cidreries qui ne parviennent pas à assurer l'approvisionnement normal et la réserve pour l'égalisation des récoltes peuvent annoncer à la RFA les quantités de fruits qui leur font défaut. Celle-ci prendra les dispositions appropriées en tenant compte de la situation de l'utilisation et de l'approvisionnement du moment.

22. Celui qui recourt à l'entremise de la RFA doit observer les prescriptions qu'elle édicte. En cas d'observation des prescriptions, la RFA décline toute garantie d'utilisation.

### 3 Participation

31. Peuvent participer sur demande préalable à l'exécution des mesures prises par la RFA et bénéficier ainsi des aides financières qui y sont liées

- les cidreries professionnelles qui transforment régulièrement des fruits à cidre et satisfont à l'obligation de tenir une comptabilité et de présenter des rapports selon chiffre 5;
- les commerces professionnels d'exportation;
- d'autres participants à la mise en valeur des fruits à pépins.

32. Des contingents de transformation et des permis d'exportation ne sont accordés que compte tenu des conditions d'approvisionnement et de récolte du moment.

### 4 Aides financières

41. Les aides financières pour l'utilisation de fruits à cidre ne sont octroyées qu'aux cidreries professionnelles, aux commerces professionnels d'exportation ou à d'autres participants à la mise en valeur des fruits à pépins qui

- sont à même de prouver que pour tous les fruits à cidre pris en charge, les prix à la production, franco entreprise de transformation, gare d'expédition ou centre collecteur, fixés par le Conseil fédéral ont au moins été payés, sous réserve du chiffre 41, 3e alinéa;

- soumettent, lors de la réception, tous les fruits à cidre ultérieurement mis en œuvre ou exportés au contrôle de la qualité, ce conformément aux prescriptions FUS, et observent les instructions des organes de contrôle et de surveillance de la FUS et de la RFA;

1) RS 680

2) RS 916.133.12

3) RS 916.132.12

4) RS 916.132.21

- paient chaque année les contributions à la publicité collective soutenue par la RFA en faveur des produits de fruits, s'acquittent des taxes au fonds pour l'exportation lors de chaque livraison de fruits et de produits de fruits à destination de l'étranger et perçoivent en outre la contribution des producteurs à la prise en charge des fruits à cidre. Le montant total des contributions et des taxes doit être versé à la FUS dans le délai fixé par elle. Sont applicables les taux de la réglementation des taxes édictée par la FUS et approuvée par la RFA;
- présentent les demandes d'aides financières, accompagnées des pièces justificatives requises, dans les délais prescrits.

42. Les cidreries professionnelles qui revendiquent des aides financières doivent constituer, selon les instructions de la RFA, une réserve de concentré de jus de pomme pour l'égalisation des récoltes couvrant 50 pour cent des besoins annuels.

Les cidreries professionnelles qui n'ont aucune réserve ou disposent d'une réserve insuffisante sont averties que, durant les prochaines campagnes d'utilisation, toute importation de fruits à pépins pour la cidrerie ou de produits de jus de fruits à pépins ne sera autorisée que dans la mesure où les fruits à cidre et les réserves provenant des récoltes antérieures ne suffisent pas à couvrir les besoins normaux sur le plan suisse.

43. Les prescriptions réglant les mesures d'utilisation ainsi que le genre et le montant des aides financières feront l'objet d'instructions particulières de la RFA.

44. Lors de la revendication des aides financières pour l'utilisation des excédents, toutes les réductions de prix consenties par des tiers doivent être cédées proportionnellement à la RFA.

45. Lors du paiement des aides financières, la RFA peut déduire les éventuels avoirs.

### 5 Obligation de tenir une comptabilité et de présenter des rapports

Les cidreries professionnelles ont l'obligation

- de tenir une comptabilité (comptabilité des fruits à pépins) sur les entrées, la provenance, la transformation et les sorties de fruits à pépins, les entrées, la fabrication, l'utilisation, les sorties et les réserves de produits de fruits à pépins ainsi que sur les restes et les déchets de ces matières premières; elles présentent leurs rapports dans les délais prescrits;

- d'inscrire chaque semaine, pour autant qu'elles revendiquent des aides financières, l'utilisation des fruits à cidre et de présenter rapport (rapport hebdomadaire);
- d'annoncer dans les délais, conformément aux indications de la RFA ou de la Commission spéciale pour l'utilisation des excédents de fruits à cidre de la FUS, l'état de l'approvisionnement en fruits à cidre (rapport sur l'approvisionnement).

Ces obligations sont applicables par analogie aux autres participants à la mise en valeur des fruits à pépins.

### 6 Responsabilité

La RFA décline toute responsabilité pour les mesures prescrites, notamment pour celles concernant les variétés, les produits, la qualité, le poids, l'entreposage, le transport et le ducriore.

### 7 Refus d'aides financières

La RFA se réserve le droit de refuser tout ou partie des aides financières et d'exiger le remboursement des montants déjà alloués si les instructions qu'elle a édictées en rapport avec la mise en œuvre de la récolte de fruits à pépins de 1996 ne sont pas observées; elle peut également refuser à des entreprises le droit à des aides financières pour des campagnes futures.

### 8 Entrée en vigueur

Les présentes instructions entrent en vigueur au début de la campagne d'utilisation des fruits à cidre de la récolte de 1996.

5 septembre 1996

Régie fédérale des alcools  
C. Zurbrügg

**Öffentliches Beschaffungswesen**  
(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)  
**Marchés publics**  
(non soumis à l'accord du GATT/WTO)

### Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction Concorso per lavori di costruzione

#### 1. Committente:

**FFS, Divisione principale lavori circondario II**  
**Sezione Fabbricati architettura sud**  
**Via Pedemonte 1, 6500 Bellinzona**  
Telefono 091 821 74 40, Fax 091 821 74 23

#### 2. Procedura di aggiudicazione: procedura libera

3a. **Luogo di esecuzione:** Bellinzona, officine principali FFS

3b. **Genere ed entità della prestazione:**

- impermeabilizzazione di tutti i piani con manti impermeabili 3600 m<sup>2</sup>
- Opere da lattoniere
- Cupole in vetro acrilico pz. 66

3c. **Lotto:** 1 (fabbricato 030+500)

3d. **Offerte parziali:** ammesse

3e. **Varianti:** ammesse

4. **Termine d'esecuzione:** novembre 1996

5a. **Indirizzo per il ritiro dei documenti del bando di concorso:** FFS, Divisione principale lavori circondario II; sezione Fabbricati architettura sud, via Pedemonte 1, 6500 Bellinzona

Telefono 091 821 74 44/Fax 091 821 74 23

5b. **Indirizzo per l'inoltro dell'offerta:** FFS, Divisione principale lavori circondario II, casella postale, 6002 Lucerna

5c. **Termine per l'inoltro dell'offerta:** 22 ottobre 1996

5d. **Lingua in cui va stesa l'offerta:** italiano

6. **Cautioni/garanzie:** garanzia solidale di responsabilità per difetti

7. **Condizioni di pagamento:** Pagamento in frs./a 60 giorni netto

8. **Certificato/Idoneità:** vedi i documenti del bando di concorso

9. **Importo per la spedizione dei documenti del bando di concorso:** -

10. **Basi della messa a concorso:** La procedura non sottostà alla convenzione

11. **Trattative:** Restano riservate

12. **Altre indicazioni:** Resta riservata un'estensione dell'incarico mediante trattative private secondo l'articolo 13 cvp 1 lit h dell'Ordinanza sugli acquisti pubblici.

### Résumé

#### 3b. Prestation exigée:

- étanchéités souples toitures plates
- ferblanterie

5a. **Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** voir 5a

5c. **Délai de dépôt des offres:** 22 octobre 1996

(M 196)

## Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen - Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

### Ausschreibungen / Appel d'offres

1. **Auftraggeberin:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale  
**Öffentliche Ausschreibungen**  
CH-3000 Bern  
Telefon 031 322 39 11 / Telefax 031 992 34 51
2. **Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Luftwaffe/Zentrale Dienste, Sektion Verwaltungsinfrastruktur, Stabstelle Informatikplanung und Beschaffung, Papiermühlestrasse 20, CH-3003 Bern
- 3b. **Produktbeschreibung:** Projektname: (648) «560.05 BALUWA»  
**Büroautomation Luftwaffe.** Zusammenführen der beiden bestehenden Büroautomationssysteme BAKOCO und BAKOM zu einem einheitlichen und zukunftsgerichteten Büroautomationssystem der Luftwaffe (BALUWA). Das Projekt beinhaltet ebenso einen Ausbau der bestehenden Server/Client Architektur (flächen-deckende Büroautomation) in diversen Ausseinstandorte der Luftwaffe. Im Projekt BALUWA werden 7 Hauptstandorte und ca. 50 Nebenstandorte der Luftwaffe einbezogen. Das Projekt umfasst diverse Serversysteme unterschiedlicher Kapazität, ca. 300 Arbeitsplatzgeräte (PC), ca. 130 Drucker (Arbeitsplatz-, Stockwerk- und Laser-Drucker) und ein System für die zentrale Überwachung sowie für den Unterhalt des Netzwerkes (LAN) und der dezentralen Serversysteme.  
**Anforderungen:**  
Client/Server Architektur  
Client: Intel und/oder Alpha basierende Prozessoren  
Betriebssystem: Windows NT Workstation  
Server: Clustertechnologie, Alpha- und/oder Intel basierende Prozessoren  
Betriebssystem: Windows NT Server  
Die neue Hard- und Software soll vollständig in die bestehende Infrastruktur (Alphaserver mit OpenVMS, Netzwerkprotokoll DECnet und TCP/IP und MS Office im Clientbereich) integriert werden können. Gefordert wird eine gruppenübergreifende Nutzung der Daten sowie standortunabhängige Datenzugriffe und Datenverfügbarkeit im ganzen Luftwaffen-Netz. BALUWA muss folgende Hauptfunktionen abdecken:  
- Elektr. Post, unternehmensweites und gruppenübergreifendes Adressverzeichnis (X400/X500).  
- Kalenderfunktionen individuell und in Gruppen unternehmensweit  
- MS Textverarbeitung und elektr. Formular  
- MS Tabellenkalkulation  
- MS Präsentationen  
- MS Projektplanung  
- Graphiken  
- Layoutprogramm und Desktop Publishing  
- Workgroup Computing  
- Dokumentenablage und -Verwaltung individuell und in Gruppen unternehmensweit  
- Workflow  
- CD-Leseinheit für den Zugriff auf Grafikbibliotheken und diverse Verzeichnisse der Luftwaffe ausserhalb des Büroautomationbereiches  
- Zugriffe auf Applikationen der Hintergrundsysteme (VAX, IBM, SNI)  
- Ausdrucken lokal und netzweit; ebenso ab sämtlichen Hintergrundsystemen lokal und netzweit möglich.  
- Mehrsprachigkeit:  
- Bedieneroberfläche und -Werkzeuge, Benutzerdokumentationen müssen in deutscher- und französischer Sprache verfügbar sein.  
**Andere Auskünfte:**  
Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft (nur in deutscher Sprache).
4. **Liefertermin:** 1997 bis 1999. Pilot mit drei Standorten ab 1. Quartal 1997
5. **Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
- 6a. **Frist für den Antrag auf Einladung zur Angebotsabgabe:** 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung schriftlich unter Angabe des Projektnamens, vgl. Ziff. 3b.
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Antrages:** siehe unter Ziffer 1.
- 6c. **Sprache für das Angebot:** deutsch
7. -
8. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
9. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto in sfr. oder in der Landeswährung des Anbieters
10. **Nachweis/Eignung:** Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:  
- Leistungsfähige Firma mit Liefer- und Unterhaltsdienst in der Schweiz  
- Flächendeckende Büroautomation im Netzverbund (ganze Schweiz).  
- Alphaplattform, DECnet, TCP/IP  
- Clustertechnologie im Serverbereich  
- Reaktionszeit der Firma für Reparaturen und/oder Ersatz sowie Gewährleistung von Ersatzteilieferungen gemäss allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)  
- Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994).
11. **Vergabeunterlagen:** kostenlos
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** zulässig
14. **Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
15. **Verfahrensgrundsätze:**  
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.  
- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsregeln des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
16. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
17. -
18. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 118)

### Vergabene Aufträge / Ordres attribués

1. **Acheteur (entité acheteuse):**  
**Office central fédéral des imprimés et du matériel**  
**Appels d'offres publics**  
CH-3000 Berne  
Téléphone 031 322 39 11 / téléfax 031 992 34 51
  2. **Mode de passation:** procédure sélective
  - 3a. **Lieu de livraison:** Forces aériennes/Services centraux, Section de l'informatique de l'administration, Etat-major «Planification informatique et acquisitions», Papiermühlestrasse 20, CH-3003 Berne
  - 3b. **Description du produit:** Nom du Projet: (648) «560.05 BALUWA»  
**Bureautique Forces aériennes.** Intégrer les deux systèmes de bureautique existants, BAKOCO et BAKOM, au sein d'un système de bureautique uniformisé unique des Forces aériennes (BALUWA), axé sur l'avenir. Ce projet comprend également le développement de l'architecture client-serveur existante (couvrant l'ensemble des places de travail) de divers sites périphériques des Forces aériennes. Le projet BALUWA inclut 7 sites principaux et 50 sites annexes des Forces aériennes. Le projet comprend divers systèmes de serveurs de capacité différente, environ 300 unités (PC) à des places de travail, environ 130 imprimantes (imprimantes aux places de travail, d'étagé et à laser) ainsi qu'un système de surveillance centralisée et de maintenance du réseau (LAN) et des systèmes décentralisés de serveurs.  
**Exigences:**  
Architecture client-serveur.  
Client: Processeurs à base Intel et/ou Alpha  
Système d'exploitation: Windows NT Workstation  
Serveur: Technologie du regroupement en grappe (cluster) Processeurs à base Intel et/ou Alpha  
Système d'exploitation: Serveur NT Windows  
Le nouveau matériel et les nouveaux logiciels doivent pouvoir s'intégrer complètement dans l'infrastructure existante (serveur Alpha avec Open VMS, protocole de réseau DECnet et TCP/IP et MS Office pour le domaine client). L'utilisation intergroupe des données ainsi que leur accessibilité et leur disponibilité à partir de tous les points d'accès du réseau (donc indépendamment de l'endroit où l'on se trouve) doivent être garanties sur l'ensemble du réseau des Forces aériennes.  
Le BALUWA doit assurer la fonction principale suivantes:  
- Messagerie électronique, liste des adresses de toute l'entreprise et intergroupe (X400/X500).  
- Fonctions agenda individuelles et par groupes, à l'échelle de l'entreprise.  
- MS Traitement de texte et formulaire électronique  
- MS Tableur  
- MS Présentations  
- MS Planification de projets  
- Représentations graphiques  
- Logiciel de mise en page et d'édition assistée par ordinateur, PAO  
- Workgroup computing  
- Systèmes de casier et de gestion des documents pour utilisateurs individuels et par groupes, à l'échelle de l'entreprise  
- Workflow  
- Unité lectrice de CD permettant l'accès à des bibliothèques de graphes ainsi qu'à divers répertoires des Forces aériennes, installés à l'extérieur du domaine de la bureautique.  
- Accès à des applications des systèmes de fond (VAX, IBM, SNI)  
- Possibilité d'imprimer localement et sur tout le réseau, également à partir de tous les systèmes de fond.  
- Langues:  
- Surface et outils pour utilisateurs, les documentations destinées aux utilisateurs doivent être disponibles en allemand et en français.  
**Complément d'information:**  
Invités à présenter leurs offres, les entreprises intéressées reçoivent simultanément un cahier des charges, uniquement en allemand
  4. **Délai de livraison:** 1997-1999. Pilote avec trois sites dès le premier trimestre 1997
  5. **Communautés de soumissionnaires:** sont exclues
  - 6a. **Date limite de réception des demandes d'appel d'offre:** 25 jours après la publication du présent appel d'offres. La demande doit être formulée par écrit et mentionner le nom du projet, voir ch. 3b.
  - 6b. **Adresse de transmission des demandes de participation:** voir chiffre 1.
  - 6c. **Langue de l'offre:** allemand
  7. -
  8. **Cautions/garanties:** aucune
  9. **Conditions de paiement:** dans les 30 jours, montant net en sfr. ou en monnaie nationale du fournisseur
  10. **Crères de qualification:** Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:  
- Entreprise à rendement potentiel avec service de livraison et d'entretien, domiciliée en Suisse  
- Temps de réaction de l'entreprise pour les réparations et/ou le remplacement de la marchandise ainsi que la garantie des livraisons partielles de remplacement selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)  
- Bureautique interconnectée avec le réseau téléinformatique suisse  
- Plate-forme Alpha, DECnet, TCP/IP  
- Technologie du regroupement en grappe (cluster)  
- Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)
  11. **Documentation de l'appel d'offres:** gratuite
  12. **Mode d'acquisition:** achat
  13. **Offres partielles:** permis
  14. **Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT
  15. **Conditions régissant la procédure:**  
- Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité des salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.  
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
  16. **Négociations:** sont réservées
  17. -
  18. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces. (GA 118)
1. **Auftraggeberin:** Automobiltechnik PTT, Fahrzeugaufkauf, Viktoriastrasse 72, 3030 Bern
  2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Freihändiges Verfahren
  3. **Datum des Zuschlags:** 28. Juni 1996
  4. -
  5. -
  6. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Fiat Auto (Suisse) SA, rue de Lyon 108, 1203 Genève
  7. **Art und Umfang des Auftrages:** 11 Fiat Ducato
  8. **Preis:** ohne Angabe Art. 23 Abs. 3 lit b BoeB
  9. -
  10. **Sonstige Angaben:** -
  11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Ersatz und Erweiterung bereits erbrachter Lieferungen (einheitliche Logistik) Art. 13 lit f VoeB
  12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu erhalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 62)
1. **Entité acheteuse:** Automobiltechnik PTT, Fahrzeugaufkauf, Viktoriastrasse 72, 3030 Bern
  2. **Mode de passation:** procédure de gré à gré
  3. **Date de passation:** 28 juin 1996
  4. -
  5. -
  6. **Adjudicataire:** Fiat Auto (Suisse) SA, rue de Lyon 108, 1203 Genève
  7. **Nature et étendue des prestations:** 11 Fiat Ducato
  8. **Prix:** sans indication art. 23 al 3 lit b BoeB
  9. -
  10. **Autres renseignements:** -
  11. **Justification de la décision d'adjudication:** Remplacement et extension de livraison déjà effectuées (logistique uniforme) art. 13 lit f OMP
  12. **Indication des voies de recours:** La présente décision peut être attaquée par voie de recours écrit, dans les 20 jours à compter de sa notification, devant la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être déposé en deux exemplaires, énoncer les conclusions et leurs motifs, mentionner les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. En outre, le recours doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve. (GB 62)
1. **Auftraggeberin:** Automobiltechnik PTT, Fahrzeugaufkauf, Viktoriastrasse 72, 3030 Bern
  2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Freihändiges Verfahren
  3. **Datum des Zuschlags:** 28. Juni 1996
  4. -
  5. -
  6. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Ofrag AG, Rütistrasse 19, 8952 Schlieren
  7. **Art und Umfang des Auftrages:** 179 Kleinmotorräder
  8. **Preis:** ohne Angabe Art. 23 Abs. 3 lit b BoeB
  9. -
  10. **Sonstige Angaben:** -
  11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Ersatz und Erweiterung bereits erbrachter Lieferungen (einheitliche Logistik) Art. 13 lit f VoeB
  12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu erhalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 61)
1. **Entité acheteuse:** Automobiltechnik PTT, Fahrzeugaufkauf, Viktoriastrasse 72, 3030 Bern
  2. **Mode de passation:** procédure de gré à gré
  3. **Date de passation:** 28 juin 1996
  4. -
  5. -
  6. **Adjudicataire:** Ofrag AG, Rütistrasse 19, 8952 Schlieren
  7. **Nature et étendue des prestations:** 179 Motocycles légers
  8. **Prix:** sans indication art. 23 al 3 lit b BoeB
  9. -
  10. **Autres renseignements:** -
  11. **Justification de la décision d'adjudication:** Remplacement et extension de livraison déjà effectuées (logistique uniforme) art. 13 lit f OMP
  12. **Indication des voies de recours:** La présente décision peut être attaquée par voie de recours écrit, dans les 20 jours à compter de sa notification, devant la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être déposé en deux exemplaires, énoncer les conclusions et leurs motifs, mentionner les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. En outre, le recours doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve. (GB 61)

### Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen

Diese Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestandteil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand derjenigen Verträge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur Nachtarbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zur Schichtarbeit, Überstunden und Kurzbezeiten.

64 Seiten, Fr. 9.-

Bestellnummer: 175-9300 - Auskunft: 031 322 27 34  
Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarzwortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

**Revers-Verordnung**

Änderung vom 30. August 1996

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I  
Der Reverswaren-Tarif zur Revers-Verordnung vom 5. November 1987 wird wie folgt geändert:

Änderung von Zollsätzen

Tarif-Nr.	Ansatz bisher	Ersetzen durch
1002.0011	32.00	27.00
1007.0029	9.00	12.00
1008.2029	5.00	6.50
1008.9029	10.50	12.00
1104.2120	22.80	18.60
1104.2220	22.80	18.60
1104.2922	11.50	13.00

II  
Diese Änderung tritt am 1. September 1996 in Kraft.

30. August 1996

Eidg. Finanzdepartement:  
Villiger**Ordonnance sur le régime du revers**

Modification du 30 août 1996

Le Département fédéral des finances arrête:

I  
Le tarif des marchandises reversales annexé à l'ordonnance sur le régime du revers du 5 novembre 1987 est modifié comme il suit:

Modification de taux de droit

No du tarif	Taux actuel:	Remplacer par:
1002.0011	32.00	27.00
1007.0029	9.00	12.00
1008.2029	5.00	6.50
1008.9029	10.50	12.00
1104.2120	22.80	18.60
1104.2220	22.80	18.60
1104.2922	11.50	13.00

II  
Cette modification entre en vigueur le 1er septembre 1996.

30 août 1996

Département fédéral des finances:  
Villiger**Ordinanza sulle merci reversali**

Modificazione del 30 agosto 1996

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I  
La tariffa delle merci reversali, contenuta nell'ordinanza sulle merci reversali del 5 novembre 1987, è modificata come segue:

Modificazione di aliquote di dazio

Voce di tariffa	Aliquota attuale:	Sostituire con:
1002.0011	32.00	27.00
1007.0029	9.00	12.00
1008.2029	5.00	6.50
1008.9029	10.50	12.00
1104.2120	22.80	18.60
1104.2220	22.80	18.60
1104.2922	11.50	13.00

II  
La presente modificazione entra in vigore il 1° settembre 1996.

30 agosto 1996

Dipartimento federale delle finanze:  
Villiger

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

**ELCO****Elco Looser Holding AG****Dekotierung der Namenaktien  
an der Schweizer Börse**

Am 8. Februar 1996 hat die Preussag AG den Aktionären der Elco Looser Holding AG («Elco Looser») ein öffentliches Kaufangebot für Namenaktien der Elco Looser unterbreitet.

In diesem Kaufangebot wurde darauf hingewiesen, dass die Dekotierung beantragt wird, falls nur noch wenige Namenaktien nicht im Besitz der Preussag AG sind bzw. im Publikum verbleiben.

Gemäss Publikation des Resultates vom 19. März 1996 sind nach Ablauf der Nachfrist nur noch 0,52% der ausstehenden Namenaktien und der Stimmrechte nicht im Besitz der Preussag AG. Entsprechend wurde nun die Dekotierung der verbleibenden Namenaktien Elco Looser auf den

**1. Oktober 1996**

beantragt und bewilligt. Die Namenaktien werden infolgedessen am 30. September 1996 letztmals an der Schweizer Börse gehandelt.

Noch ausstehende Aktien der Elco Looser können bis auf weiteres der Preussag AG angehängt werden.

Im Rahmen der Möglichkeiten des neuen Börsengesetzes, das voraussichtlich im 1. Quartal 1997 in Kraft treten wird, wird ein vollständiger Erwerb der dann zur Zeit noch ausstehenden Titel angestrebt.

Zürich, 30. August 1996

Im Auftrag:  
**Schweizerische Kreditanstalt**

Elco Looser Namenaktien Fr. 50.- nom.	Valoren-Nummer 154 565	ISIN CH 000 154 563 3
--	---------------------------	--------------------------

**Luftseilbahn Wangs-Pizol AG, Wangs****Einladung zur  
39. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, 5. Oktober 1996, 16 Uhr, im Gasthaus Sternen, Wangs.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrats:

- Begrüssung und Feststellungen.
- Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1995/96 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung betreffend:
  - Genehmigung des Jahresberichtes 1995/96;
  - Genehmigung der Jahresrechnung 1995/96;
  - Entlastung des Verwaltungsrates;
  - Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 18 926.65:
    - Fr. 1 000.— Einlage in die gesetzlichen Reserven
    - Fr. 15 400.— Reservabildung für eigene Aktien
    - Fr. 2 526.65 Vortrag auf neue Rechnung
    - Fr. 18 926.65 wie oben
- Wahl des Verwaltungsrates.  
Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich die Herren:  
Dr. iur. Fortunato Vincenz, Chur, Paul Grünenfelder, Mörschwil; Georges Grünenfelder, Wangs; Wendelin Grünenfelder, Wangs; Albin Schumacher, Wangs; Eugen Schumacher, Wangs,  
für eine Amtsdauer von 3 Jahren zu wählen.  
Als neues Mitglied des Verwaltungsrates für den zurückgetretenen Herr Robert Spiess wird zur Wahl für eine Amtsdauer von 3 Jahren vorgeschlagen:  
Herr Stephan Schumacher, Lüdingen.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Wiederwahl der Prefera Treuhandgesellschaft Sargans für eine Amtsdauer von einem Jahr.
- Verschiedenes.

Das Protokoll über die Verhandlungen an der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Oktober 1995, Abschreibungsrechnung, Betriebsrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz per 30. April 1996, der Bericht der Revisionsstelle sowie der Jahresbericht liegen zur Einsichtnahme für die Aktionäre bei der Geschäftsstelle, Büro Talstation, Wangs, ab 10. September 1996 auf und werden diesen auf Verlangen zugestellt.

An die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden die Stimmrechtsausweise gegen Hinterlage der Aktien oder eines gültigen Ausweises einer Depositenstelle bei der Geschäftsstelle in Wangs, Büro Talstation, bis Freitag, 4. Oktober 1996, 16 Uhr, abgegeben.

Wangs, 1. September 1996

Der Verwaltungsrat  
227-04574/009

Notice to the holders of

**SARI CORPORATION**

Tokyo, Japan

Swiss Francs 70'000'000.- 1/8% Swiss Franc Convertible Notes  
Due September 30, 1998 (the "Notes")

Swiss Security number: 247.237

**"Revision of Conversion Price and Yen Translation Rate"**

Notice is hereby given that pursuant to Section 5.b) of the Terms of the Notes in ANNEX C and Section 1(B) of the Conversion of the Notes in ANNEX E to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated July 13, 1994 (the "Agreement") the conversion price of the Notes and the Yen translation rate will be revised downward as follows:

Conversion price before revision:	Yen 3,896.70
Conversion price after revision:	Yen 3,118.00
Yen translation rate before revision:	Yen 76.36 = SFr. 1.00
Yen translation rate after revision:	Yen 83.99 = SFr. 1.00
Effective date:	September 20, 1996 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes in ANNEX C to the Agreement.

Zürich, September 9, 1996

By order:  
**NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.****Emprunt obligataire 4.50%  
Ville de La Chaux-de-Fonds 1986-1998  
de CHF 30 000 000.- (NV 018.704)****Remboursement anticipé**

Prix de remboursement: 100% de la valeur nominale.

Date de remboursement: 10 novembre 1996.

Intérêts: L'emprunt cesse de porter intérêt à la date de remboursement.

Remboursement: Le remboursement s'effectue sans frais contre remise des obligations munies des coupons non-échus au 10 novembre 1997/98. Le montant des coupons manquants sera déduit du capital remboursé.

Neuchâtel, septembre 1996

Par ordre:  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
28-058281/0000**Ferrovie Luganesi (FLP), Ponte Tresa**

Avviso di convocazione

Gli azionisti della società Ferrovie Luganesi (FLP) sono convocati

**all'assemblea generale ordinaria**

per il giorno di mercoledì 25 settembre 1996, ore 17.30, nella sala del Consiglio comunale di Lugano.

Ordine del giorno:

- Approvazione del rapporto di gestione, conti e bilancio 1995.
- Nomine statutarie.
- Eventuali.

I conti, il rapporto di gestione e il rapporto dell'ufficio di revisione sono visibili presso la direzione della società.

Per partecipare all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le proprie azioni presso la Direzione FLP o presso un istituto bancario non più tardi del 13 settembre 1996.

La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Ponte Tresa, 25 luglio 1996

Il consiglio di amministrazione

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

**annunci d'offerte di lavoro**

## Porst Holding AG

Bernstrasse 90, 3303 Jegenstorf

An die Aktionäre

### Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 30. September 1996, 13.45 Uhr, Öffnung des Kontrollbüros: 13 Uhr, Bahnhofbuffet Bern, Bahnhofplatz 10, Bern, Saal Albulu.

#### Verhandlungsgegenstände und Anträge des Verwaltungsrates:

1. **Genehmigung des Jahresberichtes 1995/96, der Jahresrechnung 1995/96 sowie der Konzernrechnung 1995; Entgegennahme der Berichte der Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin Schweizerische Treuhandgesellschaft, Coopers & Lybrand AG.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung zu genehmigen.

2. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den der Generalversammlung zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Ausschüttung einer Dividende von CHF 1.50	CHF 960 000.—
brutto je Inhaberaktie	CHF 27 971 969.—
Vortrag auf neue Rechnung	
Bilanzgewinn	CHF 28 931 969.—

3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Décharge zu erteilen.

#### 4. Wahlen

4.1 **Wahl des Verwaltungsrates.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Wahl von

- Johan Müssche
- Dominique le Hodey
- Tonny van Doorslaer
- Peter Rodrigues
- Robert Strebel
- Thomas Lustenberger

und die Wiederwahl von

- Heinz Wohlrab

je für eine Dauer von einem Jahr.

4.2 **Wiederwahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, die Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, Bern, für eine Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin zu bestätigen.

5. **Vertretung des statutarischen Sitzes von Jegenstorf nach Bern, Änderung von Artikel 4 der Statuten.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, Artikel 4 der Statuten wie folgt zu ändern:

«Der Sitz der Gesellschaft ist in Bern».

6. **Genehmigung der vorgesehenen Umstrukturierung der von der Gesellschaft bisher gehaltenen und neu zu erwerbenden Beteiligungen.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, die vom Verwaltungsrat vorgesehenen Änderungen in der Beteiligungsstruktur der Gesellschaft, insbesondere den (indirekten) Erwerb einer 50,2%igen Beteiligung an der Spector Photo Group N.V., Wetteren, Belgien, sowie den anschliessenden Verkauf der hauptsächlich bisherigen Beteiligungen der Gesellschaft an die neu erworbene Tochtergesellschaft, Spector Photo Group N.V., zu genehmigen.

#### 7. Verschiedenes.

#### Unterlagen

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 9. September 1996 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und werden diesen auf Verlangen zugesandt. Ausserdem können die Unterlagen bei den nachstehend genannten Banken angefordert werden:

- Schweizerischer Bankverein, Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Zürich
- Deutsche Bank (Suisse) SA, Genf
- J. Vontobel & Co. AG, Zürich
- Pictet & Cie., Zürich

Am Sitz der Gesellschaft liegen überdies die Erläuterungen zu Traktandum Nr. 6 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Aktionäre können zudem bei der Gesellschaft oder bei den angegebenen Banken den Geschäftsbericht 1995 der Spector Photo Group N.V., Wetteren, beziehen.

#### Inhaberaktiönäre

Inhaberaktiönäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte bis spätestens 23. September 1996 bei ihrer Depotbank oder mit Sperrerklärung ausschliesslich bei einer schweizerischen Niederlassung der oben aufgeführten Banken beziehen.

#### Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder die Porst Holding AG vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Walter Boss, Treuhänder mit eidg. Fachausweis, KBT Treuhand AG, Forchstrasse 456, 8702 Zollikon, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte ist entsprechend auszufüllen, zu unterzeichnen und bis spätestens fünf Tage vor der Generalversammlung an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter zurückzusenden. Ohne anderslautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

#### Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis fünfzehn Minuten vor Beginn der Generalversammlung an der Zutrittskontrolltore.

#### Einsichtnahme

Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden anschliessend am neuen Sitz der Gesellschaft, Spitalgasse 2, 3000 Bern, zur Einsicht aufgelegt.

Jegenstorf, 4. September 1996

Porst Holding AG  
Für den Verwaltungsrat  
H. Wohlrab, Präsident

200-02965/0900

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will. Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

## Öffentliches Beschaffungswesen

Auftraggeberin:

Einwohnergemeinde der Stadt Bern  
Planungs- und Baudirektion

vertreten durch

Amt für Abwasserentsorgung, Bundesgasse 38, Postfach 8332, 3001 Bern  
Telefon 031/321 68 13; Telefax 031/321 77 70

Vergabeverfahren: offenes Verfahren

Ort der Ausführung: CH-3000 Bern

### Objekt: Kanäle Wankdorf-Aare

Neubau eines Mischabwasserkanalsystems, bestehend aus:

- Speicherkanal NW 2160 mm, Länge 1585 mm als Hydroschild-Pressvortrieb
- Baugruben Speicherkanal als Schlitzwände und Felsausbruch mit Sicherung
- Betriebsablauf und Notüberlauf NW 2000 mm, Länge 650 m als konv. Pressvortrieb und Tagbauten
- Rückwärtsüberlauf in einen bestehenden Kanal als konv. Pressvortrieb mit Felsausbruch
- Anschlusskanälen mit NW von 1500 bis 2000 mm, Gesamtlängen von 1300 m als konv. Pressvortriebe mit Grundwasserabsenkungen und als Druckluft-Pressvortrieb
- Anschlusskanäle mit NW von 300 bis 2000 mm, Gesamtlängen von 340 m als Tagbauten
- Fallschächte als Bohrschächte bis NW 2500 mm
- Schachtbauwerke bis 25 m Tiefe

Lose: 10 Baulose; Teilangebote ganzer Baulose sind zugelassen.

Varianten: zusätzlich zum Gesamtangebot oder zu Teilangeboten einzelner Lose sind Angebote für Varianten zulässig.

Ausführungstermin: Baubeginn 1. Juli 1997; Fertigstellung 31. Dezember 2001.

Bietergemeinschaften: Von der Auftraggeberin werden nur einfache Gesellschaften nach OR Art. 530 ff akzeptiert.

Frist für die Einreichung des Angebotes: Freitag, 31. Januar 1997. Nicht fristgerecht oder unvollständig eingereichte Angebote werden ausgeschieden.

Adresse für die Einreichung des Angebotes: Amt für Abwasserentsorgung der Stadt Bern, Postfach 8332, 3001 Bern, mit dem Vermerk «Kanäle Wankdorf-Aare».

Sprache des Angebotes: Deutsch.

Bezug der Ausschreibungsunterlagen für Unternehmer: Amt für Abwasserentsorgung, Bundesgasse 38, Postfach 8332, 3001 Bern. Die Ausschreibungsunterlagen sind innerhalb einer Frist von 25 Kalendertagen nach Erscheinen der Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», unter gleichzeitiger Einzahlung einer Kaution von CHF 500.— auf das Konto 30-5588-3 der Planungs- und Baudirektion der Stadt Bern, 3001 Bern, mit dem Einzahlungsvermerk «Kto 851.501.065.0/KWA» schriftlich anzufordern. Die Kaution wird nach der Einreichung eines vollständigen Angebotes (Gesamtangebot oder Teilbauloseangebot) zurückerstattet.

Mit der schriftlichen Anforderung der Ausschreibungsunterlagen ist gleichzeitig ein Beleg für die Einzahlung der Kaution beizulegen und die nachstehenden Angaben anzugeben:

- den erwünschten Bezug der Ausschreibungsunterlagen in Papierform und EDV-Disketten
- ob das Dossier Planunterlagen und Geologie bezogen wird sowie
- die Anzahl der Teilnehmer (Unternehmer) an der Begehung

Versand der Ausschreibungsunterlagen am 1. November 1996.

Bezug der Ausschreibungsunterlagen und der Unternehmerliste für Lieferanten: Amt für Abwasserentsorgung, Bundesgasse 38, Postfach 8332, 3001 Bern. Die Ausschreibungsunterlagen sind innerhalb einer Frist von 25 Kalendertagen nach Erscheinen dieser Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» schriftlich anzufordern.

Mit der schriftlichen Anforderung der Ausschreibungsunterlagen ist gleichzeitig anzugeben:

- die Anzahl der Teilnehmer (Lieferanten) an der Begehung.

Versand der Ausschreibungsunterlagen am 1. November 1996.

Begehung: Dienstag, 12. November 1996, 14 Uhr; Treffpunkt: Kongresszentrum BEA Bern expo; Dachgeschoss Halle 3A, Kongressraum 4, Mingerstrasse 6, 3014 Bern.

Sicherheiten: Die Auftraggeberin verlangt bei Auftragserteilung die schriftliche Zusage einer namhaften Schweizerischen Bank oder Versicherungsgesellschaft, dass eine Erfüllungsgarantie im Sinne des OR Art. 111 erstellt wird. Die Erfüllungsgarantie beträgt in CHF 10% des Bruttobetrages zuzüglich MWST von 6,5% des zur Annahme vorgesehenen Angebotes.

Währung in der die Zahlungen geleistet werden: CHF.

Eignungskriterien: Handels- und Betriebsregisterauszug. Erklärung betreffend Verpflichtung zur Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen; Liste der in den letzten fünf Jahren vor der Ausschreibung erbrachten wichtigsten Leistungen; Referenzen zu realisierten vergleichbaren Bauvorhaben, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemässe Erbringung dieser Leistungen überprüfen kann.

Ausschreibungsgrundlage: Submissionsverordnung der Stadt Bern.

Zuschlagskriterien: Kapazität und Erfahrung des Anbieters; Qualität des Angebotes; Gewährleistung der Arbeitssicherheit und der Sicherheit für die Umgebung; Preis des Angebotes; Wirtschaftlichkeit des Angebotes; Referenzen des Anbieters; Erklärung betreffend Verpflichtung zur Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen; Erklärungen einer namhaften Schweizerischen Bank oder Versicherungsgesellschaft, die garantieren, dass dem Anbieter oder der Anbieterin im Falle der Auftragserteilung eine entsprechende Erfüllungsgarantie gewährt wird.

Absicht, Verhandlungen zu führen: Technische Verhandlungen bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: Nichtdiskriminierung und Gleichbehandlung der Anbieterinnen und Anbieter; Verzicht auf Abgebotsrunden; Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen und die Gleichbehandlung von Frau und Mann insbesondere in bezug auf die Lohngleichheit.

Angebotsöffnung: nicht öffentlich.

05-34221/0900

### Marken-Tresore

mit Schlüssel ab Fr. 180.—  
mit Elektronik ab Fr. 535.—  
(batteriebetrieben)  
Preise inkl. MWST.

TRESOR-HANDEL BESMER ZUG  
Telefon 041/711 43 42

05-290855/1305

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

### Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Wie lang ist  
der Weg in die Zeitung?  
Bis zur  
nächsten Publicitas Filiale.

 PUBLICITAS  
Wir sind auf Ihrer Seite.